Limburgs Dagblad

Doel-treffend

Dinsdag 22 november 1977. 59e jaargang no 275

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 40,35, maand ƒ 13,55 – Giro 1035100



van de plv. hoofdredacteur

Er spelen zich merkwaardige zaken af tussen het Zuidhollandse Ridderkerk en het Tsjechische Praag. Al wekenlang staan de kranten in Tsjechoslowakije bol van de verhalen over de afgrijselijke praktijken, die de politie in Ridderkerk erop na zou houden, waarbij het aan bolle woorden niet ontbreekt. Het schenden van de mensenrechten is daarvan nog de zachtzinnigste en zeker ook nog een ietsje vriendelijker dan bijvoorbeeld het woord „fascistoïde", waarmee het optreden van het Ridderkerkse gezag ook wel wordt aangeduid. En dat alles is begonnen omdat twee jongetjes, met een Tsjechische moeder, in het Ridderkerkse een handbuks zouden hebben gehanteerd en daarmee op voorbijgangers zouden hebben geschoten. Hoewel de Nederlandse regering al eerder haar afgrijzen had uitgesproken over de campagne, die van Praag uit over ons kleine Holland wordt uitgestort en ook nog had verklaard, dat in de Tsjechische media „in deze zaak de ene leugen op de andere" is gestapeld, is de affaire zo hoog opgelopen, dat nu toch maar de rijksrecherche in de kwestie is betrokken om een nader onderzoek in te stellen. Dat is op zich natuurlijk altijd een verstandige zaak wanneer, van welke kant dan ook, zulke zwaarklinkende beschuldigingen tegen de politie worden ingebracht. Het resultaat zullen we straks wel vernemen. Intussen zullen we er goed aan doen te bedenken, dat het nog niet zo heel lang geleden is dat onze minister van Buitenlandse Zaken zich de haat van Praag op de nek haalde door zich persoonlijk te bemoeien met de zaak van enige Tsjechische dissidenten. Goede morgen, Ridderkerkse politie, voor wat, hoort wat, denken ze blijkbaar in Praag.

Het weer

LIMBURG

Wisselend tot zwaar bewolkt met enkele buien of sneeuwregen. Middagtemperatuur rond 3 graden. Matige tot krachtige wind uit noordwest.
Woensdag: weinig verandering en natkoud.

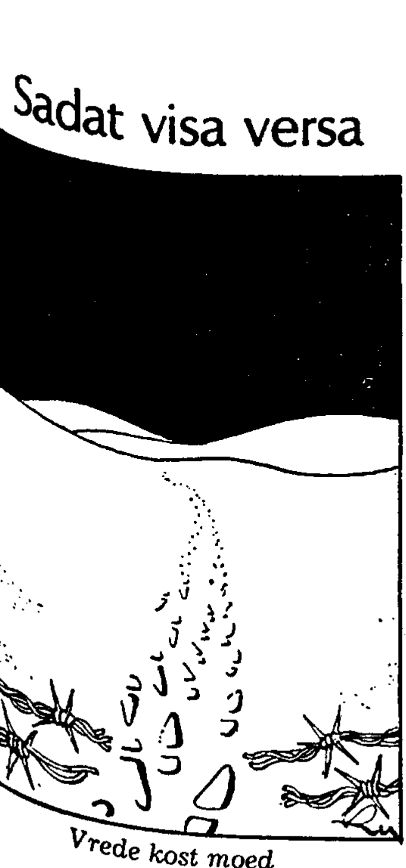
VANDAAG:			
zon op:	8.12	onder:	16.41
maan op:	15.17	onder:	4.23
MORGEN:			
zon op:	8.13	onder:	16.39
maan op:	15.44	onder:	5.29

Zd.-Limburg	geheel bew.	6
Athene	licht bew.	17
Brussel	zwaar bew.	6
Frankfort	zwaar bew.	6
Innsbruck	regenbui	8
Londen	zwaar bew.	4
Luxemburg	zwaar bew.	4

Voeding (3)

Wat is een dag zonder avondmaal? Niets. Daarom deze logische aanvulling van het door het Amerikaanse ministerie van Landbouw uitgekiende „ideale" ontbijt en middagmaal, waarmee wij u eerder in dit ei-rubriekje kennis lieten maken. Hier dan het gezonde avondmaal: 200 gram mager vlees, gevogelte of vis, zeer weinig aardappelen, een geringe hoeveelheid groente of salade, drie sneetjes brood, wat margarine, koffie of thee. Een en ander geldt voor mannen tussen de 20 en 55 jaar. Over vrouwen wordt niet gerept. Die zijn kennelijk al gezond genoeg...

Sadat visa versa



Vrede kost moed

Bedrijf vraagt kredietgarantie aan regering

Andex wil 84 man ontslaan

HEERLEN – De textielindustrie Andex in Heerlen wil opnieuw mensen ontslaan. In een advies dat directie, staf en commissarissen aan de minister van Economische Zaken uitbrengen wordt het ontslag van 84 mensen noodzakelijk geacht. In het advies wordt om een kredietgarantie van de overheid gevraagd om Andex in ieder geval tot en met 1979 voort te kunnen laten bestaan. Volgens de leiding van Andex kan het bedrijf behouden blijven als aan twaalf voorwaarden wordt voldaan. Welke die voorwaarden zijn wil de directie niet zeggen, maar ze hebben betrekking op onder meer het personeelsbestand, de produktiecapaciteit de arbeidsvoorwaarden en de energievoorziening.

Volgens het advies moet het aantal personeelsleden worden teruggebracht van 280 tot 196. Het is de tweede ontslaggolf die het bedrijf dit jaar treft. Eerder al werd Andex omgezet in twee bv's. Het bedrijf kreeg een half jaar geleden een proeftijd om te bewijzen dat de afdeling stoffen rendabel te maken is. Vrijwel onmiddellijk na het verstrijken van dit half jaar kondigt Andex aan dat de stoffenafdeling moet worden ingekrompen.

Gistermiddag zijn de vakorganisaties en de ondernemingsraad ingelicht. De vakbonden hebben het advies dat aan de minister wordt uitgebracht voor kennisgeving aangenomen. Wanneer de minister toestemming geeft zullen ook de vakbonden de cijfers en analyses ter inzage krijgen. Zou deze toestemming niet verleend worden dan zal een van de commissarissen aftreden, zo heeft hij laten weten.

Hans de Keijzer, districtsbestuurder van de Industriebond NKV, noemt de ontslagen niet onverwacht. Hij wil eerst de cijfers en het rapport afwachten voordat hij een uitspraak over de sanering doet. De leiding van het bedrijf heeft de regering verzocht voor half december te antwoorden. Volgens de directie vallen de ontslagen op alle afdelingen.



SADAT BIJ FEESTELIJK VERTREK NAAR HUIS:

'Nu beurt aan Israel'

Van onze correspondent

JERUZALEM – Na een triomfantelijk bezoek heeft president Sadat gistermiddag Israel verlaten met het wederzijdse Israelische-Egyptische voornemen om voortaan in vrede en veiligheid samen te leven. „Veiligheid" en „geen oorlog" waren de slogans van president Sadat, tot groeiend enthousiasme van de Israelische bevolking, die hem als een held heeft toegejuicht.

Een domper op de feestvreugde was enigzins, dat premier Begin niet onmiddellijk voor een tegenbezoek aan Cairo is uitgenodigd, zoals aanvankelijk werd gedacht.

Het bezoek van president Sadat, een grote demonstratie van de Egyptische president aan het Israelische volk dat Egypte bereid is de staat Israel als buurland te erkennen, groeide naar een hoogtepunt toen premier Begin en president Sadat op een persconferentie verschenen. Later toen Sadat een officiële audiëntie aan president Katzir bracht, werd hij buiten toegejuicht door mensen die afbeeldingen van vredesduiven omhoog hielden.

Sadat kreeg een ovatie op het vliegvled, toen hij zijn bezoek op dramatische wijze afsloot door het Israelische leger, waar hij nog steeds mee in staat van oorlog is, een eresaluut te brengen.

Communiqué

Op zijn persconferentie verklaarde Sadat, dat hij door dit bezoek al het mogelijke had gedaan om zijn aandeel te leveren aan het vredesproces, maar dat het nu Israels beurt was om harde en drastische beslissingen te nemen. Op die persconferentie las premier Begin een communiqué voor, dat samen met de Egyptische president was opgesteld, maar dat formeel geen „gezamenlijk communiqué" was. Begin zei, dat Israel en Egypte zich zullen inspannen om via bilaterale besprekingen tot een vredesakkoord in Genève te komen.

President Sadat heeft de harten van de Israelische bevolking gewonnen door er telkens de nadruk op te leggen, dat de staat Israel er is om te blijven, recht heeft op veilig bestaan, en dat de oktoberoorlog de laatste oorlog geweest is.

Zelfs de grootste scepticus in Israel kan niet langer volhouden, dat president Sadat „om tactische reden" vredestaal spreekt. Het was Sadats bedoeling om duidelijk te maken, dat het Israelische argument, dat de bezette gebieden nodig zijn voor de veiligheid, niet steekhoudend meer is, omdat de vredeswil van Egypte nu bewezen is.

„Wij zijn het eens, dat zowel Egypte als Israel in veiligheid moeten leven", zei Sadat zowel tegen de fracties van de regeringspartijen als tegen die van de oppositie van de Arbeiderspartij. „Wij verschillen alleen van mening over de manier waarop de veiligheid kan worden gegarandeerd"

„Maar", voegde Sadat daaraan toe, „ik ben naar de Knesset gekomen om aan het Israelische volk deze boodschap te geven van het Egyptische volk: dat wij uw recht om een veilig bestaan erkennen. En het is een democratisch recht om van mening te verschillen".

● Zie ook pagina 3

„Man des vredes is teruggekeerd"

Sadat thuis als held ontvangen

CAIRO – President Anwar Sadat is gisteren als de „man des vredes" uit Israel in Egypte teruggekeerd. De regering, het militaire apparaat en tienduizenden gewone Egyptenaren bereidden Sadat een groots en geestdriftig welkom. Toen de president op de luchthaven van Cairo uit zijn „Egypte nr. 1" stapte ging er een oorverdovend gejuich op. Twee kleine meisjes drukten Sadat een ruiker in de handen.

Bij de vliegtuigtrap werd Sadat omhelst door vice-president Hosni Moebarak en premier Mamdouh Salem. Ook minister van Oorlog generaal Mohammed el Garnassi en de stafchefs van leger, luchtmacht en marine gaven acte de présence. Bij de verwelkoming waren echter geen leden van het corps diplomatique aanwezig. Waarschijnlijk heeft men een confrontatie willen voorkomen van Sadat met ambassadeurs uit Arabische landen, die zijn verzoeningsmissie hebben gebrandmerkt als „verraad"

Open auto

Sadat maakte de 20 kilometer lange rit van het vliegveld naar woonplaats Giza in een open auto. Langs de route zag het zwart van de mensen, die jubelden en enthousiast met vlaggetjes zwaaiden. Voor degenen die er niet bij konden zijn verzorgde de televisie een rechtstreeks verslag. „De man des vredes is teruggekeerd uit Jeruzalem", zei de Egyptische commentator.

„Met ons bloed en onze zielen, Sadat, steunen wij u", riep de menigte. „God zij met u Sadat. Het volk is met u". Op de triomfbogen die de route overspanden waren teksten te zien als „welkom Sadat, held van de vrede. Wij steunen u in oorlog en vrede".

Bloemen

Terwijl de open wagen passeerde lieten veel mensen vanaf de balcons bloemen op Sadat neerdwarrelen. „Zelfs mensen die maar een paar piasters op zak hadden, hebben bloemen voor de president gekocht", zei een commentator van de Egyptische radio.

Overeenstemming over regeerakkoord

DEN HAAG – De fractievoorzitters van Agt (CDA) en Wiegel (VVD) hebben gisteravond overeenstemming bereikt over een ontwerp-regeerakkoord voor een CDA-VVD-kabinet. Het akkoord wordt vandaag aan de fracties ter beoordeling voorgelegd. De fractievoorzitters hebben het vertrouwen dat het akkoord door de fracties met instemming zal worden ontvangen.

Volgens de heren van Agt en Wiegel is het akkoord – van goede kwaliteit – en komen de programma's van beide partijen op gelijkwaardige wijze tot uitdrukking.



● *De brandweer van Eijsden bezig met het uit elkaar trekken van de beide wrakken.*

Dode en vier gewonden bij botsing in St. Geertruid

ST. GEERTRUID – Een frontale botsing gistermiddag om vijf uur op de Julianaweg in St. Geertruid heeft het leven gekost aan de 64-jarige Jozef Bendermacher uit Mheer. Vier andere personen raakten gewond.

De botsing ontstond toen de 21-jarige J. T. uit Eckelrade met zijn Ford, komende uit de richting Mheer, een tractor trachtte in te halen. Hij reed daarbij frontaal en met grote snelheid tegen de uit St. Geertruid komende audi, bestuurd door de 54-jarige aannemer J. van Gerwen uit Mheer, die een aantal van zijn bouwvakkers naar huis bracht. De heer Bendermacher, die voorin naast de bestuurder zat, werd op slag gedood. Zijn lichaam raakte bekneld in het wrak. In deze wagen raakten de chauffeur, alsmede de 44-jarige P. Abels uit Mheer en de 18-jarige R. Badenberg uit Wahlwiller vrij ernstig gewond. Zij werden naar het Maastrichtse ziekenhuis vervoerd. Geen van hen verkeert in levensgevaar. De chauffeur van de andere auto liep een gebroken pols op.

BRITS LAGERHUISLID:

„Schandpaal voor voetbalvandalen"

LONDEN – De labourafgevaardigde in het Britse lagerhuis Tom Torney heeft maandag serieus gepleit voor het weer invoeren van de schandpaal voor voetbalvandalen. „Zelfs zware boetes schijnen geen effect te hebben", verklaarde hij. Daarom zal hij er bij de minister van Binnenlandse Zaken, Merlyn Rees, op aandringen de schandpaal of een andere vorm van publiekelijk tentoon stellen in te voeren om een eind te maken aan het geweld op de tribunes.

„Ik zie niet in waarom de mensen die zich aan dergelijke wandaden schuldig maken, niet tegen de schandpaal gezet zouden worden, zodat anderen hen met rotte tomaten kunnen bekogelen", zei het parlementslid.

Torney heeft ook voorgesteld de boosdoeners in speciale centra vast te houden op zaterdagmiddag, waar ze dan kunnen breien, wassen of vloeren boenen, terwijl de mensen hun kunnen gadeslaan en uitlachen.

LD-SINT-ACTIE STOPT ZATERDAG

HEERLEN – Zaterdag 26 november sluit de inzendtermijn van de LD-Sint-Actie: „Wie wordt Sinterklaas 1977?" Om mee te dingen naar deze fraaie titel, waaraan een gouden staf als wisselprijs en ƒ 100,- is verbonden, dient u slechts een Sinterklaas-verhaal op papier te zetten en aan het LD, Nobelstraat 21, Heerlen, op te sturen. Een deskundige jury, bestaande uit adjunct-hoofdredacteur Jan Ros, publicist Harie Loontjes en DSM-functionaris Jung Absil, buigt zich de komende dagen over de inmiddels in groten getale binnengekomen inzendingen. Het is de bedoeling, dat alle bekroonde inzendingen in onze editie van zaterdag 3 december gepubliceerd worden. De publicatie van uw verhaal levert u automatisch een bedrag van ƒ 25,– op.

Daarnaast is er nog een eervolle vermelding, die met ƒ 50,– gehonoreerd wordt.

„Uit het zuiden geen nieuws"



door jan van ieshout

het 'hannibalspiel' aan de maas

's ZONDAGSMORGENS om vier uur werden Breust, Caestert en Eijsden door tromgeroffel gewekt. Om vijf uur al was de eerste mis. Onder de vroegmissen werd koffie gedronken, werden de koeien gemolken en werd het H. Hartbeeld buiten gezet in de straten, waar de processie passeerde.

NA DE MIS van zeven uur heerste er een devote drukte rond de St.-Martinuskerk van Breust. Iedereen zocht het vaandel of het heiligen beeld van de broederschap, de congregatie, het gilde of de vereniging, waartoe men behoorde. Elke entiteit had zijn eigen heiligheid. Ook de jonkheid.

ZO STOND de „jonkhèèd" van Breust onder patronage van de H. Martinus, was St. Nicolaas, die vroeger in een kapel aan de Maas werd vereerd beschermheer van Caestert en had Eijsden St. Christina als schutse. „'t Mèètske", zeiden die van Eijsden familiair.

TALRIJK waren de bruidjes. Talrijk ook de misdienaars, die flambouwen droegen, met het wierooksvat zwaaiden of met schellen rinkelden.

VERDER TROKKEN de Franse paters Capucijnen mee, die Gregoriaanse gezangen zongen en de zusters Ursulinen, die met toeë ogen de rozenhoedjes en litanieën voorbaden.

GEBEDEN EN gezangen werden afgewisseld met processiemarsen van de „rode' en de „blauwe" harmonie. Bij toerbeurt liep de een voor in de processie; de ander achterin de stoet. vlak voor het Allerheiligste. De harmonie, die voorop liep, mocht de processie „ienblo-aze". Ook mocht zij bij de Christinakerk, waar de hoogmis werd opgedragen, het Allerheiligste „iensjpuèle". Dat wil zeggen: de muzikanten vormden een erehaag bij de kerk en speelden totdat het Allerheiligste binnen was.

BIJ TERUGKEER in Breust waren de rollen omgekeerd. Dan mocht de harmonie, die achteraan gelopen had het Allerheiligste „iensPuèle".

IN 1926 MAAKTE een incident inbreuk op deze regel, die tot dan toe orthodox stipt was nageleefd. In 1926 liep de „rode" harmonie voorop. Zij mocht derhalve het Allerheiligste „iensPuèle". Terwijl de „rode" „Pluie des Fleurs" uitvoerde van Lambert Putnotte, zette de blauwe bij de St. Christinakerk een processiemars in, waarbij een maagdenkoor zong. Een hel van fortissimo's barstte los. De oorlog in de processie was een feit.

ALPHONS VALLEN, die van april 1915 tot november 1932 pastoor was in Breust, haastte zich naar de dirigent van de „rode", die hij sommeerde af te tikken. De interventie was een bewijs van partijdigheid. De pastoor was „een blauwe", had immers „de blauwen" voorgetrokken, schamperden „de roden". Dat pikten zij niet. Zij zonnen op wraak. Wilden van geen vredesonderhandelingen weten.

DE PASTOOR zat in nesten. Stel dat de processie in een veldslag ontaardde. Wat zou de bisschop zeggen? Hij durfde een confrontatie niet te trotseren. Vandaar dat hij in 1927 geen harmonie in de processie toeliet.

PROMPT KWAM de parochie in verzet. Een processie zonder harmonie was als soep zonder zout, klaagden zij.



Het meest devote deel in de bronk van Eijsden vormden de Franse paters Capucijnen. Zij zongen Gregoriaanse gezangen, waarmee gebeden, litanieën en processiemarsen werden afgewisseld.

Tot slot reide en vrijde het devote dorp aan de Maas



Talrijk waren de bruidjes in de pronkstoet, die op de tweede zondag na Pinksteren door Breust en Eijsden trok.

DIREKT NA de bronk heropende de pastoor de vredesonderhandelingen. De bestuurders van de „rode" en de „blauwe" harmonie kwamen overeen, dat de harmonieën bij schoenlapper Klaöske Simons – het eerste huis op de Vroenhof – zouden ophouden te spelen. Voortaan zouden gezangen klinken bij de Christinakerk, uitgevoerd door het congregatiekoor van Eijsden.

DE BRONK eiste veel van het uithoudingsvermogen van de processieganger. Zij duurde van half acht tot half drie 's middags. Toen werd Oost nog aangedaan. Op 15 november 1927 werd Oost echter tot rectoraat verheven, waardoor Oost zijn eigen bronk kreeg. Daarmee konden die van Breust-Eijsden vrede hebben.

ANDERS WAS het toen Oost in de zeventiende eeuw dreigde verstoken te raken van de bronk. Ingevolge het partage-traktaat van 1661 tussen de koning van Spanje en de Republiek der Zeven Provinciën was Eijsden Staats geworden. Dat had tot gevolg, dat het Allerheiligste niet langer door Eijsden mocht trekken.

DE MAAS bood uitkomst. Zodra de processie Laag Caestert had bereikt – in Breust en Caestert, die Spaans bleven, kon de processie met het Allerheiligste vrijelijk trekken – ging de priester met de monstrans aan boord van een gepavoiseerde platschuit, die naar Oost voer. De mensen volgden over land.

TER HOOGTE van de „Allei": de laan langs het kasteel van Oost – nog op grondgebied van Breust – kwamen misdienaars en geestelijkheid met het Allerheiligste weer aan land en vond de hereniging met de biddende voetgangers plaats.

DAT BLEEF zo voortdurend tot 1804. Op 3 juni 1804 trok de processie met haar edele deel weer over land naar Oost. Op de derde van de „prairial" van het jaar twaalf – in onze jaartelling 23 mei 1804 – verleende de burgemeester van Eijsden daartoe vergunning, blijkens het bewaard gebleven logboek van de toenmalige „maire".

DIE TOCHT over de Trichterweg had iets van een kruisweg. Kort voor de bronk werd de Trichterweg „gebot" met assen van de Zinkwit. Door de sintels werden nieuwe schoenen gelittekend, begonnen eksterogen te steken en ontsprongen blaren.

BIJ AANKOMST in Oost vertoonden de dragers van de heiligenbeelden duidelijk tekenen van vermoeidheid. Herhaaldelijk gebeurde het dat een heiligen beeld in het koren werd verstopt om de dag daarop met een kruiwagen te worden opgehaald.

NA DE intronisatie van een eigen bronk in Oost bleven er twee processieroutes. De een liep van Breust via Mariadorp, het Withuis, Hoog- en Laag-Caestert naar het kasteel; vervolgens door de Diepstraat, over de Vroenhof naar de St. Christinakerk, waar een meerstemmige hoogmis werd opgedragen. Onderwijl dronken de processiegangers thuis of bij familie, vrienden of kennissen een tas koffie met een stuk vlaai.

TIEN MINUTEN voordat de processie zich weer in beweging zette klepte het klokje. Van de Christinakerk trok de stoet naar het klooster van de zusters Ursulinen en via de pastorie aan de St. Martinusstraat terug naar de kerk van Breust.

DE ROUTE telde negen rustaltaren. Twee meer dan de andere route, die van de kerk van Breust naar het Capucijnenklooster leidde; via de Emma- en de Prins Hendrikstraat naar Laag Caestert; van het kasteel naar de Christinakerk, waar wederom voor een hoogmis werd halt gehouden. Na de „pauze" trok de processie via de Vroenhof, het Hoonderstraötje en de Vogelzang naar de „Begijntjes van Calais", zoals „Les Filles de la Sainte Vierge" werden genoemd; door de Spauwenstraat, de Diepstraat, de Wilhelmina-, de Prins Hendrik- en de Emmastraat terug naar de kerk van Breust.

BIJ ELK rustaltaar zong het kerkkoor van Breust het „Tantum Ergo", schoot Joseph Duijkers, de doodsgraver, de kamers en bekruiste de priester de menigte met de monstrans.

BIJ ELK „heiligeuisje" werd de priester afgelost. Ook voor hem had de bronk iets boetvaardigs. De monstrans was zwaar. Maar erger nog was de temptatie van de temperatuur, die fors kon oplopen. Over zijn toog droeg de priester een albe en een zware koorkap. De warmte kon er niet in weg. Dra parelden zweetdruppels op het voorhoofd en had de drager van het Allerheiligste de kleur van een bellefleur.

BIJ AANKOMST in de kerk van Breust zongen de Capucijnen het „Te Deum". Daarvoor dankte de pastoor de paters in het Frans. Ook dankte de pastoor de overige processiegangers, die tot slot ten offergang gingen. Eerst de mannen, vervolgens de vrouwen. De harmonie, die in de stoet voorop gelopen had speelde tijdens de offergang van de mannen; de andere harmonie tijdens de offergang van de vrouwen.

NA DE benedictie spoedden allen zich naar huis, waar de koude schotels, de kommen tête de veau, de hammen en de vlaaien uit de koele kelders werden gehaald. Enkele uren later begon de tweede toer. Er werd gegeten tot alle lust tot enige beweging verging. Iedereen zat vol; was blij, dat hij horizontaal kon.

OP MAANDAG en dinsdag werden de vermoeide ledematen andermaal zwaar beproefd. De maandag en de dinsdag stonden in het teken van de cramignon: de hand-in-hand-dans, die in de Maasdorpjes tussen Maastricht en Luik bijzonder populair is.

BEGONNEN WERD met een mis, waarna geestelijke en wereldlijke overheid eer werd betoond. Het was een voorrecht van de jonkheid van Caestert, harmonie „Sainte Cécile" en schutterij „St. Sebastianus" van Oost om dat te mogen doen op het kasteel van Eijsden. De kapitein van de jonkheid van Caestert vroeg de gravin ten dans; zijn verloofde of zus de graaf. Na de dans trakteerden de graaf en gravin op bier en wijn.

DAT DEDEN ook de pastoor van Breust en de rector van Eijsden, die geestdriftig mee-„reiden". Wie eigenlijk niet? Tot in de late uurtjes werd er in het witte dorp aan de rivier „gereid" en gevrijd tot meerdere eer en glorie van het H. Sacrament des Altaars en.... het H. Sacrament van het Huwelijk.

Ere wien ere toekomt...

BIJ VERGISSING is in de vorige aflevering de processiemars „Souvenir de Beersse" toegeschreven aan Gustav Depauw, eens de dirigent van de „blauwe" harmonie van Eijsden. De mars is van Lambert Purnotte, die van 1923 tot 1930 dirigent was van de „rode" harmonie van Eijsden. De Belg componeerde de mars uit dank voor de muzikale oprechtheid van zijn mannen, die in het Belgische Beersse in juni 1928 de eerste prijs met lof der jury hadden behaald. Ere wien ere toekomt.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen alleen worden geplaatst als zij zijn voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders, en ook terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, zal de redactie inkorten of retourneren.

Kabinet

Wie had dat gedacht. Het CDA bestookt de PvdA, de VVD (s)lijmt en wie gaat er met de winst strijken? Niet bedoeld, toch gekregen: een zakenkabinet?

Herkenbosch W. Ferenschild

Katholiek

Enige tijd geleden hebben wij onze statuten aangepast aan een aantal veranderingen in onze organisatie. Eén verandering is, dat het woord katholiek is weggelaten uit de omschrijving van onze doelstelling. Het blijkt uit de reactie van een aantal mensen, dat dit soms verkeerd overgekomen is. Daarom het volgende.

Vanaf de jaren zestig zijn allerlei van oorsprong katholieke organisaties vanuit ervaringen in hun werk zich ook gaan openstellen voor niet-katholieken. Een goed voorbeeld is het NKV. Dezelfde ontwikkeling heeft de KWJ doorgemaakt. Het weglaten van het woord katholiek heeft dus als doel een situatie, die al jaren bestaat, in onze statuten tot uiting te brengen. De KWJ staat open voor alle werkende jongeren, katholiek of niet.

Dat wil echter niet zeggen, dat er in onze beweging niet grote groepen werkende jongeren actief zijn juist vanuit hun christelijke grondbeginselen. De methode van werken van de KWJ (zien - oordelen - - handelen), komt nog altijd van een van de grote katholieke voormannen, de Belgische bisschop Cardijn. Kontakten en waar mogelijk samenwerking met katholieke mensen en instellingen blijven dus uitterard gewoon voortbestaan.

SITTARD KWJ, Provinciaal Kommitee Limburg.

Missie

Is een r.-k. bisschop nog een christen? Deze vraag dringt zich op na het lezen van de advertentie van het Bisschoppelijk Missieburo van Roermond. Werken in de missie is volgens mij hulp bieden op velerlei terrein. Onderwijzen, voorleven, noden lenigen, een opdracht van Christus vervullen. Zou ik, wonend in een missiegebied, in nood verkeren, dan zou voor mij die mens het méést christen zijn, die mijn nood lenigt. Of dat nu een progressieve of een conservatieve katholiek is, een gereformeerde of hervormde protestant of zelfs een volgeling van Marx.

Van het Missieburo Roermond is maar heel weinig hulp te verwachten, ambachtelijk niet omdat de monseigneurs beide handen nodig hebben om zich net als Mohammed Ali op de borst te slaan en hovaardig uit te roepen: „Wij zijn de ware", en financieel niet omdat gelden bestemd voor de missie, hier worden verkwanseld om tendensieuze advertenties te plaatsen. Of betaalt bisschop Theunissen deze van zijn AOW-uitkering?

HEERLEN J. Scharf

Gezegde

Ik was bij toeval getuige bij een aanrijding, waar gelukkig geen gewonden bij te betreuren waren. Een auto die moest stoppen om voorrang te geven, reed door en het gevolg was een botsing met een andere auto, die in mijn ogen toch al ruim vijf jaar oud was. De bestuurder van de auto, die geen voorrang gaf, dacht er blijkbaar maar heel licht over, dat hij toch een aanzienlijke schade had, en dat aan een auto van één week oud. Hij zei: „Ach wat maakt het uit, ik ben toch goed verzekerd".

Ja, hij wel, maar de eigenaar van de andere wagen, is die ook goed af met een WA-verzekering? Ik zeg maar zo, wat voor de een een nieuwe auto waard is, is voor de ander een paar jaar oudere wagen ook waard.

Is dat nu zo'n mooi gezegde van de man, die geen voorrang gaf?

HEERLEN C. A. Vleugels

CDA - P v d A

Naar aanleiding van de ingezonden stukken van de heer Op de Kamp (Limburgs Dagblad van 9 november) en de heer Vreuls, Nieuwenhagen (10 november), die beide dezelfde strekking hebben, namelijk: „de schuld van de mislukking van de kabinetsformatie ligt bij het CDA", het volgende:

Lang heeft de PvdA vastgehouden aan de ministerszetel-verdeling 8–7–1. Het aantal zetels van de PvdA in de Tweede Kamer werd bij de verkiezing op 25 mei 53; het CDA behaalde 49 zetels. Per zeven zetels één minister betekende voor het CDA 7 (7x7 is 49), voor acht ministers kwam de PvdA drie zetels te kort: vier zetels meer dan het CDA gaf hoogstens recht op één staatssecretaris meer.

Het is hoogst ondemocratisch als de ene partij (de PvdA) wél vrij is om de ministers van de eigen partij aan te wijzen, terwijl de andere partij (CDA) gedwongen wordt drie ministers van de PvdA aan te wijzen, die bij de andere welgevallig zijn.

De inzenders vergeten ook, dat de sociale wetten en sociale voorzieningen tot stand gekomen zijn met het CDA en nooit zonder deze. Het spreekt daarom vanzelf, dat ook het CDA deze in de toekomst zal verdedigen.

Tenslotte nog dit: bij de verkiezing van 25 mei behaalde de PvdA 33,8 procent van alle stemmen; dit is ongeveer een-derde van het hele volk. Dit betekent, dat twee-derde niet op die partij stemde. Als aanvulling: het percentage van het CDA was 31.9.

KERKRADE J. H. Lumey

Zie voor In Gesprek ook pagina 13

puzzel van de dag

inspiratie · spuitje · tijdperk · ober · geschenk · Friese mansnaam · boom · hoffeest · kronkelende lijnen · lengtemaat · riv. in Duitsl. · merkwaardig · plaaggeest · Eng. telwoord · soort · kiem · onmeetbaar getal · pers. vnw. · vader · sterke drank · houding

Oplossing van gisteren

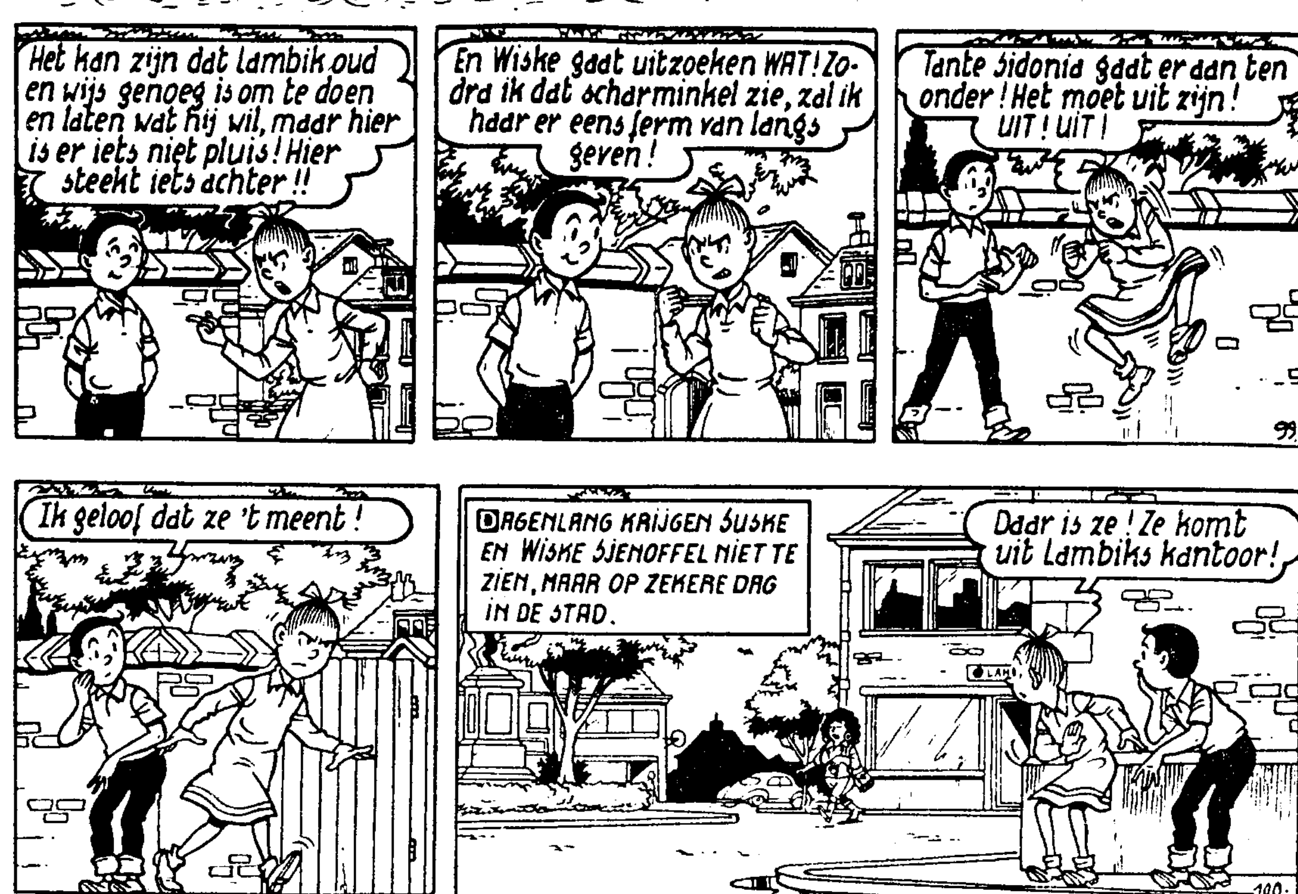
- n g o - l -
n o v e m b e r
- g r a s - n a
- m e - k l a p
m a d e - o - -
- a i l e r o n
o l g a - r e e
- s - n i e r s

recept

Rabarberijs

Schil een bos rabarber zeer dun af en snijd de stelen in stukken. Zet de stukken rabarber op met niet meer dan enkele lepels water, leg een deksel op de pan en laat ze smelten. Druk de rabarber fijn of wrijf de massa door een zeef. Laat de rabarber afkoelen en voeg een eetlepel citroensap toe en suiker naar smaak, maar vooral niet al te zuinig. Houd er nog rekening mee dat ijs niet gauw te zoet is. Klop een kwart liter slagroom met nog een lepel suiker en een theelepel vanillesuiker half-stijf en vermeng rabarbermoes em slagroom. Schep het mengsel in een vrieslaatje en zet dit enkele uren in het vriesvak van uw koelkast. Z: rg dat deze vrij is van ijsafzetting en dat de laagste v· iestemperatuur staat ingesc keld. Roer het ijs tijdens h opvriezen nu en dan eens

"DE AMOUREUZE AMAZONE"



Panda en de ongelukszoeker



VANDAAG de dag

Erasmusprijs

AMSTERDAM/PARIJS – Prins Bernhard heeft gistermorgen de twintigste Erasmusprijs uitgereikt aan de Franse staatsman in ruste Jean Monnet (89). De uitreiking gebeurde in de Parijse voorstad Montfort-l'Anaury ten huize van Monnet. „De prijs wordt aan Jean Monnet verleend op grond van de wijze waarop hij gedurende zijn hele leven de Europese zaak heeft gediend.

Krupp-prijs

ESSEN – Bondspresident Walter Scheel van West-Duitsland heeft gisteren de „Alfried-Krupp-von Bohlen und Halbach"-prijs voor energieonderzoek 1977 uitgereikt aan acht internationaal bekende wetenschapsmensen, onder wie de Nederlander prof. dr. Jacob Kistemaker. Aan de prijs is een bedrag van een half miljoen mark verbonden. De acht bekroonde wetenschapsmensen hebben zich grote verdiensten verworven bij de ontwikkeling van de ultracentrifuge voor de verrijking van uranium.

Naar Polen

BONN – De Westduitse bondskanselier Helmut Schmidt is gisteren aan een vijfdaags bezoek aan Polen begonnen. De regering in Bonn beschouwt het bezoek als „een gebeurtenis van groot belang". In het middelpunt van de besprekingen staan vraagstukken betreffende de politieke, economische en culturele betrekkingen.

Amin

NAIROBI – President Idi Amin heeft opnieuw gedreigd maatregelen te nemen tegen de kleine groep van ongeveer 200 Amerikaanse burgers in zijn land. Hij beschuldigde de Amerikaanse regering een „grote sabotagepoging tegen Oeganda voor te bereiden op Oegandese missies in het buitenland".

Athene uit

ATHENE – Griekenland heeft twee Palestijnse studenten naar Irak uitgewezen, die betrokken waren bij de aanval op de Egyptische ambassade, waarbij een Arabische student en een Griek het leven verloren. De uitgewezenen maken deel uit van een groep van ongeveer twintig, die probeerde de Egyptische ambassade binnen te dringen.

Overleden

HAMBURG – De 47-jarige leraar Hartmut Gründler uit Tübingen in de deelstaat Baden-Württemberg, die zich onlangs voor een kerk in Hamburg uit protest tegen het gebruik van kernenergie met benzine overgoot en in brand stak is eergisternacht aan zijn brandwonden bezweken.

Afgebrand

HARDERWIJK – Een felle brand in de verpakkingsafdeling van de exportslagerij Midden-Nederland te Harderwijk heeft voor enkele miljoenen guldens schade aangericht. Naar verwacht zullen ongeveer 95 werknemers in de productieafdelingen derhalve voorlopig werkloos moeten toezien. Over de oorzaak van de brand is niets bekend. Circa 40.000 braadkuiken zijn als verloren te beschouwen.

Cubaanse troepen

NEW YORK – Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken is zeer bezorgd over de aankomst van een nieuw contingent van 300 Cubaanse militairen in Ethiopië. Naar verluidt toont de Cubaanse machthebber Fidel Castro meer en meer belangstelling voor het Noordafrikaanse Ethiopië in vergelijking met het Westafrikaanse Angola waar naar schatting 19.000 Cubaanse militairen en 4000 Cubaanse burgers zijn ingezet.

Meteosat I

CAPE CANAVERAL – De lancering van de eerste Europese weersateliet, de Meteosat-1, is wederom uitgesteld. Ditmaal besloot het Amerikaanse bureau voor Lucht- en Ruimtevaart NASA hiertoe nadat radiosignalen van onbekende herkomst waren opgevangen die gebruikt worden in het zelfvernietigingssysteem van de Thor-Delta draagraket.

Indira Ghandi

NEW DELHI – De vroegere premier van India, mevrouw Indira Ghandi, heeft gisteren geweigerd te verschijnen voor een commissie die een onderzoek instelt naar het machtsmisbruik, dat onder haar bewind zou zijn voorgevallen.

Rhodesië

SALISBURY – Premier Ian Smith laat weten dat nieuwe initiatieven in gang zijn gezet en in de loop van de week ernstige beslissingen t.a.v. het Rhodesische vraagstuk te verwachten zijn.

Sneeuw in Italië

ROME – In heel Italië is het winter geworden. In de Alpen kon op de wegen alleen nog maar worden gereden op sneeuwbanden, vanwege het witte tapijt dat daar gevallen was. In het zuiden van Italië is gisteren ook sneeuw gevallen. In heel het land zijn de temperaturen na een zachte herfst sterk gedaald.

RUK NAAR LINKS IN GRIEKENLAND

Karamanlis kan alleen verder regeren

door Frits Schils -

ATHENE - Bij de vervroegde parlementaire verkiezingen van afgelopen zondag in Griekenland is een duidelijke ruk naar links opgetreden. De regerende conservatieve Nieuwe Democratie (ND) viel terug van 54,3 procent naar 42,5 procent, maar bleef de grootste partij. In het gecompliceerde kiesstelsel dat de Grieken toepassen betekent de stemmenvoorsprong van de ND zelfs het behoud van de absolute meerderheid. Karamanlis heeft dus geen coalitiepartner nodig om verder te kunnen regeren, maar ziet zich tegenover een versterkte oppositie geplaatst.

De nieuwe verdeling van de 300 zetels in het parlement is alsvolgt: ND 174; PASOK (Links Socialisten) 91; Unie van het Democratisch Centrum (UDC) 15; Moskou-communisten 11; Alliantie van Links 2; Nationale Groepering 5; Neo Liberalen 2.

Het opmerkelijkste resultaat boekte de linkse Panhelleense Socialistische Beweging (PASOK) die zich in drie jaar tijd verdubbelde. Andreas Papandreou, die in zijn actieprogramma progressieve economische sociale ideeën koppelt aan een strikt onafhankelijke en ongebonden opstelling van Griekenland (dus uit de NAVO en niet in de EEG) haalde zijn winst voor het grootste deel bij de UDC, die gedecimeerd werd.

Afgang

De afgang van de UDC wordt gedeeltelijk toegeschreven aan de persoon van de partijleider, Georgios Mavros, die weliswaar bekend staat als een integer politicus, maar het volk totaal niet boeit, altijd in de schaduw heeft gestaan van wijlen de grote politicus Georgios Papandreou en die in de opvatting van veel Grieken tekort is geschoten in de taak om het versteende centrumblok nieuw leven in te blazen.

Het gevolg is geweest dat veel kiezers Mavros zijn afgevallen en hebben gekozen voor het links socialistische alternatief van Andreas Papandreou. De twee maanden geleden nagenoeg onbekende rechtsradicale Nationale Groepering stapt met vijf afgevaardigden de Nationale Vergadering binnen.

Pikant detail: partijleider Stefanopoulos kreeg in zijn kiesdistrict Ilias op de Peloponnesus onvoldoende electorale steun en blijft buiten het parlement.

Presidentschap

Politieke waarnemers in Athene verwachten niet dat de kwestie van het presidentschap spoedig aan de orde zal komen. Karamanlis streeft weliswaar naar het staatshoofdelijke ambt, maar intern zal toch eerst de kwestie van de opvolging moeten worden geregeld. Niemand twijfelt er overigens aan dat als het zover is ex-premier Kanellopoulos de eerste minister zal worden.



Cadeautje van Golda Meir voor Sadats kleindochter

JERUZALEM – In de Knesset heeft Safat nog een hartelijk gesprek gehad met oud-premier Golda Meir. Alsof ze net een partijtje schaak achter de rug hadden, zo spraken Sadat en Golda Meir over hun vroegere manier van communicatie. „Zelfs een oude dame als ik hoopt nog eens de vrede te mogen beleven". Sadat begon te lachen. „Ja, mijnheer de president, zo hebt u mij altijd genoemd: die oude dame". Waarop Sadat in lachen uitbarstte. Steeds had de „oude dame" als premier haar bezorgdheid voor kinderen en kleinkinderen uitgesproken. De grootmoeder is haar image. Symboliek in tijd van oorlog, symboliek in tijd van vrede: Golda Meir bood Sadat gouden oorringen aan voor zijn kleindochter, „als grootmoeder aan een grootvader". „Geweldig", antwoordde Sadat, „geweldig", en gaf de kettingrookster Golda Meir een gouden sigarettenkoker. Jammer dat zij nu geen premier is, verzuchtten velen die dit schouwspel gadesloegen.

Parlementsleden echter nog niet overtuigd

Sadat laat bij Knesset goede indruk achter

JERUZALEM – Bij een meerderheid in het Israelische parlement heeft president Anwar Sadat van Egypte ‚een uitstekende indruk' achtergelaten. Diverse Knesseth-leden die, na Sadat zondag te hebben aangehoord, gisteren persoonlijk met hem kennismaakten, gaven in hun reacties hoog op over zijn oprechtheid, optreden en karaktergrootheid'.

Niettemin is ook de Knesseth algemeen van mening dat het nog geruime tijd kan duren voor de Israelische en Egyptische standpunten elkaar naderkomen, ‚niet waar het de noodzaak van vrede betreft - daarover zijn we het eens - maar over de vorm die de vrede moet krijgen'.

Meningsverschil

Het nog steeds fundamentele meningsverschil tussen Egypte en Israel werd met name voelbaar tijdens de gesprekken van Sadat met de parlementsleden van premier Begins eigen Likoed-blok. Dit blok, dat de regering beheerst, is tegen enige territoriale concessie op de westelijke Jordaanoever.

Op de momenten dat sommige Likoed-leden hun ‚maximalistische' visie frank en vrij aan Sadat kenbaar maakten, werd de sfeer volgens waarnemers merkbaar kil. De Egyptische president moest duidelijk nu en dan zijn irritatie overwinnen door- fel fronsend aan zijn pijp te trekken.

Andere sfeer

Een heel andere sfeer heerste tijdens de discussie van Sadat met de leden van de Israelische (communistische) Rakah-partij. Niet alleen zijn die het eens met Sadats visie dat een vrede moet zijn gegrondvest op de ontruiming van de bezette Arabische gebieden en erkenning van de ‚Palestijnse rechten' - ze gaan zelfs verder dan Sadat door te eisen dat de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO) moet worden betrokken in elke vorm van vredesoverleg. Sadat zelf heeft ervoor gewaakt, de naam PLO niet in Israel te noemen.

Waarschuwing

Rakah-leider Meir Vilmer waarschuwde Sadat verder op zijn hoede te zijn voor de ‚imperialistische manoeuvres' van de Verenigde Staten en verzocht hem vooral ook oog te hebben voor de Russische rol in het Midden-Oosten. De Rakah is een communistische partij die een pro-Sovjet koers aanhoudt.

Door de leden van de arbeiderspartij - tot vijf maanden geleden nog aan de regering - werd Sadat over het algemeen hartelijk begroet. De Egyptische president bedankte partij- en oppositieleider Shimon Peres nog eens voor zijn toespraak van zondag in de Knesseth.

Niet overtuigd

Maar al heeft Sadat in de Knesseth dan ook overwegend een goede indruk achtergelaten, overtuigd heeft hij de leden ervan niet. Waarschijnlijk zinspeelde de Egyptische president daarop toen hij maandag tijdens zijn persconferentie verklaarde: ‚Gode geve mijn vriend, premier Begin, en de Knesseth de moed om de verstrekkende en moeilijke beslissingen te nemen die zich opdringen'.

Vakbeweging gaat nu per bedrijfstak onderhandelen

AMSTERDAM - De federatieraad van de FNV heeft gisteren formeel besloten het eisenpakket dat was opgesteld voor het centraal overleg in de Stichting van de Arbeid, nu over te hevelen naar de bedrijfstakken.

Afgelopen vrijdag werd het landelijk overleg over een centraal akkoord over lonen en werkgelegenheid tussen de vakbeweging en de werkgevers een kwartier gestaakt. De werkgevers wilden niet onderhandelen met de vakbeweging omdat het kabinet weigert één procent van de loonstijging te financieren uit de schatkist.

Welke bedrijfstak de spits gaat afbijten, kon de woordvoerder van de FNV niet zeggen.

Ook CNV

Ook de bij het CNV aangesloten bonden hebben gisteren op een vergadering van de vakbondsraad van het christelijk vakverbond besloten om onderhandelingen per bedrijfstak en onderneming te gaan voeren op basis van het door hen samen vastgestelde beleid.

Daarbij gaat het CNV ervan uit, dat de door minister Boersma voor 1978 aangekondigde maatregelen tot behoud van de koopkracht in 1978 worden gehandhaafd. Ook zal een eventueel nieuw kabinet moeten vasthouden aan een snelle totstandkoming van de vermogensaanwasdeling en de wijziging van de wet op de ondernemingraden.

Het CNV heeft zijn arbeidsvoorwaardenbeleid vastgesteld toen PvdA, CDA en D'66 een formatieakkoord hadden bereikt over het sociaaleconomisch beleid. Daarin nam het behoud van een redelijk peil van collectieve voorzieningen een belangrijke plaats in. Als een nieuw kabinet zou kiezen voor een ander beleid en vooral als het zou afwijken van de toen overeengekomen doelstellingen, zal het CNV zich opnieuw beraden over de inhoud van het arbeidsvoorwaardenbeleid.

Eindrapport zelfmoorden RAF-leden

STUTTGART – Andreas Baader en Gudrun Ennslin hebben naar alle waarschijnlijkheid in de vroege ochtenduren van de 18de oktober zelfmoord gepleegd, direct nadat ze vernomen hadden van de bevrijdingsactie van de gijzelaars in het Lufthansa-toestel in Somalië. Dat staat in het eindrapport van de Westduitse hoogleraren Joachim Rauschke en Hans Joachim Mallach over het tijdstip van overlijden van beide gevangenen.

Volgens het rapport stierf Baader op zijn vroegst om 00.15 uur en Ennslin om 1.15 uur, zo heeft de justitie in Stuttgart meegedeeld. De lijken werden 's ochtends kort voor acht uur gevonden. Jan Carl Raspe werd nog levend aangetroffen en stierf later in een ziekenhuis. Irmgard Möller heeft haar zelfmoordpoging overleefd.

In de cellen van de gevangenen werd later een informatiesysteem ontdekt, waarmee radioberichten ontvangen konden worden. De radio meldde de bevrijdingsactie in Somalië voor het eerst om 00.38 uur.

Grond gereserveerd voor transmigranten op de Molukken

AMBON – Het regionaal bestuur van de Molukken heeft 49.000 ha landbouwgrond gereserveerd voor transmigranten ((Indonesiërs uit andere delen van het land), aldus bericht het Indonesische persbureau Antara.

Uit het bericht blijkt niet, of ook in Nederland wonende Molukkers van de Indonesische nationaliteit die willen repatriëren van deze faciliteiten gebruik kunnen maken. De gouverneur van de Molukken, Hasan Slamet, verklaarde tegenover Antara, dat het reserveren van land in overeenstemming was met de instructie van het ministerie van Binnenlandse Zaken in Djakarta, dat de Molukken bovenaan de lijst staan van gebieden die transmigranten moeten opvangen. In de vlakte van Pasahari en Masiwang op het eiland Serang zijn respektievelijk 30.000 en 10.000 ha gereserveerd, in de vlakten van Goal en Wedan op Halmaheira 4.000 en 5.000 ha.

Telefooncel gestolen.....

EDE – Van een parkeerplaats langs rijksweg 12 (Utrecht-Arnhem) hebben onbekenden het afgelopen weekeinde een complete ANWB-telefooncel gestolen. De cel werd van zijn voetstuk gezaagd en vermoedelijk met een vrachtwagen meegenomen. Van de daders heeft de politie nog geen spoor.

Voorlopig geen landelijke vervoerskaart

DEN HAAG – Het zal nog wel vijf jaar overleg vergen voordat er een landelijk geldige openbaar-stad/streekvervoerskaart komt. Voorwaarde is namelijk een harmonisering van de tarieven, die regionaal en plaatselijk zover uiteenlopen, dat prijzen in sommige gevallen meer dan honderd procent moeten worden opgetrokken. Dit stuit weer op grote bezwaren bij het ministerie van Economische Zaken dat daarmee de prijsontwikkeling bedreigd ziet.

De in Utrecht gevestigde organisatie exploitatieve samenwerking openbaar-vervoersbedrijven (ESO) heeft laten weten dat de harmonisatie ook bemoeilijkt wordt door de grote verschillen in bepalingen (zoals het overstaprecht) van de vervoersbedrijven, en soms ook door de neiging tot autonomie die bij de gemeenten bestaat.

Wackernagel in verklaring

RAF wil geen vliegtuigen opblazen

DEN HAAG – De Rote Armee Fraktion wil geen Lufthansa-toestellen opblazen. De groep wil ook geen leden van het koninklijk huis ontvoeren. Het zijn de Westduitse Staatsschutz-agenten in Nederland die dergelijke berichten verspreiden. Dat zegt het gearresteerde RAF-lid Christoph M. Wackernagel in een verklaring, die gistermiddag in Den Haag is uitgegeven door zijn advocaat, mr. G. Spong.

De „valse" berichten zijn bedoeld om de RAF in een slecht daglicht te stellen, zegt Wackernagel en hij voelt zich daardoor benadeeld. De RAF – aldus de verklaring – streeft naar vrijheid door anti-imperialistische gewapende strijd, liefde en solidariteit. De RAF wil de burgers in landen van Europa waarschuwen voor een nieuw Duits fascisme, aldus Wackernagel.

Overigens heeft zijn advocaat diens verklaring niet integraal gepubliceerd. Dat is volgens mr. Spong onmogelijk vanwege de beperkingen die de rechter-commissaris op 11 en 17 november bevolen heeft. Alleen informatie die van invloed is op de rechtskundige situatie van Wackernagel, mag naar buiten gebracht worden, aldus mr. Spong.

Weer frauduleuze invoer van boter

DEN HAAG – Volgens minister Van de Stee (Landbouw) bestaat het sterke vermoeden dat ook dit jaar boter frauduleus ons land is binnengekomen. Deze fraude was mogelijk doordat gebruik is gemaakt van valse Italiaanse douanestempels.

In antwoord op vragen van het CDA-Kamerlid Van der Linden zegt de minister dat in 1974 ruim 1.790 ton boter uit Polen, Tsjechoslowakije, Roemenië en Bulgarije frauduleus in de EEG is gebracht. Het volgend jaar werd opnieuw een grote hoeveelheid boter de EEG binnengesmokkeld. Het ging toen om 4.407 ton boter, afkomstig uit Oost-Duitsland, Tsjechoslowakije en Polen. Uit het antwoord blijkt verder, dat ook enige hoeveelheden boter, die aan de Sovjetunie waren verkocht, frauduleus op de gemeenschappelijke markt zijn gebracht.

Van Reclame Code Commissie

Rijkspostspaarbank krijgt uitbrander

Van onze correspondent

DEN HAAG – De Rijkspostspaarbank moet in het vervolg duidelijk adverteren en niet meer suggereren dat spaargelden desgewenst direct kunnen worden opgenomen. Wat de RPS in een advertentie stelt („Op al onze spaarvormen blijft uw geld altijd direct beschikbaar") is misleidend en daardoor in strijd met artikel 7 van de Nederlandse code voor het reclamewezen.

De commissie tot handhaving van deze code heeft dit bepaald bij de behandeling van een klacht van een inwoner van Den Hoorn tegen de genoemde advertentie van de RPS. De man heeft destijds moeten ervaren dat het niet mogelijk was om direct al zijn geld, dat hij op de Rijkspostspaarbank had staan, op te nemen. Slechts een deel daarvan kon dadelijk worden uitbetaald, maar voor de rest was het noodzakelijk dat een telegram verzonden werd voor een bedrag van ƒ 17,10. In het spaarbankboekje staat vermeld dat uitbetaling kan plaatsvinden „rechtstreeks tot een in het postspaarbankbesluit vastgesteld bedrag". Dit feit werd echter niet in de advertentie genoemd.

Aangeb. betrekkingen

met spoed gevr. all-round LOODGIETERS. Van Deik B.V., Soureth 92, Heerlen-De Beitel, tel. 045-412555, na 20 uur, tel. 04451-322.

Saunaclub vraagt nog leuke HOSTESSEN. Ook intern. Tel. 043-16981.

BARMEISJES gevr. zaterdag en zondag vrij, Bar Mi Amore Leyenbroekerweg 160, Sittard 04490-10595.

BARDAME gevr. de Viersprong Oirsbeek, tel. 04492-1873, na 14.00 uur.

Gevr. OBER en darbame voor Palma Bar Heerlen. Aanm. 's avonds na 21 u. Kempkensweg 1.

Besloten club vraagt met spoed leuke en charmante BARDAMES. Zeer hoge verdiensten. Intern mogelijk. Zat. en zondag vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Inlichtingen 04447-2718.

Maastricht. Besloten Club international vraagt jonge moderne MEISJES voor life show tel. 043-16710.

Bar La Femme vrgt. BARDAMES voor de middag en avond. Eikenweg 23, Hoensbroek, tel. 045-212597.

Beschaafd BUFFETMEISJE gevr. voor weekend. Bar High Chaparel Brunssum tel. 254028.

BARDAMES gevr. Goede verdienste. Tel. 045-455074.

TAXICHAUFFEURS gevraagd. Akerstr. 132, Hoensbroek.

HULP disk-jockey gevr. voor de weekends tel. 411394 Hrl.

Voor direct gevr. leuk uitziende BARDAMES Bar Ma Cherrie Hellebroek 61 Nuth tel. 04447-1829.

1ste en 2de KAPSTERS gevr. Kapsalon Jansen-Verberne, Stationsstr. 37, Heerlen.

BARDAMES gevr. Tel. 045-213350.

Vakbekwame All-round SLAGERS gevr. U kunt zich melden bij H. Bindels Supermarkten b.v. Frederikstr. 5, Hoensbroek, tel. 045-213800 toestel 16.

Spoed charmante GASTVROUW gevr. bar L'Etoile, Akerstr. 6 Kerkrade-West tel. 415854.

Geen WERK!!! Dan hebben wij misschien de juiste job voor U. Bent u tussen 18-30 jaar, mnl.vrl., en kunt u goed met mensen omgaan, dan kunt u in onze ledenwervingsorg. een zeer goed salaris verdienen. Duits sprekenden genieten de voorkeur. Kom voor verdere inl. hedenavond tussen 19-20 uur naar de Poort van Heerlen, Stationsstr. 22, Heerlen, vraagt u naar dhr. Schale.

Z.s.m. gevr. charmante GASTVROUWEN z.h.v. Tel. 045-415654 b.g.g. 045-418779.

SLAGER voor enkele dagen per week gevraagd. Slagerij Jacobs, Kerkstraat 12, Brunssum.

Gevr. nette DAMES voor in bar. Soll. na 17 uur, tel. 045-214453.

Nette BARMEISJES gevr. Bar het Poortje, Hommerterweg 39, H'broek. Tel. 217245.

Excl. bar heeft nog plaats voor 2 leuke BARDAMES liefst intern van 's middags 2 tot 's nachts. 's Zondags vrij. Tel. 04745-312.

METSELAAR gevr. v. kl. verb. tel. 311120.

Vragen 1 leuke BARD. en 1 vlot type voor achter buffet van ma. t/m vrijd. Bellen na 15 u. Tel. 045-457080.

Charmante BARDAMES gevr. voor middag- en avonduren. Vrij vervoer mogelijk. Catjabar, Kl. Graverstr. Tel. 045-418886.

BUFFETJUFFROUW gevr. i.b.v. auto. Hoog loon. Blokhütte, Herzogenrath. Tel. aanm. 045-412035.

Gevr. STUDENT plm. 22 jr. om te werken in automatiekzaak 's zondags van 18-1 uur. Goed loon. J. Huppertz, Saroleastr. 80D Heerlen.

Gevr. HULP i.d. huish. v. 3 à 4 halve dg. p.wk. Tel. 720628.

Leerling DAKDEKKER gevr., ca. 16 jaar. Crijns, Maastrichterstr. 72, Brunssum, tel. 045-256509.

Vrl. HULP gevr. v. café voor de avonduren. Pers. melden na 12.00 uur Melchiorstr. 1 Kerkrade.

Nette BARDAMES gevraagd voor de middag en/of avond. Tel. 045-255763.

KENNELHULP gevr. liefst woonacht. in Sittard. Tilly Busch, Putstraat 50 Sittard.

Voor direkt gevr. flinke HULP in de huishouding v. een aant. ochtenden per week. Lfst. woonachtig in Spaubeek of omg., tel. 04493-1245.

SPOORWEGWERKERS voor Duitsl. gevr. iedere dag thuis, volledig Duits verzekerd, begin bruto uurloon DM 9,53 plus DM 5 per dag, na gebleken geschiktheid DM 10,20 per uur, alleen indien u 20 jaar of ouder bent melden tel. 043-622914.

Gevr. betrekkingen

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12, (Markt) Heerlerheide, tel. 045-212330.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Firma kan nog OPDRACHTEN uitvoeren o.a. opritten, terras en ruwbouwverbouwing. 04498-1871, 04494-40529.

Fa. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922.

Bouwbedrijf Niva BV voor al uw NIEUWBOUW en verbouwingen, tel. 045-412593.

BEHANGER, goed en snel en rekening houdend met uw inkomen, tel. 04490-17647.

Aktieve man zoekt WERK, hetzelfde wat, tel. 045-216722.

BASGITARIST, ook zang, 21 jr., Engels sprekend, zoekt werk in groep. Dr. A. Kuyperstr. 62 Brunssum.

Hr. 51 zoekt i.v.m. gezondheid TEKENWERK thuis erv. schema's, chem. en petrochem industrie of pentekeningen of I.D. i.b.v. auto en tel. Br.o.nr. 0237 L.D. Hrl.

Voor tuin- en SIERBESTRATING, oprit, terras en afrastering enz. Tel. 045-216722.

Centrale VERWARMING bouwpakket ƒ 2500,– tekening, keuring, garantie. Bel vrijbl. voor gratis offerte 04406-12862. Snelle levering en montage mogelijk.

KOOKSTER biedt zich aan. Br. ond. nr. BR 075 LD Brunssum.

Te koop aangeboden

RIJWIEL CASH & Carry, Akerstr. 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. De enige echte Rijwiel Cash and Carry. Keuze uit meer dan 1000 rijwielen. Kleuterrijwielen v.a. ƒ 59,– zowel jongens- als meisjesrijwielen 6-10 jr. v.a. ƒ 105,– junior rijwielen 9-14 jr. v.a. ƒ 139,– dames- en herensportrijwielen 3-speed, compl. v.a. ƒ 189,– Alle fietsen met garantie. 's Maandags gesloten. Tevens filiaal: Kommel 10, Maastricht, tel. 043-18633.

T.V.-ANTENNE voor k.tv. en zw.wit met 5 jaar gar. ƒ 275,– incl. BTW en alle rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar erv. Tel. 415138, Heerlen.

Bontmantels-bontmantels!! Dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen. m. garantie! Desg. soepele credietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.) te Eindhoven-C., tel. 040-44.70.39. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open.

Te k. open HAARD hout 04490-14316 na 18.00 uur.

GRINDTEGELS en/of marmersplittegels in vele maten en kleuren. Patioblokken en betonplaten en palen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, te. 045-213877.

PLAKTAFELS 3 mtr. ƒ 45. Fa. M. Botterweck, Schaesbergerstraat 12, Akerstraat 106, Kerkrade-W.

WEEGSCHALEN, kasregisters. Roltex b.v., Winkelmachines, Nuinhofstraat 74, Nuth, tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Voor ƒ 75,– per maand een complete Beosystem 1900 STEREOINSTALLATIE. Vrijblijvend demonstratie aan huis. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide. Tel. 045-212330.

Bang en Olufsen STEREOINSTALLATIES compl. vanaf ƒ 1995,–. Ook demonstratie aan huis. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide. Tel. 045-212330.

ANTIEKCENTRUM Limburg, een van de grootste antiekzaken van Limburg. N. Frissen, Pepinusbrug 8, 10, Pey Echt. Tel. 04754-3125 (bij Pepijnklinieken).

Een DROOMSLAAPKAMER gratis? Dat kan, want die krijgt u gratis indien u voor ƒ 4000,– in één of de gezamenlijke zaken van Theo Stikkelbroek koopt. Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Het Gordijnpaleis en De Tapijtkoning, Rumpenerstraat 2 en 104 te Brunssum.

Te koop electr. FORNUIS AEG z.g.a.n. met ingeb. gril ƒ 495,– na 19 uur, dr. Nolenstr. 25, Kakert-Schaesberg.

Te k. dames-, heren-, jongens-DERAILLEURFIETS Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

AANHANGWAGENS Westfalia v.a. ƒ 681,– Dassen Stationstr. 6, Kerkrade tel. 455088.

OPENHAARD hout te k. 04455-1729.

Compl. BABY-KAMER te koop, Prickeleenstr. 39, Schaesberg, na 18 uur.

ANTIEK, gave kasten, getorste stoelen, jachtkasten, jachttafels, commodes, lampen enz. Mooi kleingoed voor de feestdagen, perenketels, appelk., zakketels, Luikse ketels, Godslampen, fotolijsten, beelden enz. Irenestr. 22 Spaubeek 04493-2156.

KLEURENTELEVISIE inruilactie. Wij geven de hoogste waarde voor uw oud zw.w. en ktv. bij aankoop van nw. Philips, Aristona. Blaupunkt of Grundig ktv. Met garantie tot 5 jaar. Ook gemakkelijke betaling via p.l. Grootbeeld va. ƒ 40,– p. mnd. Televisie van Erp B.V., Putstr. 34 Sittard, 04490-13531. De zaak met de superservice.

Groothandelsprijzen. DIEPVRIESKISTEN Bosch 210 l. ƒ 499,– 260 l. ƒ 600, Ignis 145 l ƒ 399,– 210 l. ƒ 489,– 260 l ƒ 529,–, Esta 200 l ƒ 489,–. Jac. Köhlen, Rijksweg-Nrd. 104-112 Sittard (bij ziekenhuis). Tel. 3228.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek, tel. 214253.

Te k. AANHANGWAGEN vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

Te koop Philips DROOGKAP, eiken rookstoel en kussens, 4-pits gascomfoor, 1 zonnewering, degalux br. 195 cm., 2x zonwering degalux br. 106 cm. Faber gashaard, dubb. brander. Passartweg 32-Heerlen.

DAMESUITZET te k. v. 38 tot 42. Delftstr. 14, Hrl., na 17 uur.

Te k. 1 RACEFIETS, merk Koga-Miyata, gent racer, pr. n.o.t.k. Te bevr. Meezenbroekerweg 124, Heerlen.

BREIMACHINES: Passapduomatik de meest volmaakte breimachine dubbelbeds automatisch, ingebouwde toerenteller, breit patent, rond, enz. De Passao F200 breit automatisch kleuren in met dubbele draadgeleider in koffer, prijs ƒ 555. Tevens hebben wij ook goede gebruikte breimachines va. ƒ 225, compl. met toerenteller en les. Veldman, Emmastraat 22, Heerlen.

Goede gebruikte NAAIMACHINES voorradig in alle merken en prijzen met garantie. Veldman Emmastraat 22, Heerlen, Kouvenderstr. 68, Hoensbroek, Raadhuisstr. 14, Geleen.

Te k. compl. BABYKAMER, bed, kleerk., comm. wit m. goud, kinderw. en wandelw. v. 1 kind gebr., alles samen ƒ 150 na 12 uur, tel. 718016.

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN, 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN: grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. a. persianer BONTJAS mt. 42 z.g.a.n. en prachtig antiek klokkenstel. Tel. 04493-1360.

Te k. palisander KAST en eethoek te bevr. na 14 uur, Goudenregenstr. 1, V'burg tel. 04406-13165.

Te k. antieke Henry II KAST. Harmoniestr. 62, Hoensbroek (flat, tussen 16 en 20 uur.

Centrale VERWARMING bouwpakket ƒ 2500,– tekening, keuring, garantie. Bel vrijbl. voor gratis offerte. 04406-12862, snelle levering en montage mogelijk.

Zaak in MODE-ACCESOIRES ter overname aangeboden, wegens gebrek aan opvolger. Br.o.nr. M 184 L.D. Hrl.

Zwarte pers. BONTJAS te k. mt. 48-50. Lengte 3/4, v. Limburg Stirumstr. 9, Hrl.

Zondag 27 nov. overdekte LUIKSE MARKT in de Beute aan de Wilhelminastr. te Nieuwenhagen van 10 tot 18 uur.

Antieke ZILVERKAST, jachtkast, Franse kast, Biedermeier bank, tafels, stoelen, bronzen beelden, Bigben regulat. Gunstige prijzen. Vanaf Streeperkruis richting Ubach o. Worms 2e str. rechts. Schaesberg ook 's avonds, Keizerstraat 14 Schaesberg.

Te k. VAATWASMACHINE z.g.a.n. Abdissenlaan 23 Abdissenbosch na 17 uur.

Bij groot Cash-Carry bedrijf novembermaand inruilmaand voor MEUBELEN. Ruil nu uw oude meubelen in, ze brengen bij ons nog veel geld op. Schrijf ons en wij komen u bezoeken. Br. ond. no. BR 070 LD Brunssum.

Wij looien en/of bereiden al uw SLACHTVELLEN o.a. koehuid kalfshuiden, schaapvachten etc. Kloosterstr. 27, Maasbracht. Tel. 04746-2130.

FIETSEN - fietsen. Spotprijzen! Enkele dames-, heren- en kinderfietsen. Spotgoedkoop. Alleen bij: Huishoudbeurs, Kerkstraat 11, Brunssum, tel. 045-252956.

Sla uw SLAG, werkelijk groothandelaarsprijzen. Wasautom. Zanker van ƒ 1995,– nu ƒ 1295,–; AEG van ƒ 1395,– nu ƒ 995,–; Siemens van ƒ 1395,– nu ƒ 825,–; Miele van ƒ 2095,– nu ƒ 1650,–; Hilton van ƒ 895,– nu ƒ 545,–; H.B. van ƒ 965,– nu ƒ 595,–; Indisit van ƒ 695,– nu ƒ 445,–, extra reclame wasdroogautomaten van ƒ 1495,– nu ƒ 895,–; langzaamwasser met verwarming, rond en vierkant, ook met wringer 20% korting. Droogautomaatreclame 5 kg van ƒ 895,– nu ƒ 499,–; Zanker van ƒ 1195,– nu ƒ 795,–; Philips van ƒ 1095,– nu ƒ 695,–; 4 kg van ƒ 595,– nu ƒ 388,–; Zanussi van ƒ 499,– nu ƒ 359,–; centrifuge 5 kg van ƒ 395,– nu ƒ 289,–; 3 kg van ƒ 299,– nu ƒ 199,–; diepvries 180 ltr. van ƒ 795,– nu ƒ 469,– 250 ltr. van ƒ 899,–; nu ƒ 599,–; 150 ltr. van ƒ 695,– nu ƒ 399,–; kast 260 ltr. van ƒ 1095,– nu ƒ 695,–; 160 ltr. van ƒ 645,– nu ƒ 399,– enz. Gasfornuis extra reclame, gril, thermostaat, ruit, luxe afgewerkt van ƒ 895,– nu ƒ 465,–; Etna van ƒ 899,– nu ƒ 699,–; Pelgrim luxe uitv. ƒ 1095,– nu ƒ 845,–. Etna luxe model van ƒ 1399,– nu ƒ 999,–. Electrisch fornuis NEF luxe model, gril, thermostaat, ruit, spit van ƒ 1595,– nu ƒ 995,–; AEG van ƒ 1565,– nu ƒ 998,–; Sauter van ƒ 1495,– nu ƒ 895,–. Reclame NEF van ƒ 1095,– nu ƒ 695,–. Afzuigkappen alle modellen v.a. ƒ 145,–; gevelkachel 6000 kcal. van ƒ 845,– nu ƒ 495,–; 3000 kcal. van ƒ 699,– nu ƒ 399,–; 2800 kcal. van ƒ 445,– nu ƒ 319,–; DRU 8000 kcal. van ƒ 1395,– nu ƒ 895,–; minikachel van ƒ 540,– nu ƒ 410,–; lampen: Eng. kroon van ƒ 298,– nu ƒ 198,–; Petro keramiek van ƒ 398,– nu ƒ 268,–; echt kristallen kroon van ƒ 1095,– nu ƒ 795,–. Alle leren kappen met 30% korting. Tinnen oudholl. kroon van ƒ 475,– nu ƒ 345,–. Prachtige eiken balk van ƒ 799,– nu ƒ 599,–; noten kroon van ƒ 695,– nu ƒ 499,–; noten schemerlampvoet van ƒ 299,– nu ƒ 139,–. Dit zijn echt groothandelaarsprijzen. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

BANKSTEL uit ± 1900 (3-zitsbank, 3 fauteuils) dubbel rieten zijkanten en douchecabine. Prijzen in overleg 04492-2272.

GASHAARD, DRU, antiek model, 6 mnd. oud en div. gevelkachels, potkachel, rood 9 mnd. oud, oliehaard Hoemson. Alle kachels met garantie. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Reclame - reclame. De hele maand dec. bij aankoop volautomaat een DROOGTROMMEL voor ƒ 50. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw felbegeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

PERZEN. Boochaca alle tafelmaten, Boochaca 30x30 ƒ 15,–, Heres 3x2 m ƒ 895,–. Pauli, Op de Bossen, Eygelshoven. Tel. 351632.

Te k. WASAUTOMATEN v.a. ƒ 150,–. Tevens onderdelen van alle merken, nog enkele ijzeren lastafels. Kleikoelenweg 24, Nieuwenhagen.

Te k. wegens aansch.vc.v. c.v. i.st.v.nw. Reeweg 115, Ubach o. Worms, tel. 045-314090.

Te k. prachtige GASHAARD, huisjesmodel en gevelkachel, goedkoop. Kissel 31, Heerlen.

Te k. ZILVERVOSSEN. Inter. prijs. 045-412035.

ANTIEK wegens ophouden hobby. Heel goedkoop. Tel. 045-412500. Corisbergweg 36, Heerlerbaan.

ANTIEK rechtstreeks uit Frankrijk. Jachtkasten, schrijftafels, stoelen. Compl. slaapkamers. Tussen 15 en 19 uur Grasbroekerweg 122, Heerlerbaan, tel. 045-712307.

Te k. kleine SOLDAATJES en tanks, oorlogsschepen. Molenberglaan 91, Heerlen.

KERSTBOMEN te koop. Tel. 04492-1430 na 19.00 uur.

Te koop Blaupunkt KTV i.z.g.st. ƒ 550,–. Na 18.00 u. Groen v. Prinstererstraat 20 (Mez.broek) Heerlen.

Te k. degelijke EETHOEK i.z.g.st. t.e.a.b. weg. overcompleet. Tollisstr. 20 Brunssum, na 18 uur.

Te koop BRUIDSJURK, maat 38. Na 16 uur. Breemstr. 6, Voerendaal.

Te koop AQUARIUM 1.50x50x50 geheel compleet ƒ 350,–; polyester tuinvijver 2x2 m, waterplanten en vissen en diverse vaste planten ƒ 1,– p. stuk. Te b. Cabbertsweg 131 Kerkrade (Gracht), tel. 045-410503.

Te k. STEREOCASSETTE, stereoradio met 2 boxen tev. 2 lichtbalken. Jeroen Boschstr. 13 Sittard van 18.00 tot 21.00 uur.

Te k. Hyster VORKHEFTRUCK monotrol automaat LPG hefhoogte 5 m chusion banden hefverm. 2,5 ton i.g.st. Veco Sittard, tel. 04490-17988.

Electr. VORKHEFTRUCK hefverm. 800 kg Chusionbanden met gelijkrichter hefhoogte ca. 3 m pr. ƒ 11.500,– Veco Sittard, tel. 04490-17988.

Te k. Clark VORKHEFTRUCK 1,5 ton diesel dubbelluchtbanden hefh. 3,5 m i.g.st. pr. ƒ 12.500,– Veco Sittard, tel. 04490-17988.

Te k. metaal DRAAIBANK 1100 mm t.d.c. c.h. 225 mm doorlaat 60 mm nortonkast. compl. met klauwplaten brillen, ingeb. electromot. 8 pk enz. pr. ƒ 5750,–. Veco Sittard, tel. 04490-17988.

ANTIEK, zwaar uitgestoken kasten, strakke kasten, Renaissance beeldenkast, Neo Gotische bank, grote sortering tin Emari enz. enz. Limbrichterstr. 41 Nieuwstadt 04499-1318.

2 pers. SLAAPKAMER compleet met 4-deurs kast, ƒ 200,–. Tielenstr. 2 Geleen-Zuid.

Te koop gevraagd

Gevraagd PUCH Maxi Bromfiets, tel. 045-311492.

Gevr. alle soorten GOUDSMIDGEREEDSCHAP. M. Prieckaerts, Amsterdamstr. 62, Heerlen, tel. 711395.

Te k. gevr. GASHAARD huisjesmodel en gevelkachel. Tel. 045-713271.

Te huur aangeboden

AUTOVERHUUR Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57 Ubach o. Worms.

Gem. 2-pers. ZIT-SLAAPK. in Brunssum, alle mog. comf. Tel. 045-252364 of 250468.

Te h. WONING Aarveld-Heerlen. 3 slpk. voor- en achtertuin, badk. m. toilet en gar. Huur ƒ 750. Te bevr. 045-412759.

Te h. aangeb. per 1 dec. gem. KAMER. Salmstr. 23, Geleen. Inl. tel. 49165

Te huur gem. ZIT-SLAAPK., vlakbij station Hrl. tel. 045-415090 na 13 uur b.g.g. 713978.

KAMERS te h. met vol pension ƒ 125,– p. week. Nieuwstr. 106, Kerkrade. Tel. 045-457274.

Luxe MAISONETTE in centrum Heerlen te h. Inl. tel. 045-710840.

Brunssum (centrum) HUIS met tuin te huur, 4 slpk., badk. m. 2e toilet en c.v., huurprijs ƒ 650,– p. mnd. Tel. 251579.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. gar. of BERGRUIMTE tel. 045-415090.

HUIS te huur gevr. met tuin omg. 4 km, Valkenburg ƒ 400,– tot ƒ 500,– h.p.mnd. Postbus 127, V'burg.

Te h. gevr. ETAGE of flat te Kerkrade of omgeving. Br. onder nr. BR 072 LD Brunssum ƒ 250,– beloning.

Drie nette jongemannen van 19 t.m. 21 jaar met vaste baan zoeken op zeer korte termijn een net KOSTHUIS. Br. m. prijsopgave o. no. HB 1003 LD Heerlen.

Nette heer zoekt KAMER in Sittard of dir. omg. Br. ond. nr. S 176 LD Sittard.

Ruilen

FLAT te Heerlerheide te ruil tegen flat of eengez. won. te Waubach. Log. v. Galenstr. 66. Over stoff. valt te praten. dus!

Te ruil EENGEZINSWONING in Hoogeveen tegen dito woning in het zuiden. Tel. 05280-67580.

Onroerend goed

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Hrln. tel. 717237.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

CORNELIS BRORENS, beëdigd taxateur van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211, 04494-40030.

SITTARD ouder echtpaar wil hun villa in Sittard verkopen en vraagt in deze stad op zeer goede stand te huren of te kopen kleine patio-bungalow met garage of beneden-flat met garage. Br. met opgaaf van huur- resp. koopsom, ind. ligging en oppervlakte onder nr. S 169 LD Sittard.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4 Brunssum. Tel. 045-256161.

Te k. gevr. voor div. serieuze relaties WOONHUIZEN, bungalows, Herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschikte objecten worden direkt aangekocht. Inl. Hoevenaars ass. B.V. Merkelbeekerstraat 31 Brunssum, tel. 045-252109.

BRUNSSUM: te koop geschakelde tussenwoning met garage, c.v., Z-vormige woonkamer met sier open haard ca. 40 m2, 4 sl.k., gelegen aan de Vogelwikke, Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

SUSTEREN te k. vrijstaand. ouder woonhuis moet opgeknapt worden. Tot. opp. 385 m2 direct te aanv. te bevr. 04499-1560 of 2246.

SCHINVELD te k. enkele percelen landbouwgrond tot. opp. plm. 6300 m2 te bevr. 04499-1560 of 2653.

Limburg en het prinsbisdom Luik in 1690

Deze bijzonder fraaie kaart, uitgevoerd in pastelkleuren op 'n zware oude papierkwaliteit, is een overdruk van het origineel van N. Sanson, dat circa 1690 door H. Jaillot te Parijs werd uitgegeven. Formaat: ± 75 x 55 cm.

ƒ 18,50 indien u de kaart haalt op een van onze kantoren.

ƒ 19,50 indien u schriftelijk bestelt door overmaking op gironummer 1035100 t.n.v. Limburgs Dagblad Heerlen, onder vermelding van 'kaart prinsbisdom Luik'.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant.

Te koop in centrum Heerlen goed onderh. WOONHUIS gesch. v. woon- of kantoor. Br. ond. no. B 185 LD Hrl.

HUIS te koop gevr. omg. Kerkrade tot ƒ 80.000,– opkn. geen bezw. Br. o. nr. KE 4831 LD Krd.

Spaubeek: BOERDERIJ te koop, tuin, boomgaard. Hobbelrade, groot 21 aren en 30 ca. Kerkstr. 50 Spaubeek, tel. 04493-1355.

Te k. in SCHARN-MAASTRICHT halfvrijst. huis met cv. gas gar. rondom tuin woonk. 45 m2 keuk. m. afzuigkap ijsk. kelder 1e verd. 3 sl.k. badk. met 4e sl. k. en 2 bergk. pr. ƒ 185.000,– k.k. Br.o.n. MA 143, L.D. M'tricht.

Heerlen, nabij centrum, Ruys de Beerenbroucklaan groot HERENHUIS 5 slpk. achterom, c.v., badk., kelder, zeer grote living, heel goed onderh. Prijs n.o.t.k. Bemiddeling: makelaar Leenaers, Lid NBM, Romboutslaan 2, Welten-Heerlen, tel. 717237.

SCHINNEN: halfvrijstaande bungalow met garage, berging en goed aangelegde tuin totale opp. 300 m2, centraal verwarmd, direct vrij te aanvaarden. Koopprijs ƒ 137.500 v.o.n. Roebroek Makelaardij BV, dir. G. J. H. Roebroek, makelaar taxateur onroerende goederen Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, tel. 04405-1707.

HOENSBROEK: bungalow met garage en tuin, totale opp. 375 m2, centraal verwarmd, vrij te aanvaarden. Koopprijs ƒ 200.000 k.k. Roebroek Makelaardij BV, dir. G. J. H. Roebroek, makelaar taxateur onroerende goederen, Hulsberg Parallelweg Zuid 15, tel. 04405-1707.

VIJLEN: halfvrijstaande (verhuurde) woning (tweeblok) met berging en tuin, totale opp. plm. 200 m2. Inrit voor garage aanwezig. Koopprijs ƒ 52.500 k.k. Roebroek Makelaardij BV, dir. G. J. H. Roebroek, makelaar taxateur onroerende goederen Hulsberg Parallelweg Zuid 15, tel. 04405-1707.

HULSBERG: vrijstaande bungalow (bouwjaar 1976) met ondergrondse garage en tuin totale opp. plm. 660 m2, ruime indeling, centraal verwarmd, alsmede een centrale warmwatervoorziening, vrij te aanvaarden. Koopprijs ƒ 325.000 k.k. Roebroek Makelaardij BV. Dir. G. J. H. Roebroek, makelaar taxateur onroerende goederen, Hulsberg Parallelweg Zuid 15, tel. 04405-1707.

Te koop GEVRAAGD bouwterrein voor 2 of meer woonhuizen of bungalows. Aanbiedingen aan Ozek Makelaardij B.V., Stationsstraat 21, Heerlen. Tel. 045-715642.

Te k. GELEEN Spoorstr. halfvrijst. woonhuis met c.v., gar., voor- en achtertuin (onder archit. aangel.). Ind. entree, woonk., plm. 38 m2, Leistenen vloer, openh., kelder, keuken, bijkeuken, 4 slpk. (waarvan 2 met v.w. tafel), badk. met ligb., v.w., bidet en 2de toilet, vaste trap naar zolder ƒ 155.000 k.k. Afspr. tel. na 19 u. (04494) - 47238.

BUCHTEN: te koop halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v., best. uit: beg. gr.: gr. hal, toilet, uitgebouwde keuken, L-vormige woonkamer met parket en schoonmetselwerk. 1e verd.: hal, 3 sl.k., badkmaer (bet., ligbad, v.w., toilet, w.a.) 2e verdieping: vaste trap, 4e sl.k. ca. 3 jaar oud, gelegen aan de Schout Boutenstraat. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

HOENSBROEK: te koop dubbel woonhuis, geschikt voor 2 gezinnen met garage en c.v., gelegen aan de Emmastraat 141. Inl. Horstink Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BORN-HOLTUM. Geschakelde woning met centrale verwarming, berging en aangelegde tuin. Indeling o.a.: woonkamer met balkenplafond, entree met lambrizering, toilet, 4 royale slaapkamers, badkamer met douche. Zolder te bereiken via vliezotrap. Het pand is uitstekend onderhouden. Aanvaarding medio 1978. Koopprijs ƒ 116.000,– k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. verb. BOERENWOONHUIS ƒ 155.000,–, Eurenderstr. 20, Terwinselen na 19 uur.

BRUNSSUM. Langeberg te huur winkel-woonhuis. Winkelruimte ca. 40 m2, keuken, ruime woonkamer, 3 slaapkamers. Aanvaarding december '77. Het pand wordt in overleg met de huurder aangepast. Huurprijs ƒ 750,– per maand. Stienstra b.v. Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

HOENSBROEK. Ridderstraat. Hoenstraat vrijstaand woonhuis met grote tuin. Indeling o.a.: entree, zitkamer, eetkamer, keuken, serre, badgelegenheid en toilet, 3 slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 127.500,– k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

SCHAESBERG. Voormalige „opzichters" hoekwoning met c.v., garage en tuin. Totaal grondopp. 500 m2. Indeling o.a.: provisiekelder, entree, hal, woonkamer ensuite ca. 30 m2 met erker, ruime keuken met dito bijkeuken. 1e verdieping: 3 forse slaapkamers, badkamer met badkuip. 2e verdieping: zolder met vaste trap en mansardekamer. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 159.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. Haanrade tussenliggend woonhuis met c.v., tuin, carport en berging. Indeling o.a.: entree, woonkamer met open keukenverbinding, totale opp. 46 m2, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapkamer van ca. 14 m2, bergruimte en aparte c.v.-ruimte. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 128.000,– k.k. Stienstra b.v. Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

KERKRADE. In het plan „Maar" ruime woningen met c.v., garage en/of berging en tuin. Indeling o.a.: hal met toilet, doorzonkamer met open keuken verbinding, terras, slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar hobby-zolder met c.v.-ruimte. Verkoopprijzen van ƒ 136.290,– tot ƒ 146.320,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief event. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra b.v. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. Aan de Everstraat in Einighausen halfvrijstaande herenhuizen met garage, centrale verwarming en ruime tuin. Indeling o.a.: ruime hal met open verdiepingstrap, toilet, garderobehoek en kast, L-vormige woonkamer met open haard, keuken met moderne installatie, terras. 1e verdieping: 3 slaapkamers waarvan 1 met balkon, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat. Vaste trap naar 2e verdieping waar de c.v.-ruimte en een ruime zolder. Verkoopprijzen v.a. ƒ 191.986,– v.o.n. Stienstra b.v. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. In het B-plan „Douveweien" halfvrijstaande woningen met garage en c.v. Indeling o.a.: hal met toilet, ruime open verdiepingstrap, L-vormige woonkamer plm. m2 met open haard, open keuken met luxe inrichting, ruime garage, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet, op overloop, vaste trap naar hobbyruimte, c.v.-ruimte en berging. Verkoopprijzen ƒ 219.225,– tot ƒ 222.284,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief event. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra b.v. Tempsplein 25, Heerlen, 045-712255.

HEERLEN. Te koop verhuurd horecapand als beleggingsobject. Nadere informatie op aanvraag. Inl. Penners Schoenmakers Makelaardij Heerlen b.v., Laanderstraat te Heerlen, tel. 045-718330.

NIEUWE ELPEE RITHMIC GROUP

THE RITHMIC GROUP ... nieuwste elpee waarvan het eerste exemplaar zaterdag in Geleen wordt aangeboden. Deze elpee zal binnenkort ook verkrijgbaar zijn via alle kantoren van het Limburgs Dagblad. Daarover zullen wij tijdig informeren ...

Van onze showpaginaredactie

SCHINVELD/GELEEN – De Rithmic Group onder leiding van Jan Keuzenkamp heeft weer een nieuwe elpee opgenomen. Het eerste exemplaar daarvan zal komende zaterdagavond tijdens de uitreiking van de „gouden humor"-orde in de Hanenhof te Geleen worden aangeboden.

De nieuwe elpee van de Rithmic Group (ruim vijftig leden) bevat een rijk geschakeerd repertoire aan nummers. Ook zijn er diverse composities van Jan Keuzenkamp, voorzien van teksten door Hub Aendekerk.

De Group, die in 1969 werd opgericht, geeft jaarlijks gemiddeld 70 uitvoeringen. Al eerder stond men voor de televisiecamera's in het programma „Een van de acht" van Mies Bouwman.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239

Bel komende donderdag: 045/717222

PTT als ombudsteam bij Limburgs Dagblad

HEERLEN – Het kan zijn dat u ontevreden bent over de kwaliteit van uw televisie- of radio-ontvangst. In dat geval – ook wanneer u bent aangesloten op een centrale antenne – nodigen wij u uit om komende donderdagmiddag tussen 14 en 19 uur onze RTV-redactie te bellen via een aantal lijnen van het speciale telefoonnummer: 045-717222. In samenwerking met de directie van de PTT worden dan door een team van experts al uw vragen beantwoord. De PTT uit Den Haag „nestelt" zich daarvoor met een speciaal „ombudsteam" op onze RTV-redactie. U weet het dus: klachten over slechte televisie- en radio-ontvangst bel komende donderdagmiddag tussen 14 en 19 uur onze radio- en televisieredactie in Heerlen. Echter uitsluitend via de vier extra lijnen bereikbaar onder nummer 045-717222. Ook in de komende dagen zullen wij u aan deze extra service, zo vlak voor de komende feestdagen, herinneren.

Europese manifestatie „pirateurs"

DEN HAAG – Op 26 november houden de in Nederland verboden Radiopiratenamateurs van de 11 meter een grote manifestatie in de sporthal aan de Hobbemastraat in Den Haag. Op deze bijeenkomst zullen ook vele piraten uit het buitenland aanwezig zijn, zodat deze bijeenkomst tevens een groot verbroederingsfeest zal worden. Het is een gesloten bijeenkomst, waar uitsluitend pirateurs van de 27 mHz worden toegelaten, om de nacht door te brengen naar hun jaarlijkse feestdag: de 27e van de elfde (27 mHz-11 meter).

Men verwacht enkele duizenden feestgangers en hoopt door deze massale bijeenkomst de regering te overtuigen, de Nederlandse wet Europees aan te passen. De Nederlandse pirateurs zijn het niet eens met onze wetgeving, die het uitzenden op 27 mHz verbiedt. In andere Europese landen mag de 27 mHz wel voor radiocommunicatie worden gebruikt. Nederland vormt hierop een uitzondering en daarom hebben deze pirateurs hun grieven de raad van Europa in Straatsburg voorgelegd en wachten thans op een uitspraak. Voor deze uitspraak is iedere bezitter van deze 11 meter zenders in Nederland een piraat en wordt zijn apparatuur door de PTT in beslag genomen. Zij zijn hierover bijzonder gegriefd omdat zij vinden dat de PTT eerst op de uitspraak dient te wachten. De organisatoren garanderen een rustig verloop, om aan te tonen dat 27 mHz pirateurs eerlijke bedoelingen hebben, en niet als misdadigers willen vervolgd worden. Zij willen de 11 meter voor hun hobby behouden, omdat deze band een grotere reikwijdte heeft, dan de alternatieve golf voor de D-gemachtigde: 2 meter (144 mHz).

Vlamingen boos op Brel

...zijn lied „Flaminganten" is bij veel Vlamingen in het verkeerde keelgat geschoten...

BRUSSEL – De Vlamingen zijn boos op Jacques Brel. In zijn lied „De Flaminganten" – een van de twaalf chansons op zijn zojuist verschenen elpee – neemt de beroemde Belg die zich nog gaarne Vlaming noemt, extremistische Vlamingen op de korrel „die in de oorlogen nazi's zijn en katholiek er tussenin". Dat is veel Vlamingen in het verkeerde keelgat geschoten.

Brel gebruikt krasse worden in zijn „Flaminganten" (waaronder in Vlaanderen doorgaans ijveraars voor de Vlaamse cultuur wordt verstaan) „Ge zwalkt onophoudelijk tussen geweer en missaal. Ik heb schijt aan u, heren Flaminganten, ge vervuilt Vlaanderen, maar Vlaanderen veroordeelt u. Zelfs de Noordzee is van Brugge weggevlucht. Aan het slot van zijn chanson heet het: „Ik verbied u onze kinderen, die u niets hebben misdaan, te verplichten Vlaams te blaffen".

Een Vlaamse krant doet het omstreden chanson af als „kortzichtige wartaal, onbehouwen gesteld door een haatdragend persoontje". Een ander Vlaams blad wijdt zelfs een hoofdartikel aan de „jammerlijke schoonheidsvlek" op de elpee waarvan al acht miljoen exemplaren zijn verkocht. Twee franstalige kranten tenslotte wijzen erop dat Brel onbetwistbaar van Vlaanderen houdt, maar niet van zekere Vlamingen.

'CARMEN' IN VALKENBURG

● CORA CANNE-MEYER
....zij vertolkt komende zaterdag in Valkenburg de rol van Carmen ....

VALKENBURG – Valkenburg wacht weer een muzikale belevenis. Komende zaterdag 26 november zal het Klokkenkoor met begeleiding van het Limburgse Symfonieorkest en met medewerking van vier gerenommeerde solisten in het nieuwe cultureel centrum „Cocarde", uitvoeren de opera „Carmen" van Georges Bizet. Deze in 1875 voor het eerst uitgevoerde opera, is een van de beroemdste werken van het operarepertoire. Ook in Nederland is de populariteit van de opera „Carmen" erg groot. Gezien de belangrijkheid van de hoofdvertolkster (Carmen) zijn de organisatoren erg verheugd dat zij er in geslaagd zijn voor deze partij niemand minder dan Cora Canne-Meyer te contracteren.

Deze in Amsterdam geboren zangeres is immers een van de meest gevraagde mezzo-sopranen van Nederland in alle Europese operahuizen. Zo vertolkte ze deze partij onder anderen in Wenen, Parijs, Zürich, Hamburg, Berlijn, Frankfurt, München, Brussel, Marseille, Salzburg en Londen. Haar tegenspeler: „Don Jose" is voor Limburg geen onbekende. Deze partij zal vertolkt worden door Luigi Lega (Italiaanse tenor), die in Valkenburg groot succes oogstte met de vertolking van Turrido in de opera „Cavalleria Rusticana" van Mascagni en de Ismaël in de opera „Nabucco" van Verdi.

De Micaëlapartij zal gezongen worden door de Amerikaanse sopraan Martha Morris. Na haar studie in Amerika voltooide ze haar opleiding in Wenen. Beroemde dirigenten zoals Bruno Walter, Joseph Krips, Dimitri Mitropoulos, Leonard Bernstein en Herbert von Karajan, contracteerden haar voor belangrijke partijen. Haar stem kenmerkt zich door een jeugdige frisheid, helderheid en uitdrukkingskracht.

Tenslotte is er nog de Limburgse bariton Theo van Gemert die de Escamillopartij voor zijn rekening neemt. Hij is voor Limburg geen onbekende. Op het ogenblik viert hij triomfen aan de opera in Wuppertal. Terwijl hij de laatste jaren als gastzanger in vele grote operatheaters een graag geziene gast is. Solisten-, koor en orkest waarborgen een voor de liefhebbers zeer hoogstaande opera-avond. De leiding is in handen van Jan Hupperts. Kaarten zijn in voorverkoop te krijgen bij de V.V.V., Valkenburg, telefoon: 04406-13364. (Avondkassa: Cocarde, telefoon: 04406-41055).

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag

tv

■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.30-12.00 Schooltelevisie. 3, 4, Uit de maat. De geheime taal.
14.00-14.30 Schooltelevisie. Bedreigde dieren. De egel. Teleac.
18.15 Bedreigde landschappen. Les 12. De voormalige Zuiderzee. Teleaccursus.
18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.04 Henkies droomboom. Tv-jeugdserie.
19.10 De kinderkrant. Jeugdmagazine. 1. Een kijkje in de wapenkamer van het Muiderslot. 2. Tekenfilm over het leven van Mozes. 3. Oplossing van de puzzel.
19.30 Het kleine huis. „Met angst leren leven" Tv-jeugdserie.
20.20 Metterdaad: Bolivia. Terugblik op de actie voor de aanschaf van bijbels voor Zuid-Amerika. Daarnaast aandacht voor een nieuwe actie.
20.30 De mens op de troon. „De renaissance" Tv-serie over opkomst en ondergang van de westerse gedachten en cultuur.
21.00 Supertanker. Documentaire over de ontwikkeling van de steeds groter wordende tankschepen. Is het nog wel zinvol om supertankers te bouwen?....
21.20 Tenslotte. Overdenking door ds. W. Glashouwer.
21.35 Journaal.
21.50 Den Haag vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.05 Beeldspraak. „De Helderse Visbuurt en Nico Andriessen" Film over de vernieuwing van een volksbuurt in Den Helder, waarbij de relatie tussen de bewoners en de architect Nico Andriessen een grote rol speelde.
22.50 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.45 Paspoort. Informatie voor Italianen.
18.55 Journaal.
19.04 Matchpoint. Spelprogramma onder leiding van Ivo Niehe, die kandidaten test op hun kennis van sport. Het panel: Henk Molenberg, Pierre Huyskens, Truus van Hanegem en Peter Knegjens, gokt met een gast, Monique van Erp (omroepster), op resultaten van historische en ongewone sportevenementen.
20.00 Journaal.
20.25 De verpleegsters. „Linda" Tv-serie.
21.15 Theo Olof presenteert. Beroemde componisten en de vrouwen die een belangrijke rol in hun leven hebben gespeeld, staan centraal in dit programma. Vanavond is dat de componist Robert Schumann en zijn vrouw Clara Wieck. Fragmenten uit het langzame deel van Schumanns Eerste symfonie en een gedeelte van zijn Eerste pianoconcert, het vioolconcert van Bruch, het Pianoconcert in F van Chopin en het langzame deel van het Vioolconcert van Brahms, Uitvoerenden: Theo Olof, Daniël Wayenberg, Marja Bon (piano). Acteurs: Robert Schumann; Dolf de Vries, Clara Wieck: Adrienne Kleiweg.
22.10 Aktua tv. Actualiteitenrubriek.
23.00 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.15 Journaal.
16.20 Muziek extra 3. Muzikaal programma met: de Poolse groep Hágaw Association, de Duitse blueszangeres Joy Flemming. Gastheer: Barry Graves.
17.05 Kinder-verkeersclub.
17.10 Filmbrieven. Voor de kinderen.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.05 De zes waanwijzen. Spelprogramma. Tegen elkaar komen uit Stiftische Gymnasium uit Düren Staatliches Eleonoren-Gymnasium uit Worms.
18.40 Mr. Carlis en zijn avontuurlijke geschiedenissen: „Mr. Frisbie" Tv-sere.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Sir John, spookdetective. „De eiertruc van de magiër" Tv-serie.
20.00 Journaal.
20.15 Gevraagde gasten. Guido Baumann praat met bekende persoonlijkheden. Deze keer: Erik Ode en Hans Rosenthal.
21.00 Boze geesten. Vierde deel. Film. Na de dood van Lebädkin en Marja, de vrouw van Nicolai is Lisa de volgende. Zij loopt gevaar omdat zij op onderzoek uitgaat. Pjotr ziet zijn invloed verslappen en neemt voor het laatst maatregelen.
22.35 Journaal.
22.05 Paardesport. Internationaal rij- en springconcours in Berlijn.
23.40 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 Mozaïek. Programma voor de derde generatie.
17.00 Journaal.
17.10 Techniek voor kinderen. Beelden van een cockpit in een verkeersvliegtuig.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Katja Ebstein.
18.20 Verhalen van Iwan. Tekenfilm.
18.45 De Wombels. Poppenfilmserie.
19.00 Journaal.
19.30 ■ The bride came c.o.d. Amerikaanse speelfilm uit 1941 onder regie van William Keighley met James Cagney, Betty Davis, Stuart Erwin en anderen. De vlieger Steve Collins wordt gecharterd voor een vlucht naar Arizona om Joan Winfield en Alan Brice in het huwelijksbootje te laten treden. Vader Winfield, die Allan niet graag mag, heeft met Steve een speeltje gespeeld en hem de opdracht gegeven, zijn dochter weer mee terug te brengen.
21.00 Journaal.
21.15 Gezichtspunt. Actualiteitenrubriek.
22.00 De internationale korte film. 1. Herr seines Feldes. Het zware werk op kleine boerenbedrijven. 2. Der altomidsche Landwirt. Over de Amerikaanse boer Ken O'Connell die tot het bittere einde bleef strijden tegen moderne produktiemethoden.
22.45 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 45, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Griekse gastarbeiders.
19.15 Spelen met de zakrekenmachine. Les 8. Nauwkeurigheden.
19.45 Nieuws en commentaar uit de regio.

20.00 Journaal.
20.15 Dagthema.
20.30 Tips en adviezen.
21.00 De derde weg. Film en discussie over de verstarde bureaucratie in democratische landen.
21.45 Seveso is overal. Documentaire over massale veesterfte in de Amerikaanse staat Michigan als gevolg van giftige chemicaliën.
22.30 ■ Phantom lady. Amerikaanse speelfilm uit 1944 onder regie van Robert Siodmak met Franchot Tone, Ella Raines, Alan Curtis en anderen. Scott Henderson (architect) wordt verdacht van moord op zijn vrouw. Zijn enige getuige is een bardame, met wie hij die bewuste avond op stap is geweest. Maar er is geen enkel spoor van haar te vinden. Henderson's secretaresse en haar vriend geven de moed niet op en gaan op zoek naar deze dame .....
23.55 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.15 Voor Griekse gastarbeiders.
19.15 Natuurkunde-circus.
19.30 Skigymnastiek. Les 9.
20.00 Journaal.
20.15 Politieke discussie onder leiding van Manfred Buchwald.
21.00 Rocklore regional. Met: Trivial, Charlie Carr en Graig Hadden, Jürgen Schöntgens en anderen. Daarna: journaal.

BELGIË (Nederland I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 De bereboot. Voor de kinderen.
18.30 Open school.
19.00 Tienerklanken. Jazz met Georgie Fame.
19.45 Journaal.
20.15 Music-hall I. Muzikaal programma met Rolly and Arry, Dieter Oswino, Joe, Pat & Sue, Serge Gambi en anderen.
20.55 Verover de aarde. Wetenschappelijk programma over bloedsomloop en afwijkingen in het hart- en bloedvatenstelsel.
21.45 C'e musica, e musica. Portret van de zangeres Cathy Berberian.
22.30 Journaal.

BELGIË (Nederland II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 Jeruzalem, de stad van de vrede? Film over Jeruzalem.
21.10 Lucky Luciano. Italiaanse speelfilm uit 1973 met Gian Maria Volonte, Rod Steiger en anderen. Lucia vestigt zich na een gevangenisstraf van tien jaar in Napels, maar organiseert hier weer een enorme handel in verdovende middelen. Hij sterft aan een hartaanval, maar zijn dood blijft een raadsel ....

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

18.00 Luno. Voor de kinderen.
18.05 1,2,3 ... Cinema. Voor de kinderen.
18.30 Zig-zag. Spelprogramma.
18.45 Television femme. Damesmagazine.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.28 Weerpraatje.
19.30 Journaal.
19.50 Het produktiecentrum Luik presenteert Europese buren: de U.S.S.R. Naar aanleiding van de 60e verjaardag van de Oktoberrevolutie schetsen André François en François-Xavier Morel de geschiedenis van de Sovjetunie van 1917 tot op heden.
22.05 Journaal.
22.20 Entree libre. Programma van het Produktiecentrum Charleroi.
23.00 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 42 en 52

18.45 Sans faute. Praktische taallessen.
19.50 Savoir-vivre. Dieetkeuken.
20.20 Au plaisir de dieu. Tv-serie.
21.15 Françoise, Martine, Claire et les autres.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● Avro-klok. (7.41 Avro's Radiojournaal). 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 De groenteman. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Dansmuziek uit het oude Wenen. 9.15 Open School. 10.00 Radio-lawaaipapegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen. (10.33 Avro's Radiojournaal). 11.55 ● Een schorre haan kraait 5 voor 12. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. (12.41 Avro's Radiojournaal). 12.55 Europa van morgen. 13.10 ● Orgelmuziek door Bernhard Drukker. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje AVRO. (15.33 Avro's Radiojournaal). 17.00 Voor ons gemaakt (door ons gekraakt). 17.20 Een terugblik op het begrotingsjaar 1976-77 van de Nederlandse Antillen. (17.32 Avro's Radiojournaal). 17.50 ● De AVRO-diligence. 18.19 Zendtijd VVD. 18.41 Per Saldo. Zakelijke bespiegelingen. 19.00 Zevende Zevende-Dagsadvertentisten. 19.15 ● Akkoord, kroniek van amateuristische muziekbeoefening. 20.00-23.55 ● AVRO Totaal Theater. Ria Bremer presenteert een gevarieerd programma met onder anderen: Daniël, Jan Blaaser, Early bird, Jessy Mason (onbekend talent) en het themaspel „Geef om de natuur".

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.25 Badinerie. 7.54 Overweging. 8.11 Echo. 8.30 Echo. 8.30 Aubade. 9.00 De letter M, magazine. (9.30 Scheepspraat. 9.35 Waterstanden). 10.30 Ik sta hier niet voor de banken te praten, schoolradio. 11.30 Ouder worden we allemaal. 12.00 In De boerderij, licht programma. 13.11 Echo. 13.45 Voor de verandering, gezinskathechese. 14.00 Lange vingers. 15.00 In de wachtkamer. 16.03 Fons Disch praat met mr. Marius de Jong. 17.00 Het zal mijn tijd wel duren. 17.20 ● Eurolight 17.40 Tambu, informatie en verzoekplaten voor Antillianen in Nederland 17.55 Mededelingen. 18.11 Echo. 18.30 ● Op Vleugels, pianoimprovisaties. 18.50 Verkenning, informatief programma. 19.00 Kerk in meervoud. 19.30 ● Zin in muziek. 20.05 Overweging. 20.15 ● Verdi: Messa a Requiem. 21.45 Spektakel 1977-78. 23.00-23.55 Met het oog op morgen met om 23.05 Aktualiteitenoverzicht Radio-televisie. 23.10 De krant van morgen. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even op adem komen, yoga.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.00-18.00 Aktualiteiten via Dingen van de dag. 7.02 ● Gesodemeurders. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Elles Berger draait op verzoek van mensen uit de sportwereld. 12.03 ● VARA's zoekplaatje. 14.03 ● Spitsbeeld. (14.45 Engels popnieuws. 15.45 Ron Solleveld uit New York). 16.03 ● Elpee top-20 en de tip- elpee. 17.03 ● Alfred Lagarde. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Nosmaal. 19.02 ● Popreconstructie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Popdonder. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Nacht drie-draai. 2.02 ● Peter Holland. 5.02-7.00 ● Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Capriccio. Kamer-en orkestmuziek.. 9.02 ● Als reizigers onderweg. 9.30 ● Van heinde en verre. 10.00 ● Opus tien op twaalf. 12.00 ● Intermezzo. 13.00 ● De meest verkochte „klassieke tien". 13.30 ● Koren-korpsen. 14.02 %HEEL NIEUWE, 5-st● Om het boek. 14.30 ● Guitariteiten. 15.00-17.00 ● Belcantorium.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10-20.00 Kamermuziek in de Stadsschouwburg te Sittard. Concert door het gitaarduo Dick Visser, Theo Krumeich en Emile Hopman en door het Amsterdams Kern Ensemble.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30 enz. t.m. 17.30, verder 0.30

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel. 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel. 11.00 Da Capo, Helga. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags, Jochen Heute in Lünen. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Gefragt, gespielt. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Starparade. 18.00 Superclub. 19.00 Edy's Stammtish. 20.00 RTL-Diskothek. 21.00 Radio Skat. 24.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t.m. 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.05 Andere muziek. 9.05 De vrije teugel met: „Waar of niet waar".
Oost-Vlaanderen: 10.05 Mattinata met Paul Rütger aan het orgel. 12.00 Splinternieuws. 12.05 Met wie in de drie.
Brabant: 14.00 Variaties op woord en muziek uit het hart van Brabant.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur met: Formule F. Selectie uit de Franse hitparade. 18.00 B.R.T. 2-Focus. 18.15 Meer muziek. De Veertiger Jaren. Historiek en muziek van '40 tot 49'. 18.50 Sportspiegel west. 19.15 The country Music Club. 19.53 Vrij-Uit in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Limburg: 20.00 Self-service. Verzoekprogramma. 20.40 Optreden van „Douce Ambiance" uit de „Happening" van zaterdag 4 juni 1977 te Hasselt. 21.00 Splinternieuws. 21.10 In blues en jeans. 22.05-23.40 Muziek voor het slapen gaan.

Onroerend goed

HEERLEN. De Erk halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: 2 kelders, royale hal met schrootjeswanden, toilet, woonkamer met parket 36 m2 keuken ca. 12 m2, terras, tuin ca. 15 m. diep op het zuiden, grote garage, 4 slaapkamers waarvan 1 met balkon, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding ca. april 78. Vraagprijs f 225.000,– k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

BEDRIJFSGEBOUW 12x7 modern met ruime parkeergel.heid. Voorzien van gas, water en licht. Pr. f 48.000,–. Direct te aanv. Tel. 045-211348.

Brunssum te huur, riant vrijst. HERENHUIS met c.v. en garage. Ind. o.a.: kelder, hal, woon-eetk., Am. keuken, 3 slpk., badk. m. ligbad, zolder. Huurprijs f 1000,– p. mnd. gestoffeerd. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V., Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

KERKRADE. Te huur winkel-woonhuis. Winkeloppervlakte ca. 60 m2. Huurprijs f 1.000,– per maand. Inl. Penners & Schoenmakers, Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Vrijstaand WOONHUIS met tuin aan de rand van Heerlen. Pr. f 85.000,–. Tel. 045-211348.

Te k. 5000 m² INDUSTRIETERREIN langs E39 Zd.-Limb. rustige ligging met de nodige nuts voorz., vr.pr. f 42,50 m². Br. ond. nr. S 175 LD Sittard.

WOONHUIS met toebehoren te k. gelegen te Urmond, Grotestraat 47. Te bevr. op werkdagen na 18.00 uur en 's zaterdags Rademakers St. Franciscusstr. 20A Urmond.

Bouwvak

Huur of koop uw machines voor bouw- en renovatie bij DAMOISEAUX bv, méér dan 500 machines. Zie onze advertenties woensdag/zaterdag. 045-411930, De Beitel 108, Heerlen.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij VERHUREN wat u vraagt. Worms b.v., Urmond. Raadhuisstr. 32, tel.: 04495-1237.

Wij verhuren HETELUCHT-KANONNEN cap. van 22.000 tot 120.000 cal.uur. Machine en steigerverhuur P. Boels B.V. Parallelstraat 37, Amstenrade, tel. 04492-1807.

Dieren

HOND of kat vermist? Bel snel dierenteh. Geleen 04494-43537 of kom zo vlug mogelijk kijken St. Jorisstr. 25 nieuwe openingstijden van 11-13 uur 's middags 15-17.45 zat. 10-12 uur 's maandags gesloten.

Te k. diverse kleuren DWERGPOEDELTJES en dwergpinchertjes. Kennel Oos Heim Langstr. 50 Schimmert tel. 04404-1527.

Te k. leuke jonge HONDJES 8 wk. Kerkveldstr. 16 Schaesberg.

Te k. RIEZENSCHNAUTZERPUPS 3 mnd. Prima afstamming met pap. Zeer goede waakhond. Tel. 04765-1352

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen. Grasbroekerweg 42 Heerlen, tel. 710865.

Te k. langh. TECKELS, Populierenlaan 48, Oirsbeek.

Te k. jonge PEKINEZEN zeer mooie m. stamb. Prov.weg 143 Zuid, Oirsbeek.

Schattige pups voor o.a. verb. HERDERTJES, jonge fox terrier, schotse collie, bastaard poedel, tekkel en nog vele andere zeer lieve honden en hondjes. Jonge poesjes, gester. lapjespoes, ex-kater en nog veel andere leuke poezen naar wens gester. of gecastr. Wachten op u. Dierenteh. Geleen St. Jorisstr. 25 tel. 04494-43537 open v. 11-13 uur, 15-17.45 zat. 10-12 uur.

Ontl. dond. jl. BOUVIER teef in de hei Heksenb. zilvergr. poten en kop met prikb. om en kett. terugbez. of inl. Leeuwerikstr. 13, Hrln-Heksenberg. Tegen aankoop wordt gewaarschuwd. Tel. 045-213140.

Te k. ST. BERNHARD, reu, 4 jr. oud. Tel. 04490-16949.

Voor deskundig scheren en TRIMMEN van uw hond aan huis. Trimsalon Joschka. Maak tel. afspraak 045-456487.

Te k. prachtige jonge Cockers SPANIEL en tamme papegaai, goedkoop. Kissel 31, Heerlen.

Auto's en motoren

Verhuur van OLDTIMERS voor alle doeleinden o.a. Rolls Royces, Bentleys, antieke en klassieke merken van 1905 tot 1955. Q en Q Classic Cars Heerlerweg 134, Kunrade-Voerendaal. Geopend van 8-18.30 uur of bel na 13 uur 04446-2854 b.g.g. 2099.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen te k. aan: Renault 4TL bj. '70, '72, '73, '73, '73, '74, '75, '76. Renault 5TL bj. '75. Renault 6L bj. '73, Renault 6TL bj. '72, '72, '73, '75. Renault 12TL bj. '73, '73, '73, '76, '76. Renault 12TS bj. '75, Renault 16TL bj. '72, '72, '73, '75. Renault 16TS bj. '71, '74, Renault 15GTL bj. '77, 7000 km. Renault 30TS met schuifdak bj. '76, Renault 30TS bj. '76, 15.000 km. Citroën Dyane 435 bj. '73, Citroën Dyane 6 Commercial bj. '74, Citroën GS Club bj. '72, Simca 1000GLS bj. '72, Simca 1100LS bj. '73, Simca Ralley 1 bj. '77 9000 km. Volvo 144L bj. '70, VW Golf LS '74. Ford Taunus 1600L bj. '74. Austin Allegro 1100 bj. '75, 16.000 km. Austin Allegro 1300 bj. '75, 23.000 km. Mini 1000 bj. '74, Mini 1300 Innoc. bj. '74, Mazda 1000 bj. '72, Audi 50LS bj. '75, Peugeot 204 bj. '72, Auto's met BOVAG-garantiebewijs. verkoop weekdagen van 9-18 uur en zat. van 10-17 uur. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen (200 m van Hoeve de Aar).

Economie vandaag

geot

– Automobiles Peugeot heeft opdracht gekregen te helhet verdubbelen van de propaciteit van de nationale bielonderneming. Het coneft Iran het recht om een van geot 305 afgeleide personenmaken.

eicijfer

NGTON – Uit herberekeningebleken dat het bruto natioodukt van de Verenigde Stahet derde kwartaal van dit et meer 3,8% maar met 4,7% is , na correcties voor seizoenden en op jaarbasis.

un

TERDAM – Ir. G. A. van Hattem, r van de Hollandse AanneMaatschappij (HAM), meent e regering de baggermaatppijen meer financiële steun et verlenen bij het proberen te werven van opdrachten in het den-Oosten.

ergunningen

AATSBURG – Het Europees lement heeft in de ministerraad de EEG gevraagd het aantal voersvergunningen te verdubbe-, zodat wegvervoerders iets minafhankelijk worden van de vergingen die door de nationale retingen worden verstrekt.

emco

RECHT – Bemco (beleggingen) t het voor het op 1 oktober been boekjaar 1977-1978 een zeker misme op zijn plaats. Hierbij t uitgegaan van het lage waargsniveau van de aandelen in algemeen.

apan

KIO – De Japanse regering heeft tregelen genomen tegen de toeed van vreemd geld die de afgelo- weken op de wisselmarkt in io voor een voortdurende koersing van de yen heeft gezorgd.

MW

N – De Westduitse automobieliek BMW is van plan in de kode drie tot vijf jaar 2,5 à 3 mil- mark te investeren. Dit jaar inteerde BMW 370 miljoen mark, rvan meer dan 150 miljoen mark emd is voor uitbreiding van de duktiecapaciteit.

lantage

SHINGTON – De Amerikaase den- en rubberfabriek Goodyear een rubberplantage gekocht op atra. Het areaal voor rubberbo- in dit gebied moet verdrievou- worden van 1680 tot 4436 hecta.

hampagne

IJS – De champagne-oogst wordt ar overvloedig en van een „begende" kwaliteit, dank zij het e weer van september en ok. Dit heeft het comité bekendaakt dat zich beroepsmatig met wijn bezighoudt.

AI 78

STERDAM – De internationale toonstelling Tweewieler RAI 1978 van 27 februari tot en met 5 maart het RAI-gebouw in Amsterdam rden gehouden. Er zijn 151 deelners uit 23 landen. De vorige RAI 131.387 belangstellenden.

vesteringen

N HAAG – Het bedrijfsleven inteert dit jaar en volgend jaar n in 1976. De ondernemers in ustrie zullen dit jaar 16% meer eren dan vorig jaar.

id-Afrika

N HAAG – De Nederlandse rege-, in de persoon van minister van Stoel, zal in het Europese Poli- Overleg van de negen EEG-lanhet initiatief nemen voor een bep van de EEG-landen op het befsleven om niet meer te investein Zuid-Afrika.

ranium

N HAAG – De Nederlandse regeis bereid de Nederlandse Crediet zekerings Maatschappij te laten lnemen in de dekking van de ri's die verbonden zijn aan de ext van verrijkt uranium uit de ulcentrifugefabriek in Almelo.

ovag

N HAAG – RAI en Bovag hebben p aangedrongen de voorgestelde W-verhoging op autogasolie en eroliën en -vetten niet te aanrden. Het betreffende wetsontp betekent een verhoging van de e met tenminste 7,7 cent.

edrijfswagens

STERDAM – De verkoop van bedrijfswagens in Nederland geeft dit weer een opgaande lijn te zien. de eerste negen maanden van 1977 rden 33.042 voertuigen verkocht en 30.728 in dezelfde periode van t vorig jaar.

Industrieschap Oostelijk Mijngebied stelde balans samen:

Verlies arbeidsplaatsen beperkt tot slechts 166

HEERLEN – Op de twaalf industrieterreinen in de Oostelijke Mijnstreek waren per 1 oktober, volgens een opgave van het Industrieschap, 8.749 arbeidsplaatsen gevestigd. Dat is vergeleken met oktober vorig jaar een teruggang van 166. De vermindering van het aantal arbeidsplaatsen is in feite veel groter geweest. Als gevolg van de sluiting van Holland United en ICI-Kerkrade en als gevolg van de inkrimping van Andex en Everts en van der Weijden zijn ruim 500 arbeidsplaatsen vervallen. Het verlies is gedeeltelijk gecompenseerd door 350 nieuwe arbeidsplaatsen, waarvan 85 in nieuwe vestigingen.

Opvallend is dat een ruim gedeelte van de nieuwe arbeidsplaatsen verwezenlijkt is in kleine bedrijven. Volgens een opgave aan het LIOF zijn er zeventien arbeidsplaatsen tot stand gebracht bij Graphic Systems op het industrieterrein de Beitel; drie bij Damoiseaux; een bij Eymael; 21 bij Groenten- en Fruitexport Heerlen; zes bij Internationale Rubber Produkten; een bij Isolatietechniek; drie bij Venerius. Binnenkort komen er 165 nieuwe arbeidsplaatsen bij wanneer Muva en van Deik hun bedrijf openen. Op het industrieterrein Dentgenbach in Kerkrade leverde Botterweck vier nieuwe arbeidsplaatsen op; Janssen-Hahnraths een; Simod Benelux twee Op het industrieterrein Spekholzerheide breidde Peopac uit met een arbeidsplaats; Teko met elf en Teska International met drie; Buck met een. Op het terrein de Bouwberg in Brunssum breidde Blomix uit met een arbeidsplaats en Vorna met drie. Op het terrein Dennenlust in Brunssum leverde Mix Beton een nieuwe arbeidsplaats op en Poriso vier. Op het industrieterrein Nuth kwam er een arbeidsplaats bij ABN bij; vijf bij Agam; twee bij Beckers-Koten Steenfabriek; twee bij Berings; twee bij Brasseé; drie bij Claessen; een bij de Koepel; drie bij van de Kreeke Aannemingsbedrijf; een bij Maas en Jeker; een bij Marcon; vier bij Marlu; vijf bij Meys; twee bij Tisaco; een bij v.d. Zalm.

● *Tijdens de wereldoorlog had Pan American een eigen luchtvloot. Zo vloog in 1943 koningin Wilhelmina in de luxueuze vliegboot B314 naar de VS voor een bezoek aan president Roosevelt. Met dit vliegtuig werd in 1939 de eerste transatlantische verbinding van PanAm geopend.*

Topman van Nissan in gesprek:

„We willen geen eenrichtingsverkeer"

TOKIO – „Een boycot van onze autoëxport zou onherstelbaar schade betekenen voor de Japanse economie, maar ik geloof dat het nooit zover zal komen. Er is de laatste tijd regelmatig contact met vertegenwoordigers van de exportlanden (bijvoorbeeld Groot-Brittannië) en we hebben begrip voor elkaars problemen". Dat heeft de heer M. Okuma, vice-president van Japan op één na grootste autoproducent, Nissan, in Tokio gezegd in een vraaggesprek met enkele Nederlandse journalisten.

De heer Okuma verklaarde nadrukkelijk, dat Japan geen voorstander is van een eenrichtingsverkeer. „We sluiten bepaald geen buitenlandse produkten uit van onze markt en evenmin is er sprake van discriminatie van de import. Te vaak wordt vergeten, dat de Japanners een eigen smaak en eigen behoeften hebben.

Industriebonden FNV eisen arbeidsplaatsenovereenkomsten

UTRECHT – De industriebonden van NVV en NKV willen voor volgend jaar geen CAO afsluiten zonder dat daaraan ook een arbeidsplaatsenovereenkomst is gekoppeld. Wil het CAO-overleg kunnen worden afgerond, dat moet er overeenstemming zijn over de materiële arbeidsvoorwaarden (bv. lonen) en het aantal, verdeling en kwaliteit van de arbeidsplaatsen. Ook bij herstructurering van bedrijven of bedrijfstakken worden arbeidsplaatsen overeenkomsten een "must".

Dat blijkt uit het arbeidsvoorwaardenpakket dat de industriebonden van NVV en NKV eind november en begin december aan de leden zullen voorleggen, waarna de onderhandelingen met de werkgevers kunnen beginnen. In de metaalsector kunnen de bonden overigens al vast rekenen op tegenstand want metaalwerkgeversvoorzitter Prins heeft aangekondigd dat hij geen arbeidsplaatsenovereenkomsten wil. Het eisenpakket van de industriebonden – waarmee zij gezamenlijk de boer op gaan – is vrijwel identiek aan dat van de overkoepelende FNV. Wel is uitgewerkt hoe drie arbeidsplaatsenovereenkomsten (APO) gestalte kunnen krijgen.

Discussie opnieuw opgelaaid

Moet aardgasgulden in waarde stijgen of dalen

HEERLEN – De sterke gulden is nadelig voor de resultatenrekening van de multinationals zoals Philips, Akzo, Unilever en Shell. Dat is gebleken uit de kwartaalcijfers van genoemde ondernemingen. De afgelopen week is opnieuw de discussie rond de gulden opgelaaid: opwaarderen of verminderen in waarde. De voorzitter van het Koninklijk Nederlands Landbouwcomité zegt dat de harde „aardgasgulden" zorgt voor een fikse kostenstijging in de landbouw.

Dr. C.J. Oort, tot voor kort thesaurier-generaal van het Ministerie van Financiën, heeft gewaarschuwd voor een waardevermindering van de gulden. Deze devaluatie zou, zo zegt hij, leiden tot een stijging van de invoerprijzen en dus de inflatie aanwakkeren. Het Centraal Planbureau heeft uitgerekend dat een devaluatie met tien procent binnen twee jaar een extra prijsstijging met zich brengt van bijna negen procent. Binnen vijf jaar zou de extra prijsstijging bijna tien procent zijn. Dr. Oort is dan ook voorstander van een geleidelijke waardestijging van de gulden in het internationale verkeer.

Oud-minister dr. Lieftinck van Financiën schrijft in het blad „Beleggersbelangen" dat de gulden in waarde moet verminderen. Volgens Lieftinck wordt de Nederlandse exportindustrie langzaam maar zeker uitgeschakeld als de gulden in het kielzog blijft van de Duitse mark. Dr. Lieftinck werd van repliek gediend door een van de directeuren van de Bank, prof. Kessler. Deze schrijft in Economisch Statistische Berichten, dat de gulden aan de Duitse mark gebonden is via de zogenaamde monetaire slang. Het staat volgens Kessler niet vast dat de gulden in waarde gezakt zou zijn als Nederland niet in de slang zou zitten. Volgens Kessler moet het beleid er op gericht zijn de gulden in de slang te houden, maar tevens de concurrentiepositie te verbeteren. Dat kan door lagere loonstijgingen en minder binnenlandse geldschepping (het geld duurder maken). De Nederlandsche Bank heeft dit laatste advies gevolgd en het disconto verhoogd.

Al met al blijft de angst bestaan dat de Nederlandse economie dezelfde weg op gaat als in de jaren dertig toen ook halstarrig werd geweigerd de gulden in waarde te verminderen.

Bedrijfsledengroep CNV in brief:

Stork-Kerkrade moet gehandhaafd blijven

KERKRADE – Stork-Kerkrade moet in stand gehouden worden met alle nu bestaande arbeidsplaatsen. Dat standpunt heeft de bedrijfsledengroep CNV bij Stork-Kerkrade in een brief aan de raad van bestuur laten weten. De medewerkers hebben meerdere malen laten weten, aldus de bedrijfsledengroep, dat het bedrijf in Kerkrade gehandhaafd moet blijven. „In de afgelopen tijd blijkt echter dat de direktie van Stork Brabant en de Raad van Bestuur van VMF Stork doorgaan met het bedrijf stap voor stap af te bouwen", aldus de brief.

Begonnen werd in 1975 met de overname van de financieel-economische afdelingen door Stork-Brabant. Dat had geen gevolgen voor het personeelsbestand. Nu zijn de plannen gereed om de bestuursorganisatie te integreren in Boxmeer Na 1978 zullen alleen produktieafdelingen over zijn. De plannen worden uitgevoerd, aldus de bedrijfsledengroep CNV zonder dat deugdelijke rapporten of overtuigende financieel-economische overwegingen de noodzaak aantonen.

Er zal alles op alles gezet moeten worden om Stork-Kerkrade te behouden, vooral gezien de grote problemen waar met name de Oostelijke Mijnstreek mee te kampen heeft, aldus de bedrijfsledengroep CNV.

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

In mineur

AMSTERDAM – De aandelenmarkt was maandag voor de actieve fondsen duidelijk in mineur. De kwartaalresultaten van de internationale fondsen zijn nu pas echt tot het grote publiek doorgedrongen en dit veroorzaakte enig aanbod. Niet alleen de verliesdragende waarden werden gedrukt, ook de andere fondsen werden mee omlaag getrokken wat mede verband hield met de dalende dollarkoers. De sterk stijgende rente zorgde op de obligatiemarkt voor enige teruggang.

Op de actieve markt bezorgden de openingskoersen menige handelaar een teleurstelling. Deze prijzen lagen een stuk beneden de noteringen op de voorbeurs. Hoogovens opende 90 cent lager dan vrijdag op ƒ 25.10 en voor Akzo werd 80 cent minder betaald op ƒ 23. Unilever ging 90 cent naar beneden op ƒ 123 en Kon. Olie moest 60 cent terug naar ƒ 143.10. KLM verloor 50 cent op ƒ 115 en liep daarna terug naar ƒ 114 terwijl Philips 30 cent op retour was op ƒ 27.40. Heineken daalde zelfs bijna ƒ 2 op ƒ 108.

In het eerste half uur van de handel kon voor de internationale fondsen een licht herstel worden opgetekend. De obligatiemarkt werd sterk beïnvloed door de ontwikkelingen op het rentefront. Maandagmorgen vlak voor het begin van de beurstijd werd bekend dat de BNG met een lening komt tegen 8,25 pct. wat een half procent hoger is dan de lening van Ennia die overigens is mislukt. De inschrijvingen voor deze lening waren uiterst matig en alles werd dan ook toegewezen. Met spanning wordt uitgekeken naar de uitgiftekoers van deze nieuwe BNG-lening die op 28 november wordt vastgesteld. De noteringen van de meeste obligaties waren iets lager. In de loop van de beurstijd is het aanbod in obligaties verder toegenomen, waardoor over de hele linie een versterkte teruggang is ingetreden.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteren de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van gisteren).

AKZO 22.60 (22.80)
Hoogovens – (25.30)
Kon. Olie 141.80 - 142.00 (142.50)
Philips 27.20 gb - 27.50 gl (27.40)
Unilever 123.50 (123.80)
KLM – (114)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,36	2,46
Engelse pond	4,29	4,59
Belgische fr (100)	6,27	7,02
Duitse mark (100)	106,25	109,25
Ital.lire (10.000)	26,25	29,25
Potugese esc. (100)	4,80	6,30
Canadese dollar	2,12	2,22
Franse fr. (100)	48,50	51,50
Zwitserse fr. (100)	108,50	111,50
Zweedse kroon (100)	48,75	51,75
Noorse kroon (100)	42,75	45,75
Deense kroon (100)	37,75	40,75
Oostenr. sch. (100)	14,97	15,27
Spaanse pes. (100)	2,68	2,98
Griekse drachme (100)	5,55	6,80
Finse mark (100)	56,00	59,00
Joegosl. dinar (100)	10,75	13,00

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	23,80e	22,80e
ABN	323,00	323,50
Amro 20	67,60	67,70
Deli-Mij	118,50	120,00
Dordtsche	183,50	181,50
Dordtsche Pr.	181,00	178,50
Heineken	109,90	108,50e
Heineken H.	104,40	104,00
Hal Hold	111,00	110,80
Hoogovens	26,00f	25,30
HVA-Mijen	47,00	47,50
KNSM	78,00	76,00
KLM	115,50	114,00
Kon. Olie	143,70	142,50
Nat. Ned.	94,40f	94,30f
Ned. Lloyd	99,90	98,60
Ommeren	131,00	130,00
Philips	27,60	27,40e
Robeco	176,40	175,70
Rolinco	128,00	128,00
Unilever	124,00d	123,80

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	109,00	109,00
9.75 id. 74	107,60	107,30
9.50 id. 76-1	104,90	104,90
9.50 id. 76-2	105,90	105,80
9.00 id. 75	103,70	103,40
8.75 id. 75	103,20	102,70
8.75 id. 75-2	103,20	102,70
8.75 id. 76-96	103,20	102,80
8.50 id. 75	101,80	101,60
8.50 id. 75-2	101,80	101,30
8.25 id. 76-96	100,90	100,50
8.25 id. 77-92	100,90	100,70
8.00 id. 69	100,40	100,10
8.00 id. 70-95	100,60	100,20
8.00 id. 71-96	100,40	100,10
8.00 id. 70 I	101,00	101,00
8.00 id. 70 II	101,20	101,20
8.00 id. 70 III	101,20	101,20
8.00 id. 76-91	100,00	99,70
8.00 id. 77-97	99,80	99,00
8.00 id. 77-87	101,10	100,80
7.75 id. 71-96	97,60	97,20
7.75 id. 73-98	97,20	96,80
7.75 id. 77-92	98,60	98,00
7.75 id. 70-78	100,90	100,90
7.75 id. 77-97	99,00	98,60
7.50 id. 69-94	96,70	96,00
7.50 id. 71-96	95,90	95,30
7.50 id. 72-97	95,40	95,10
7.50 id. 71-81	100,60	100,40
7.20 id. 72-97	93,30	93,20
7.00 id. 66 I-91	95,20	95,10
7.00 id. 66 II	95,60	95,40
7.00 id. 69-94	93,40	93,10
6.50 id. 68 I-93	91,60	91,40
6.50 id. 68 II	91,30	91,10
6.50 id. 68 III	91,20	91,00
6.50 id. 68 IV	91,00	90,80
6.25 id. 66-91	91,70	91,60
6.25 id. 67-92	90,40	90,20
6.00 id. 67-92	89,70	89,50
5.75 id. 65 I-90	89,85	89,70
5.75 id. 65 II	89,80	89,70
5.25 id. 64 I-89	88,30	88,10
5.25 id. 64 II	87,70	87,50
5.00 id. 64-94	85,60	85,30
4.50 id. 58-83	93,00	93,00
4.50 id. 59-89	86,90	86,70
4.50 id. 60 I-85	92,70	92,70
4.50 id. 60 II	84,70	84,70
4.50 id. 63-93	83,10	83,10
4.25 id. 59-84	91,40	91,20
4.25 id. 60-90	83,30	83,20
4.25 id. 61-91	84,40	84,10
4.25 id. 63 I	82,20	82,10
4.25 id. 63 II	81,80	81,70
4.00 id. 61-86	90,00	89,90
4.00 id. 62-92	81,60	81,70
3.75 id. 53-93	80,40	80,40
3.50 id. st. 47	73,50	73,20
3.50 id. 53-83	92,20	92,10

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	72,00	72,00
8.75 ABN	118,30	117,70
6.00 ABN	129,00	129,50
6.75 Amro 73	97,90	97,50
5.50 Amro	188,00	189,50
8.25 Ball Ned.	166,80	166,00
8.50 Bos Kal.	111,20	111,00
6.25 Buhr T	101,00	100,50
7.25 Furn. 73	90,59	90,50
4.75 Gelder	99,00	99,00
5.75 Gist-Br.	85,50	85,80
7.25 H'meijer	96,80	96,50
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl	93,80	93,00
7.25 Kappa 73	87,00	87,30
8.75 KNSM	99,60	99,50
8.75 KBB	–	104,50e
5.75 KLM	89,50	89,50
7.75 K.N. Pap.	106,50	107,80
7.25 KSH 73	16,00	17,00
7.00 Lyons N	74,50	75,00e
7.25 M'intosh	88,20	87,10
9.00 Meneba	75,50	75,20
7.00 NBM-B	87,50	87,00
7.25 Nederh.	1,90	1,80
6.50 NBM	285,50	285,50
7.75 Nutricia	94,90	94,20
8.00 Nijverd.	86,00	86,00
6.50 Océ-Gr.	102,00	102,00
4.75 Philips	91,70	91,60
10.00 Pont	107,20	107,00
7.50 Proost B.	90,50	90,00a
6.50 Rolinco	75,50	–
6.50 id. 1000	75,50	–
8.00 Sanders	89,80	89,70
7.00 Skol Br.	95,30	95,10
7.00 Slav. Bk.	96,00	96,00
8.75 Stev. Gr.	136,50	136,00
9.00 VMF-St.	73,50b	74,50
8.25 Vih. But	95,50	95,50
7.00 W'sanen	93,00	92,80
8.75 W.U. Hyp	133,80	133,80e

Binnenlandse aandelen

ACF	145,70	148,00
Ahog.-Bob	39,00	39,00
Ahold	103,00	103,50
Amas	7,70	7,70
Amev	70,50e	72,00
Amfas	93,20	92,30
Asd. Droogd.	63,00e	63,10
Asd. Rijtuig	202,00	202,00
Aniem Nat.	25,90	25,70
Ant. Brouw.	208,00b	208,00b
Ant. Verf.	169,50	170,00
Arnh. Schbw.	57,50	*57,00
Asselberg	432,00	448,00
Ass St. R'dam	89,00	88,50e
Audet	388,00e	388,00
Aut. Ind. Rt.	1530,00	1520,00e
Ballast-N.	129,60	129,20
Bam	78,50	78,60
Batenburg	349,00	345,00
Beek van	69,00	69,00
Beers	84,00	84,50
Begemann	94,50	93,50
Bergoss	56,30	56,00
Berkel P.	95,20	94,20
Blydenst. C.	310,00	302,00
Boer Druk	173,00	174,50
Bols	66,80	66,70
Borsumij W.	133,10	132,70
Bos Kalis	119,20	118,80
Braat Bouw	244,00e	243,00
Bredero VG	1320,00	1340,00
id. cert.	1320,00e	1340,00
Bredero VB	263,00	268,00
id. cert.	263,00	268,00
Buhrm. Tett.	71,60	70,20
Calvé-D. cert.	176,80	176,00
id. 6 pct. cert.	–	–
Centr. Suik.	70,00	70,90
id. cert.	70,00	70,90
Ceteco	234,00	234,00
id. cert.	234,00	233,50
Chamotte	22,20	23,20e
Cindu-Key	31,30	31,30
Crane Ned.	885,00	885,00
Desseaux	54,20	55,50
Dikkers	48,50	50,00
Dorp en Co	141,00	144,00
Dr. Ov. Hout	301,00	304,00
Droge	1250,00	1245.00
Duiker App.	198,00	191,00
Econosto	34,80	34,80
Elsevier	242,00	245,00
id. cert.	241,30	243,50
Emba	165,00	165,50
Ennia	119,50e	120,60
Eriks	84,90	84,30
Fokker	20,10	20,10
Ford Auto	657,00	653,00
Fr.Gr.Hyp.	115,50	113,50
Furness	62,80	63,50
Gamma H.	30,80	30,50
id. 5 pct.	16,80	16,60
Gel. Delft c.	166,00	165,00
Gelder cert.	33,30	32,30
Geld. Tram	390,00a	380,00a
Gerofabr.	49,00	49,50
Giessen	160,00	157,50
Gist Broc.	41,30	41,70
id. cert.	41,50	41,60
Goudsmit	123,00	122,00
Grasso	89,00	88,50
Grofsmed.	45,00a	41,00
Hagemeijer	82,20	83,20
Hero Conc.	98,50	98,50
Heybroek	–	–
Hoek's Mach.	59,60	59,60
Holec	133,50	132,10
Holl. Bet.	101,00e	102,00
Hunter D.	27,60f	27,20
Icu	88,30	88,00
IHC Holland	16,00	16,00
Ind. Maatsch.	193,00b	200,00b
IBB Kondor	70,50	72,00
Interlas	54,50	54,50
Internat. M.	44,20	44,40
Inventum	595,00b	601,00
Kempen B.	80,50	80,00
Key Houth.	2450,00	–
Klene S.	221,00	223,00
Kloos	160,00e	160,00
Kluwer	80,50	80,90
KBB	–	81,50b
id. cert.	78,50	80,00e
id. 6 cum	14,90	–
KNP	42,30	42,50
Krasnap.	107,50e	111,00e
KSH	4,20	4,30e
Kwatta	16,80	16,80
Landre Gl.	162,00	160,00
Leids Wol.	327,00	328,00
Macintosh	53,90	52,10
Maxw. Petr.	163,50	162,50
Meneba	43,00	43,10
Metaverpa	2070,00	2080,00
MHV A'dam	50,00	50,00
Moeara En.	292,00	293,10f
id. 1-10	3800,00	3780,00
id. 1-4	790,00	790,00
Mijnb. W.	460,00	460,00
Naarden	36,00	37,20
Naeff	74,80	74,80
Nat. Grondb.	50,90	50,50
NBM-Bouw	26,50	26,80
Nedap	300,00b	320,00b
Ned. Bontw.	–	120,00a
Ned. Crediet	49,70	50,20
Ned. Dagbl.	243,00	245,00
id. cert.	610,00	610,00
NMB	172,80	172,80
Ned. SHB	189,00	192,00
Netam	47,50	49,00
Nierstrasz	880,00	880,00
Norit	89,70	89,80
Nutricia GB	42,00	42,20
Nutricia VB	42,00	42,00
Nijverdal	35,00	34,80
Océ-Gr.	143,20	144,00
Ogem hold.	28,00e	28,10
Orenstein	241,00	243,00
Otra	117,50	119,20
Oving-D.S.	85,00	85,00
Pakhoed H.	60,00	60,80
id. cert.	57,20	57,80
Palembang	59,20	59,20
Palthe	46,00e	45,80
Philips	–	–
Pont Hout	223,00	223,00
Porcel Fles	105,00	104,00
Proost en Br.	170,00e	169,00
Rademakers	247,00	245,00
Reesink	167,00	165,00
Reeuwijk	62,00	64,00e
Reiss	145,00	146,00
Riva	318,00	318,00
id. cert.	318,00	318,00
Rohte en Jisk	45,20	47,00
Rommenholl.	279,00	278,00
Rijn-Schelde	57,60	57,20
Sanders	81,50	81,50
Sarakreek	55,10	55,50
Schev. Expl.	17,80	17,80
Schlumberger	840,00	850,00
Schokbeton	1130,00	1120,00
Schuitema	170,00	175,00
Schuppen	364,00	361,00
Schuttersv.	66,00	66,00
Slavenb. Bnk.	239,00	239,20
Smit Intern.	92,00	91,50
Stevin Gr.	138,00	138,00
Stoomsp. Tw.	40,00	40,00
Tabind Phil.	75,00	–
Telegraaf	97,90	97,70
Tilb. Hyp. Bk.	169,00f	168,90
Tilb. Waterl.	338,00	330,00
Tw. Kabelf.	292,00	292,00
Ubbink	173,00	175,00e
Unikap	170,00	168,10
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	86,00	86,00
id. 6 pct.	75,00	75,00
Vd. Vliet-W.	88,20	89,20
Veneta	19,20	19,20f
Ver. Glasf.	104,50	104,80
VMF	49,60	48,00
Ver. Uitg. mij	85,30	86,00
Verto cert.	–	–
Vezelverw.	101,00	104,00
Vihamij Butt.	65,80	65,00
VRG-GBZ	54,80	54,80
Wegener C.	60,00	60,80
id. cert.	60,00e	60,80
Wessanen C.	65,20	64,80
W.U. Hyp.	410,00	405,00e
Wolsp. Ede	93,50	94,50
Wyers	73,50	71,00
Wijk en Her	153,80	153,50

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	390,00	392,00
Br. Petrol	395,00	398,00
Gevaert Ph.	84,00	84,00
Hoechst	148,00	147,20
Hoesch	46,50	46,00
Imp. Chem.	171,00	166,00b
Petrofina	263,00	268,00
Pye Hold.	216,00	213,50
Solvay	176,00	178,50d
Un. Miniere	525,00	530,00
Akzona	32,30	32,30
Alcan	59,00	58,10
Amax Inc.	90,00	88,50
Am. Cyanam	61,50	61,70
Am. Motors	9,30	9,40
Am. Standard	83,20	83,60
Am. Tel & Tel	148,00	148,00
Ampex Corp.	22,10	23,30
Anaconda	78,00	71,20
Asarco	32,80	33,70
Bell Teleph.	117,00	118,00
Bethl. Steel	52,50	52,00
Boeing Corp.	70,00	70,00
Bovis Corp.	1,55a	1,50
Burroughs	171,00	170,50
Can. Pacific	37,30	37,00
Carl. O'Keefe	6,10	6,10
Celanese	105,50	103,50
Chrysler	32,60	34,00
Citicorp.	58,70	58,70
Cities Serv.	124,10	124,00
Colgate	54,00	56,50
Columb. Gas	70,50	69,00
Cons. Edison	59,00	58,60
Control D.	57,70	58,50
Curtiss W.	35,20	35,80
Dow. Chem.	66,70	68,30
Eastm. Kod.	131,90	130,70
Exxon (10)	117,50	117,00
Ford Motor.	112,50	111,00
Gen. Cable	29,20	29,00
Gen. Electric	123,00	124,50
Gen. Foods	77,70	77,70
Gen. Motors	167,00	166,00
Gilette	60,10	60,00
Goodrich	53,50	53,50
Goodyear	45,50	46,00
Gulf Oil	58,00	57,00
Husky Oil	57,30	56,20
Imperial Oil	41,00	41,00
IBM	648,00	653,00
Int. Flavors	53,50	52,80
Int. Nickel	38,00	38,10
Int. Tel. en T.	78,50	79,50
Kennecott	51,00e	51,60
Litton Ind.	29,60	30,30
Lockheed	37,00	37,80
Merck Co.	141,50	140,00
National Can.	33,20	33,60
Nat. Dist & C.	52,50	52,30
NCR Corp.	106,50	108,50
N.A. Philips	70,00	69,50
Occidental	61,00	61,00
Penn. Centr.	1,80	1.80b
Pepsi Co	66,80	67,00
Ph. Morris	153,50	152,50
Philips P.	148,00	149,40
Polaroid	61,50	62,00
Procter & C.	201,70	201,20
RCA Corp.	68,20	67,00e
Rep. Steel	54,70	54,90
Reynolds I.	156,00	153,50
Sears	75,00	75,90
Shell Can.	35,20	33,80
Shell Oil	156,50	158,50
South Pac.	83,30	83,10
Sperry Rand	85,40	84,70
Standard Br.	64,00	64,50
Sterling Dr.	–	32,50
Studebaker	97,50	98,50
Sun Oil C.	100,00	98,00
Tandy Corp.	74,50	74,80
Texaco	66,70	66,50
Texas Intstr.	195,00	195,00
Transam C.	36,00	36,30
Un. Carbide	104,00	107,00
Un. Pacific	116,60	116,20
U.S. Steel	107,50	108,30
Warner L.	64,00b	66,50
Westingh.	42,60	42,70
Woolworth	48,30	47,00
Dai-Ichi K.	252,00	252,00
Nippon Elec.	–	–
Pioneer El.	141,00	142,00
Sanyo Electr.	100,20	100,00
Sony Corp.	385,00	380,00
Sur. Brouw.	–	

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Dinsdag 22 november 1977 • Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045 - 718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045 - 455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045 - 218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.

Pancratius (1)

• Het Koninklijk Heerlens Mannenkoor gaf zaterdagavond voor de tweede maal een concert in de Noorderkerk te 's Gravenzande in Zuid-Holland. En het succes was van dien aard, dat men de derde uitnodiging al in de zak heeft. Dat wordt dan 1979 omdat het koor het volgend jaar eeuwfeest moet vieren. Uit het eerste bezoek was gebleken, dat burgemeester Van Prooyen een fan van Limburg is. Dat heeft Pancratius niet alleen beloond met een goed concert maar ook met het boek Synthese voor de burgemeester, die met dit boek zijn hart aan Limburg kan ophalen. Omdat John Bröcheler plotseling ziek was geworden vergezelde Ton Thissen uit Simpelveld het koor. Zijn succes was groot, ook bij de zangers, die de bas bewonderden om de snelle manier waarop hij zich voor het concert wist voor te bereiden. Piet van Dijk, die pianist Jean Lardinois verving, toonde zich een voortreffelijk begeleider.

Pancratius (2)

• Zaterdagavond 26 november zien de Pancratianen elkaar weer. Om Caeciliafeest te vieren, burgemeester Reijnen tot erepresident te installeren en de jubilarissen Wiel Gielgens en Peter Könings te fêteren. Dat gebeurt allemaal vanaf 20 uur in de Euro-dancing te Heerlerbaan waar Polyhymnia een avond voor Pancratius moet wijken. De Pancratianen zijn er bijzonder blij mee, dat burgemeester Reijnen de traditie, die wil, dat de burgemeester van Heerlen erepresident van het koor is, heeft willen voortzetten. Hem wacht een warm onthaal met nog een aantal natte en culinaire geneugten en – dat weten wij uit ervaring – veel plezier. En wat moeten wij tenslotte nog schrijven over de beide jubilarissen? Dit, dat Wiel Gielgens en Peter Königs niet alleen voortreffelijke zangers maar ook amicale en werkzame verenigingsmensen zijn. En wat kan een koor zich beter wensen?

Spreekuur

• Loco-burgemeester J. Erkens van Ubach over Worms kan tot zijn grote spijt woensdag geen spreekuur houden. Hij moet om dringende zaken de gemeente uit. En dat zit er natuurlijk altijd in als je naast het behartigen van je eigen portefeuille ook nog de burgemeester moet vervangen.

Deur

• Er zijn fantastische plannen gemaakt om de grote koperen deur, die toegang geeft tot het raadhuis van Hulsberg, weer normaal te laten functioneren. En nu duikt er plots een vakman op, die het doet voor een prijs, die uit het onderhoud kan worden betaald. Geen wonder, dat de raadsleden donderdagavond in hun schik waren. Zij behoeven zich in het vervolg niet meer uit de naad te trekken om het raadhuis in te komen.

Medestanders

• Sinterklaas heeft onverwacht medestanders gekregen in Hulsberg. Daar vroeg het oudercomité om twee gulden per schoolgaand kind hetgeen een bedrag van 700 gulden uitmaakt, 105 gulden meer dan verleden jaar. Raadslid Merkx, geholpen door mevrouw Dreessen en tenslotte de hele raad, vroeg of dat voor alle kinderen nu wel voldoende is. „Ze vragen twee gulden per kind, maar als de gemeenteraad verder wil gaan vind ik dat best. Alleen zullen wij dan met het oudercomité even moeten overleggen", zei de burgemeester. Voor dat overleg kregen B. en W. van de raad carte blanche. Het college zal nu aan het oudercomité gaan vragen of het ook meer mag zijn. En wat dacht u dat het oudercomité zal antwoorden? Als er tenminste geen tandarts in zit.

Mosselen

• Wij mogen de VVD wel. En daarmee doen wij geen politieke uitspraak. Wel een culinaire. De afdeling Heerlen van deze politieke partij houdt donderdag 24 november om 20.30 uur in het Pancratiushoes de jaarlijkse mosselavond. Wij zijn daar verleden jaar bij geweest en we hebben er de beste herinneringen aan behouden. De mosselen waren voortreffelijk. En laten wij eerlijk zijn: de VVD'ers ook. Wij zouden tenminste nooit een kwaad woord over mevrouw Gré van Beers durven schrijven.

Lees- en spelenhoek in d'r Brikke-Aove

BRUNSSUM – In het Brunssums ontmoetingscentrum d'r Brikke-Aove is een speciale lees- en spelenhoek ingericht. Hierdoor bestaat de mogelijkheid om rustig in diverse dag-week- en maandbladen even te relaxen. Eveneens bestaat de mogelijkheid om et gezelschapsspelen te doen en om mensen te laten ontmoeten die met elkaar een bezigheid hebben zonder verplichtingen van buitenaf.



• Er wordt AL druk gebruik gemaakt van de leeshoek in d'r Brikke-Aove.

HST brengt in december tweede seizoensproduktie

HEERLEN – Het Heerlens Streektheater legt gedurende de maand december beslag op de grote zaal van de Heerlense stadsschouwburg om er zestien voorstellingen te geven van het nieuwe spel „Twieë onger e Daak" van Thei Pasing.

De gekozen data na de première op 9 december zijn 10, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 27, 28, 29 en 30 december. Inmiddels zijn de voorstellingen op 10, 16, 17 en 18 december al uitverkocht. De aanvrage van toegangskaarten is nu al zeer groot, zodat het voor de liefhebbers zaak is om tijdig plaatskaarten aan de kassa van de schouwburg af te halen. Dat kan dagelijks van 10 tot 16 uur behalve op zaterdag en zondag en telefonisch onder nummer 716607. Dat is dan bedoeld voor abonnees. De vrije verkoop van plaatskaarten voor deze voorstellingen begint op maandag 28 november en duurt zo lang de voorraad strekt.

Op afslag Antwerpseweg-Terworm

Heerlen-krijgt motel-restaurant

HEERLEN – Heerlen krijgt een motel-restaurant met 100 moderne kamers, een restaurant voor ruim duizend personen en grotere en kleinere zalen voor conferenties, bruiloften, vergaderingen, bedrijfsmeetings, feestavonden en zo meer. Het komt te liggen langs de weg Ter Worm bij de afslag van de Antwerpseweg over de Parallelweg, tegenover de in aanbouw zijnde nieuwbouw, van het Limburgs Dagblad, dicht bij het centrum van Heerlen en centraal gelegen in het stedelijk gebied van de Oostelijke Mijnstreek. Afgezien van de werkgelegenheid, die de bouw van het motel-restaurant een jaar lang met zich meebrengt zullen in het bedrijf ongeveer honderd personen te werk kunnen worden gesteld hetgeen in deze tijd en voor deze streek van bijzonder belang is.

Dit motel-restaurant, dat de naam „Motel Heerlen" zal krijgen wordt gebouwd in opdracht van de Maatschappij tot Exploitatie van Onroerend Goed Oranje-Nassau (OGON) B.V. Het motel-restaurant zal worden geëxploiteerd door het landelijk bekende Van der Valkconcern, dat thans 25 motel-restaurants in Nederland en een drietal in België leidt, onder andere in Eindhoven, Gilze-Rijen, Nuland, Vught (De Witte), Avifauna in Alphen aan de Rijn, de Gouden Leeuw in Voorschoten, de Molenhoek en zo meer. Ze worden alle – en dat zal bij het Motel Heerlen ook het geval zijn – gemarkeerd met het bekende herkenningsteken: de Toekan-Vogel.

Het plan voor het motel Heerlen wordt ontworpen door architect Spoor in Haarlem. Het zal een modern complex worden met op alle kamers ligbad, douche, televisie en telefoon. Het zal de eerste Van der Valk-exploitatie in Limburg zijn. Het ligt in de bedoeling in het voorjaar van 1978 met de bouw te starten en het motel-restaurant in het voorjaar van 1979 voor het publiek open te stellen. Het ligt in de bedoeling bij het motel Heerlen een parkeerruimte voor 250 personenauto's en enkele tientallen bussen te creëren. Voor het overige komt de nieuwe accommodatie ruim in het groen van de Heerlense long te liggen.

Onder invloed tegen een boom.

HEERLEN – In de nacht van zondag op maandag raakte een 25-jarige verpleger, bestuurder van een personenauto, rijdende op de Kleekampsweg door onbekende oorzaak van de weg. Bij deze manoeuvre botste hij met de voorzijde van de wagen tegen een boom, waarbij het voertuig totaal werd vernield. Hij moest met een enkelfractuur en een kniewonden in het ziekenhuis worden opgenomen.

Tijdens het onderzoek bleek dat hij onder invloed verkeerde en werd het rijbewijs na de blaastest ingenomen.

KERKRADE – Op de kruising aan de Lupinestraat te Kerkrade vond gisteren een aanrijding plaats, waarbij twee personenauto's nogal wat schade opliepen. Het ongeluk gebeurde toen de 33-jarige M.D. uit Schaesberg, met zijn auto op de kruising naar rechts afsloeg en daarbij tegen een rechts van de weg geparkeerde auto opreed. Deze auto was eigendom van een Duitser. Tijdens het onderzoek bleek dat de bestuurder uit Schaesberg te veel aan Bachus had geofferd.

Bij gezinszorg in Oostelijke Mijnstreek

Verlies van 420 part-timebanen

KERKRADE – De door het rijk opgelegde inkrimping van de gezinszorg betekent voor de Oostelijke Mijnstreek dat er tot 1980 ongeveer 420 part-timearbeidsplaatsen vervallen. Het totale inkrimpingspercentage voor de instellingen in heel Nederland varieert van ruim 3 tot ruim 33 percent en komt in de Oostelijke Mijnstreek neer op gemiddeld 22 percent. De zwaarste klap komt in 1978, want dan moet in deze regio ongeveer vijftien percent worden ingekrompen. Die cijfers geeft de stichting gezinszorg regio Kerkrade. Vandaag wordt een landelijke actiedag gehouden van de gezinszorg. Die dag zal in Limburg overigens op een enkele actie na stilletjes verlopen.

De Kerkraadse stichting noemt de bezuinigingen een gevoelige klap voor een regio met een zeer hoog percentage werklozen. „Het is weer een geweldige tegenvaller voor de gezinnen van ex-mijnwerkers, omdat het veelal juist de vrouwen uit deze gezinnen zijn, die om materiële of immateriële redenen genoodzaakt zijn part-time te werken", aldus de stichting. De mogelijkheden om gezinnen hulp te geven worden steeds minder, terwijl de aanvragen blijven binnenstromen. De stichting maakt zich grote zorgen over een rechtvaardige verdeling van de beperkte middelen in de toekomst. „Zowel nieuwe aanvragen als reeds in zorg zijnde gezinnen zullen zeer selectief bekeken moeten worden om vandaaruit tot een verantwoorde hulpverlening te komen aan diegene die de zorg het meest nodig hebben", aldus de stichting in Kerkrade.

Start werkgroep Dienstplicht

Dienstweigeren Spreekuur in Elmargebouw

HEERLEN – Op woensdag 23 november start de werkgroep Dienstplicht/Dienst weigeren een spreekuur in het Elmargebouw te Heerlen.

Dergelijke spreekuren worden al gehouden in Maastricht (JAC) en in Sittard (DONKIESJOT).

De opzet van deze spreekuren is, het geven van informatie over dienstplicht en de mogelijkheden om je daarbinnen te organiseren. Verder wordt geprobeerd om mensen die uit gewetensnood dienst weigeren, bij de weigeringsprocedure te begeleiden. Ook wil de werkgroep voorlichting geven op scholen, indien daar belangstelling voor bestaat. De Werkgroep is samengesteld uit; Guus van Loo (vrijwilliger), Douwe Dijkstra (oud VVDM-er), Henk Adema (VVDM-er), Jos van Golde (VD-er). Het spreekuur start woensdag 23 november van 17.00 tot 20.00 uur in het advies/hulp en informatiecentrum voor jongeren; Elmar - Tempsplein 19 te Heerlen - tel. 045-712583.

Maatschappelijk werk zette deuren open

BRUNSSUM – Het Regionaal Centrum voor Maatschappelijk Werk in Brunssum heeft een meer dan normale toeloop van mensen gehad. Dat waren geen cliënten die de maatschappelijk werkers hun problemen voorlegden, maar bezoekers die waren ingegaan op de uitnodiging van het centrum om eens nader kennis te maken met het maatschappelijk werk.

Het kantoor aan de Raadhuisstraat was om die reden ingericht als een tentoonstellingsgebouw waar door middel van cijfers, foto's, tekeningen, folders en dia's een beeld gegeven werd van wat het maatschappelijk werk nou precies inhoudt. De „Open Dag" trok nogal wat mensen. „Ik heb de indruk", vatte direkteur J. Albert samen, „dat er veel mensen zijn gekomen kijken die al van plan waren eens te komen praten. En dat was ook de belangrijkste opzet van deze dag". Het centrum in Brunssum heeft er meer waarde aan gehecht het 25-jarig bestaan te vieren met een open dag in plaats van met een feestelijke receptie voor speciale gasten. Het maatschappelijk werk treedt bewust meer openlijk naar buiten. Die aanpak heeft al duidelijk resultaten gehad waar het gaat om de mensen af te helpen van een drempelvrees, die er toch nog steeds bestaat voor het maatschappelijk werk. Nadat het centrum in Brunssum enige tijd geleden een folder had verspreid in Brunssum en andere (onderbanken)-gemeenten naar aanleiding van het feest, is het bezoek aan de maatschappelijk werkers duidelijk toegenomen. Die bijna tien werkers in Brunssum krijgen samen gemiddeld vijftig mannen en vrouwen en jeugdigen, die voor hun problemen een oplossing zoeken, op bezoek.

• Zo ziet de Weltervijver er momenteel uit, behalve dan de treurwilg helemaal links op de foto, die onlangs wegens ziekte moest verdwijnen.

GEMEENTE WIL WELTERVIJVER HERINRICHTEN

HEERLEN – Burgemeester en wethouders van Heerlen zijn van plan de gemeenteraad een crediet te vragen van 302.681 gulden en 80 cent, dat bestemd is voor de verbetering en de herinrichting van de visvijver bij de Weltermolen. De vaste commissie voor openbare werken heeft dit crediet op haar agenda voor heden, dinsdagavond, staan.

Uit nagelaten geschriften van wijlen de heer Thei Janssen weten wij – althans dat vertelde hem zijn grootmoeder toen hij nog een kleine jongen was – dat de Weltervijver in het begin van de negentiende eeuw dubbel zo groot was als thans. Destijds werd de visrijke vijver om de 15 tot 20 jaren „van alle smetten vrij" gemaakt. De aanwezige vis werd dan gratis onder de bevolking verdeeld, hetgeen aanleiding was tot een grote toeloop van mensen uit de wijde omtrek wat dan in Welten weer een feestelijke en gezellige drukte veroorzaakte. Nadat de vijver behoorlijk was schoongemaakt werd er opnieuw vis gepoot door deskundigen uit de omgeving van Luik. En de heer Janssen besluit: „Spelevaren op de vijver was ook destijds vanzelfsprekend een groot genoegen voor de kasteelbewoners (van Welten tot Strijthagen. Red.) maar bij tijd en wijle ook voor de Weltense bevolking. Een zusje van mijn grootmoeder is helaas bij een dergelijke gelegenheid verdronken".

Grossiers nemen slachthuis over

KERKRADE – De exploitatie van het slachthuis in Kerkrade zal worden overgenomen door een aantal vleesgrossiers in Kerkrade en Heerlen. Totnutoe hebben zich zes grossiers samengepakt om een nieuwe B.V. op te richten, maar dat aantal kan nog worden uitgebreid. Wethouder J. Eenens van Kerkrade liet dat maandag weten. Over de overname van het slachthuis is gisteren een gesprek geweest met het LIOF. „Er is met name gesproken over een toepassing van de zogenaamde Investeringspremieregeling, en we hebben goede hoop dat dat zal lukken", aldus de wethouder.

Duitse herder viel parkeerwachter aan

Forse boete voor hondenbezitter

HEERLEN – Alleen het feit dat de verdachte werkloos is, heeft kantonrechter mr. J. Tacken maandag ervan weerhouden een hogere boete dan 150 gulden op te leggen. De jongeman uit Heerlen kreeg bovendien een week voorwaardelijke hechtenisstraf met een proeftijd van één jaar. De boete was weliswaar al 50 gulden meer dan de officier van justitie had geëist, maar het bedrag dat de kantonrechter in zijn hoofd had, lag „veel en veel hoger". De verdachte had het er in de ogen van mr. Tacken dan ook wel naar gemaakt. Op de toeroep van de jongen „pak hem maar" had een van zijn honden op 1 februari op het Burgemeester de Hesselleplein twee verkeerscontroleurs van de gemeente aangevallen en in de benen gebeten. Diezelfde hond, een $5^1/_2$ maand oude Duitse herder, had daarna nog eens een toevallig passerende voetganger gebeten. De politie, inmiddels gealarmeerd door de controleurs, was toen al ter plaatse om de hondenbezitter tot kalmte te manen.

De jongeman verdedigde zich gisteren voor de kantonrechter op een zo arrogante manier, dat mr. Tacken hem enkele keren geërgerd tot de orde moest roepen. De jongen beweerde dat hij de herder niet had opgehitst. „Toen de controleurs dichterbij kwamen, heb ik alleen tegen de Dobberman die ik aan de lijn had gezegd: „Jongen, dat is nou die meneer die jouw baasje een bekeuring gaat geven". De herder was op dat moment een stuk verder aan het spelen"'. En wat die wandelaar betreft, die overigens een poedel bij zich had, vertelde hij dat de aanwezigheid van vier geüniformeerde mannen (de controleurs en de agenten) de herder zenuwachtig hadden gemaakt. „U weet hoe een hond zich gedraagt tegenover een postbode", zei de hondenbezitter. De man met de poedel moest zijn dier snel oppakken om de aanval van de herder te ontwijken, maar hij werd wel zelf gebeten.

Vlegelachtig

De controleurs kwamen gisteren allebei hun versie van het gebeurde geven. Ze gaven duidelijk te kennen dat de jongen wel degelijk zijn hond tegen hen had opgezet. De ambtenaren werden door de herder in de knie en in het onderbeen gebeten. „Is daar een dokter bij moeten komen", wilde de verdachte weten. Dat was niet nodig geweest. „Waar praten we dan nog over. Dan kun je toch niet over een beet spreken", vond hij. „Uw gedrag is nauwelijks nog vlegelachtig te noemen, dat gaat veel verder", wees mr. Tacken de jongen terecht.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Black sunday, 2e week, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
The deep, 6e week, 12 jr. dag. 15.30, 19 en 21.30 uur. Popeye festival, a.l. wo. 13.30 uur.

Passage
Kom met je waldhoorn tussen mijn alpen, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

H 5
De kettingzaag, 2e week, dag. 13.45, 15.30 en 20.30 uur; de eerste voorstelling valt uit op wo. De vrouw die twee maal leefde, dag. 13.30, 15 en 20 uur; de eerste voorstelling valt uit op wo. Jour de fête, a.l. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Wang Yu hard graniet, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. In Tirol gaat de ontucht vrolijk verder, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.45 uur. Flatfoot in Hongkong, a.l. wo. 13.45 uur. Nederlandse Robinson Crusoë, a.l. wo. 13.30 uur.

MAASTRICHT

Festival
Verdwenen in de Bermudadriehoek, 3e week, 12 jr. dag, 14.30 en 20.30 uur.

Palace 1
Heet intermezzo, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

Palace 2
...Die in het zadel kreperen, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 17.45 en 19.45 uur.

Studio
The little girl who lives down the lane, 16 jr. 15 en 20.15 uur. De man met het zwarte masker, a.l. wo. 13.30 uur.

Royal 1
Sexslavinnen, 16 jr. dag. 13.45, 15, 17.15, 19.15 en 20.30 uur.

Royal 2
De kettingzaag, 2e week, 16 jr. dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur. Wil de echte Zorro opstaan?, 14 uur.

Mabi
A star is born, 2e week, 12 jr. dag. 14, 17 en 20.15 uur.

Midi
Soldaat van Oranje, 9e week, dag. 16 en 20.30 uur. De wrekende wrekers, a.l. wo. 13.45 uur.

Filmhuis
Ludwig, di., wo. 20.30 uur en do. 20.30 en 23 uur.

EXPOSITIE

HOENSBROEK

Galerie Ger Ruyters
Hommerterweg 72
Aquarellen, pastels en tekeningen van kunstenaars uit de 19e en 20e eeuw. Open dagelijks van 11 tot 18 uur, zondag van 14 tot 18 uur. Tot en met 26 november.

Ten Esschen

Tenniscentrum
Olieverven en pentekeningen van Wim Beek. Tot 30 november.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Schilderijen van Rob Vermeulen, wandkleden van Monique Setola. Dagelijks open van 14-20 uur, behalve woensdag en zondag. Tot 25 november.

VALKENBURG

Fransche Molen
Lindelaan
Tekeningen van Rob Vlaanderen. Open wo t/m za 11 - 14 en 19 - 22 uur. Zo 11 - 22 uur. Tot eind november.

Cocarde
Olieverven, monotypes van Wouter van Romondt, olieverven, wandkleden, gouaches en tekeningen van Regina van Romondt. T/m 30 november dag. van 14–18 uur.

ELSLOO

Maaslandcentrum
Aquarellen van Paul Haimon, t/m 22 december dag. behalve op zondag, open van 14–16 uur.

STEIN

Archeologisch Reservaat
Schepersgats 6
Tentoonstelling gewijd aan de voorgeschiedenis van de Romeinen en Franken tevens voorwerpen van het oudheidkundig Museum Beckers uit Beek. Geopend dagelijks van 16.00 tot 18.00 uur en volgens afspraak. Tel. 04499-2850.

Gemeentehuis
Raadszaal
Tentoonstelling beeldende kunst „Amateurs '77" omvat tekeningen, schilderijen, beeldhouwwerk, batikken en protretten van amateurkunstenaars uit Stein en omgeving.

ROOSTEREN

De Roosterhoeve
Hoekstraat 29
Tentoonstelling van pastels en tekeningen van Mayke Thal-Bouten uit Beek. Dagelijks - behalve dinsdag – geopend van 16.00 tot 21.00 uur – zondags van 12.00 tot 21.00 uur.

NA DODELIJK ONGEVAL

Trottoirs gevraagd in Stevensweg Bocholtz

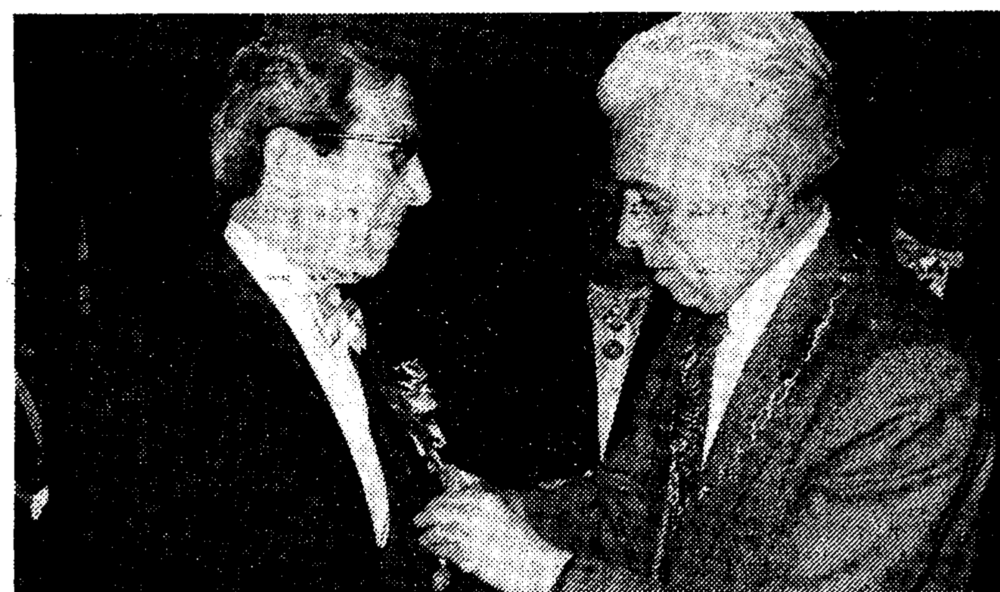
BOCHOLTZ – Aan het begin van de algemene beschouwingen over de gemeentebegroting 1978 betuigde raadsnestor Caspar Schrijvers zijn medeleven aan de nabestaanden van de mevrouw uit Kerkrade, die in de Stevensweg bij een aanrijding om het leven kwam. Hij vroeg in dit verband om het aanleggen van een trottoir in deze „snelle" steeds meer bereden straat. Algemene beschouwingen hielden de heren Schrijvers, J. Jaspers, B. Ploumen en W. Beckers. De oppositieleden Hub Grooten en Bernhard Starmans onthielden zich omdat ze er naar hun zeggen weinig voor voelden om na negen maanden - de vorige begroting werd laat behandeld - weer opnieuw te gaan beschouwen.

Hoofdpunt in de verlanglijsten was het „vaste" punt: de reconstructie van de Heiweg, die de verbinding vormt tussen Bocholtz en Bocholtzerheide. Deze weg is zeer druk en gevaarlijk vooral voor schoolgaande kinderen. De heer Ploumen zei dat het bijna onmogelijk was, dat de raad hiervoor nog de verantwoordelijkheid kon dragen. Ploumen: koop tenminste al de nodige gronden aan zodat we direct kunnen beginnen als de vergunning komt. Leg desnoods alvast aan een kant een trottoir aan of kom met een alternatief plan. Zo gaat het niet meer". Dit raadslid wenste ook maatregelen tegen de vele loslopende honden, die het vooral op buiten gezette vuilniszakken hebben gemunt.


● De jubilarissen van fanfare St. Cecilia Bocholtz

Erespeld voor twee muzikanten

BOCHOLTZ – Het aanbieden van twee verdienstelijke muzikanten van de fanfare St. Cecilia Bocholtz van de eremedaille in zilver behorende bij de Orde van Oranje Nassau, door burgemeester Persoon was een van de hoogtepunten van de feestviering van St.-Cecilia in een bomvolle Wilhelminazaal. Deze onderscheiding ontvingen de veertigjarige jubilarissen Jac. van der Scheer en Joep Prickarts. Burgemeester Persoon schetste de verdiensten van de jubilarissen voor hun vereniging en Bocholtze gemeenschap. Drs. Pierey van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen onderscheidde beide muzikanten met de erespeld in goud. Tevoren waren de nieuwe uniformen aangeboden aan het korps. In een uren uitlopende receptie kwamen vele afgevaardigden van zuster- en plaatselijke verenigingen, alsmede particulieren de beide sympathieke muzikanten feliciteren. Voorzitter P. Juneman dankte de jubilarissen en allen die aan het feestelijk gebeuren bijdroegen, waarna het de beurt was aan het Jeugdorkest St. Cecilia dat onder leiding van Leo Butz, als eerste optreden, het muzikaal gedeelte van de afsluitende feestavond verzorgde.


● De burgemeester speldt Jac Flachs de versierselen op.

Van Mannenkoor - 1912

Jac Flachs koninklijk onderscheiden

CHÈVREMONT – Tijdens de traditionele St. Caeciliaviering van het Chèvremont Mannenkoor 1912 in verenigingslokaal Michel Erens zijn twee leden van het koor in de bloemetjes gezet. De feestviering begon met een eucharistieviering in de parochiekerk „St. Petrus/Maria Ten Hemelopneming". Deze eucharistieviering werd door een aantal leden van het koor opgeluisterd.

Vanaf 20 tot 21.45 uur was er gelegenheid de jubilarissen de heren Jac Flachs en Hein Ploum te feliciteren. Uit handen van burgemeester J. Smeets ontving Jac Flachs voor zijn 40-jarig lidmaatschap van het koor de Eremedaille in zilver verbonden aan de Orde van Oranje Nassau. Vanaf 1947 treedt hij op als tweede dirigent/koorrepetitor en verzorgt de stemvorming. Dertig jaar lang heeft hij als bestuurslid en als lid van de muziekcommissie zijn beste krachten aan het koor gegeven. Tevens heeft de heer Flachs al 31 jaar zitting in de Raad van Elf van het koor. De heer Flachs genoot 6 jaar lang een zangpedagogische opleiding bij Louise Reny uit Meerssen (medewerkster van prof. Mengelberg). De zilveren jubilaris de heer Hein Ploum kwam als 17-jarige jongeman in het destijds geheten „St. Caeciliakoor". Hij werd ingezet bij de tenoren, waar hij nu al 25 jaar een stevige partij meezingt.

Gouden paar in Brunssum

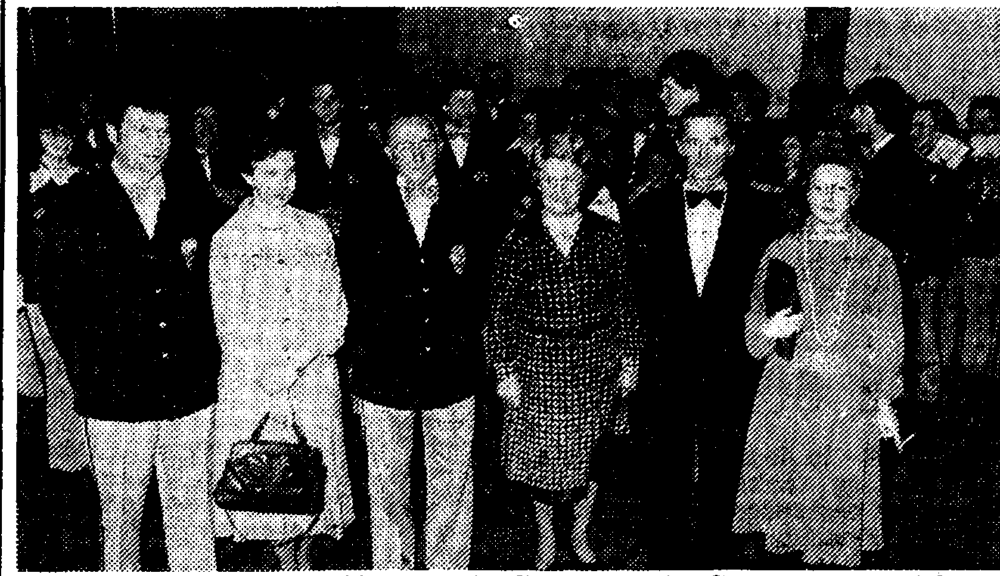


BRUNSSUM – Vrijdag 25 november zal het 50 jaar geleden zijn dat het echtpaar W. Schutte en G. Mulderij in het Hoensbroekse gemeentehuis in de echt werd verbonden. Vader Schutte werd op 6 januari 1899 in Bellingwolde Groningen geboren en moeder zag het levenslicht op 1 maart 1901 in Apeldoorn. Vier kinderen bracht hen het huwelijk en 6 kleinkinderen. Niet „Niet armoede of werkloosheid ben ik naar het zuiden gekomen, maar ik vond de grond hier warmer", zegt de heer Schutte die bij elkaar 44 jaar bij de staatsmijnen gewerkt heeft. Zijn vroegere hobby is altijd geweest vissen en bijen maar zijn stoflongen hebben hier een einde aan gemaakt. De gouden jubilarissen leerden elkaar kennen op de Treebeekse Pinksterkermis, huwden daarna op 25 november 1927 en hebben toen 4 jaar nog gewoond op de Steenberg in Hoensbroek. Het leven is daarna gewoon aan ons voorbij gegaan zoals het hoort meent moeder Schutte die nog altijd graag kookt. Het feest wordt gevierd in een besloten huiselijke kring want 3 dagen later op 28 november verhuist het paar naar het bejaardenhuis op de Kruisberg waar zij verder gaan genieten van het leven.

Caeciliafeest te Spekholzerheide

SPEKHOLZERHEIDE – Afgelopen zaterdag hield harmonie „St. Caecilia" van Spekholzerheide haar traditioneel „Caeciliafeest". Het feest had dit jaar een bijzonder karakter omdat er drie jubilarissen waren, namelijk de heren L. Görtzen, M. Aleven en A. Creusen. Het feest werd ingezet met een Eucharistieviering in de St. Martinuskerk. Tijdens deze dankdienst speelde het harmonieorkest van Jan Vossen uit de opera „Jezus Christ Superstar". Na deze mis vond de interne huldiging van de jubilarissen plaats en aansluitend hierop overhandigde drs. L. Piery, voorzitter van de R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen, de federatieve insignes aan de jubilarissen. De heer Lambert Görtzen is 40 jaar lid van deze vereniging. Eerst bespeelde hij de bugel in de toemalige fanfarebezetting en sinds 1945 speelt hij de waldhoorn. Mathieu Aleven speelt al 25 jaar bij St. Caecilia waarvan 15 jaar klarinet, de laatste jaren de bas. De heer Ton Creusen tenslotte is ook al 25 jaar lid van deze vereniging.

Sinds 1957 is hij bestuurslid. Tien opeenvolgende jaren was hij secretaris, en vanaf 1967 is hij voorzitter. Naast zijn werkzaamheden voor St. Caecilia verricht de heer Creusen ook handenvol werk als secretaris van de „stichting Wereld Muziek Concours Kerkrade" en als secretaris van de „stichting Muziekschool Kerkrade". De heer Creusen is eveneens bestuurslid van de „r.k.-Limburgse Bond van Muziekgezelschappen.


● Jubilarissen van Harmonie St. Caecilia Spekholzerheide.

REGIO vandaag

Uitreiking Lionscharter

KERKRADE – Op zaterdag 26 november zal de pas opgerichte Lionsclub Kerkrade zijn eerste "Charternigt" houden in het gebouwencomplex Rolduc te Kerkrade. De club werd in 1976 opgericht op initiatief van "Keyman" (sleutelman) Koert Metselaar. Na een "sleutelgroep" die begin 1977 werd gevormd, werd de Lionsclub Kerkrade officieel opgericht op 15 september 1977. De club bestaat nu uit 24 personen. De president voor het eerste jaar is Koert Metselaar, die reeds in 1963 Lion werd in Suriname, en daarna enkele jaren secretaris was van de club en mee heeft geholpen Lionsclubs op te richten op Trinidad, Barbados, Grenada en St.-Vincent. Na een jaar president van de Lionsclub Breda te zijn geweest werd hij lid van Lionsclub Heerlen. President Koert Metselaar zal op 26 november om half negen de Lions ontvangen. Tegen negen uur zal district-gouverneur Hans Schlösser het Charter uitreiken in de aula van de Abdij Rolduc. Afgevaardigden van hoofdbestuur en landelijke Lionsclubs, evenals Lions uit Heerlen, Valknburg, Maastricht en Sittard zullen aanwezig zijn.

Miep Diekmann spreekt in Heerlen

HEERLEN – De bekende kinderboekschrijfster Miep Diekmann houdt op donderdag 24 november om 20 uur in de Openbare Bibliotheek aan de Plaarpassage te Heerlen een spreekbeurt over haar werk. Gratis toegangskaarten zijn in de Bibliotheek verkrijgbaar. Veel boeken van Miep Diekmann die op 26 januari 1925 in Assen werd geboren, zijn in de loop der jaren onderscheiden. In 1957 werd "De boten van Brakkeput" als beste boek van het jaar bekroond. In 1960 kreeg zij het H.C. Andersen-diploma voor "Padu is gek" en in 1964 de Duitse Staatsprijs voor "...En de groeten van Elio". „Daar ben je nergens meer" werd in 1975 bekroond met de Nienke van Hichtumprijs. Het hoogtepunt van haar werk is "Marijn bij de lorredraaiers". Naast het schrijven van jeugdboeken houdt Miep Diekmann zich ook bezig met het coachen van aankomende Antilliaanse en Oosteuropese schrijvers.

Twee shows bij de Edelzanger

NIEUWENHAGEN – Kanarievereniging "De Edelzanger" van Nieuwenhagen houdt op vrijdag 25, zaterdag 26, en zondag 27 november haar jaarlijkse show van kanaries, bastaarden, exoten en wildzangvogels, in het Dorpscentrum aan de Markt te Nieuwenhagen. De openingsuren zijn vrijdag van 19.00 uur tot 22.00 uur, zaterdag van 10.00 uur tot 22.00 uur en zondag van 10.00 uur tot 22.00 uur. Er is geen entree. Daar de vereniging dit jaar haar veertigjarig bestaansfeest viert, wordt er naast de onderlinge show op 2, 3 en 4 december ook nog een "Nationale Jubileum Wedstrijd" gehouden, van kanaries, exoten, bastaarden en wildzangvogels. De jubileumwedstrijd zal opgezet worden met deelname van de Algemene bond voor kanarieteelt, de bond van vogelbescherming en leden van de Nederlandse bond van Volièrehouders. De entree voor deze jubileumwedstrijd en vogelshow bedraagt een gulden. De openingsuren voor de wedstrijd zijn: vrijdag 2 december van 19.00 tot 22.00 uur, 3 december van 10.00 uur tot 22.00 uur en 4 december van 10.00 uur tot 17.00 uur. Hierna prijsuitreiking en teruggave vogels.

Grafische Bond Heerlen bijeen

HEERLEN – De afdeling Heerlen van de Grafische bond NKV houdt op donderdag 24 november om 19.30 uur in Stad Heerlen aan de Sittarderweg een discussieavond. Op de agenda staan het arbeidsvoorwaardenbeleid 1978 en het voorgestelde federatieplan. Het bestuur van de afdeling Heerlen is van mening dat de leden over deze belangrijke zaken hun inbreng moeten hebben en hierover ook moeten kunnen discussiëren. Het is wel gewenst dat de publikaties hierover in "Stuwing" naar de bijeenkomst worden meegebracht.

Welzijnsbeleid Hoensbroek

HOENSBROEK – De rayoncommissie van de Stichting Samenlevingsopbouw Oostelijk Mijngebied (SOM) houdt op woensdag 30 november om 20 uur in het dienstencentrum De Koffiepot in Hoensbroek een bijeenkomst waarop de discussienota van de gemeente Hoensbroek over het gemeentelijk welzijnsbeleid wordt besproken. De rayoncommissie denkt vooral aan bestuurders, vrijwillige medewerkers, beroepskrachten maar iedereen kan deelnemen aan de gesprekken. Mensen die vooraf schriftelijke informatie wensen, kunnen contact opnemen met de heer P. Cox, SOM Heerlen, telefoon 045–710988.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

WERKGROEP

SIMPELVELD – Vandaag, dinsdag, om 20 uur komt in het gemeentehuis een werkgroep bijeen met afgevaardigden van verenigingen uit de vrijetijds-, cultuur- en creativiteitssector. Deze gaat praten over dit onderdeel van een samen te stellen Welzijnsrapport Simpelveld.

SPREEKBEURT

SIMPELVELD – Vandaag, dinsdag, om 20 uur in zaal Maxime houdt het Vrouwengilde een spreekbeurtavond over Amnesty International. Hieraan kunnen ook introducés deelnemen.

VERGADERING

SIMPELVELD – Woensdag om 20.30 uur houdt de Kasteleinsvereniging Simpelveld een ledenvergadering in zaal Oud Simpelveld (W. Dackus).

LEZING

HEERLEN – Vandaag, dinsdag, houdt de heer W. Gouders, milieuambtenaar, onder motto "wat de ambtenaar reinigingspolitie van de gemeente Heerlen zoal tegenkomt" een lezing. Deze vindt plaats om 19.30 uur in de zaal Le Coq d'Or, aan het Emmaplein te Heerlen. Deze avond is voor iedereen gratis toegankelijk.

UITSLAG

NIEUWENHAGEN – De prijzen van de verloting gehouden door de Zonnebloem Nieuwenhagen zijn gevallen op de nummers: 77, 185, 96, 326, 64, 280, 116, 250, 163, 285, 378, 148, 334, 359, 197, 16, 131, 81, 205, 246, 218, 17, 306, 234, 113, 337, 165, 18, 200, 206 en 308. Tot 13 december kunnen de prijzen worden afgehaald in het wijkcentrum Kleikoel, 1213-laan 1 Nieuwenhagen.

VERGADERING

SIMPELVELD – Vandaag, dinsdag, houdt de hengelsportvereniging Simpelveld om 20 uur in het lokaal van de heer J. v.d. Heiden, de verplichte jaarvergadering. Aan de orde komen het kiezen van een nieuw bestuurslid, het uitzetten van forel en ander soort vis en de benoeming van een controleur. Leden die het een en ander op de vergadering willen afhandelen moeten dit voor 14 november aan het bestuur kenbaar maken. Tijdens de vergadering is er voor mensen buiten de gemeente gelegenheid zich aan te melden als lid.

INTOCHT ST. NICOLAAS

HOENSBROEK – Woensdag 23 november zal St.-Nicolaas arriveren bij hotel Du Nord en vandaar om 14 uur in optocht trekken door de Kouvenderstraat, Buttingstraat, Heisterberg en Akerstraat om van 15 tot 17 uur zitting te houden in zaal Nieling, waar alle kinderen een gratis surprise zullen ontvangen. Het geheel is georganiseerd door de Ondernemersvereniging Akerstraat en omgeving.

LEZING

KERKRADE – Op uitnodiging van het katholieke Vrouwengilde komt de heer Ament uit Roermond vandaag, dinsdag, om 20 uur in restaurant "Chermin" een lezing houden over de Vrijmetselarij. Op verzoek van de spreker is deze avond ook toegankelijk voor de echtgenoten van de leden, evenals voor de overige gezinsleden boven 18 jaar.

BIJEENKOMST

KERKRADE – Woensdag 23 november wordt om 14.30 uur in het K3 gebouw in Chèvremont een bijeenkomst gehouden voor alle WAO-ers. Het ligt in de bedoeling om tijdens deze bijeenkomst te komen tot de oprichting van een belangenbehartigingsgroep.

VOORLICHTING

HEERLEN – Het bureau Sociale Begeleiding houdt voor alle gepensioneerden van het AMF, weduwen van mijnwerkers en WAO-ers een voorlichtingsbijeenkomst. Op woensdag 23 november vindt deze plaats in het gemeenschapshuis Heilust in Kerkrade-West en op 25 november in het K3-centrum aan de Zonstraat in Kerkrade. Beide beginnen om 14.30 uur.

ONTSPANNING

JEUGDHUIS

CHÈVREMONT – Op woensdag 23 november om 19.30 uur wordt in het Jeugdhuis een toepwedstrijd gehouden. De deelname aan deze kaartavond is gratis. De deelnemers kunnen zich vanaf 19 uur laten inschrijven. Het Chèvremontse Jeugdhuis is overigens elke avond geopend om een dansje te maken of gezellig met elkaar te praten. Daarnaast kan in de doeruimten worden geknutseld. Op zondagavond is het Jeugdhuis alleen toegankelijk voor jongeren van 14 tot 18 jaar.

KAARTCOMPETITIE

KERKRADE – Met een duidelijke overwinning tegen Chèvremont (175-212) heeft Hopel de kaarters van Bleijerheide en Spekholzerheide verdrongen en staat nu met 1378 punten op de tweede plaats in de kaartcompetitie van de bejaardensociëteit. De competitiestand wordt na zeven wedstrijden, met 1428 punten nog steeds aangevoerd door de Prick. De verdere stand in deze competitie is: Spekholzerheide 1369, Terwinselen 1352, Bleijerheide 1347, Gracht 1337, Haanrade 1329, Heilust 1324, Catharina Holz 1300, Kaalheide 1299, Chèvremont 1278 en de Zon 1254.

UITSTAPJE

UBACH OVER WORMS – Door het Dienstencentrum De Troef is een uitgaansmiddag georganiseerd naar de Schouwburg te Heerlen, alwaar de operette "Victoria und ihr Husar" wordt opgevoerd. Op donderdag 24 november vertrekken er extra bussen vanaf 13.00 uur bij de Toref en dezelfde tijd vanaf het bejaardencentrum Heereveld, terwijl er om 13.05 uur een bus vertrekt vanaf het Steenkruis. De kosten bedragen ƒ 5,50 per persoon en kaarten zijn verkrijgbaar bij het Dienstencentrum, Kennedystraat 2 te Ubach over Worms.

KWAJONGEN

BRUNSSUM – Woensdag 23 november wordt er in het Irenehuis vanaf 14 tot 17 uur een kwajongconcours gehouden. Zoals altijd zijn er leuke prijzen te winnen.

BEJAARDEN

KAARTMIDDAG

TREEBEEK – Het dienstencentrum voor bejaarden Treebeek houdt elke woensdag van 14 tot 17 uur een kaartmiddag. Het dienstencentrum is elke dag geopend van 10 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur.

VOLKSDANSEN

SIMPELVELD – De stuurgroep dienstencentrum in oprichting houdt vandaag, dinsdag, om 19.30 uur in de harmoniezaal Frijns een demonstratie volksdansen. Op uitnodiging van de volksdansgroep bejaarden Simpelveld onder leiding van mevrouw Claessens zullen groepen komende uit zes verschillende plaatsen aan deze demonstratie meewerken. Hoogtepunt van deze avond is een gezamenlijk optreden. Jong en oud zijn van harte welkom en de entree is gratis toegankelijk.

ACTIVITEITEN

HEERLERBAAN – Vandaag, dinsdag, zijn in het gemeenschapshuis Heerlerbaan voor de bejaarden de volgende activiteiten gepland. Van 10.45 uur tot 12 uur volksdansen voor ouderen en van 13.30 tot 16.30 uur soos in de Rukker. Om 20 uur is er gelegenheid om te bridgen en om 20 uur begint tevens de cursus naaldvak. Op woensdag 23 november is er van 9.30 tot 10.30 uur gymnastiek en vanaf 14 tot 16.30 uur onder leiding van de dames van het Rode Kruis handwerken en knutselen.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

SIMPELVELD – 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité fanfare Eendracht.
HOENSBROEK – 19.30 uur in Ons Huis door fanfare St. Hubertus.
VOERENDAAL – 19.45 uur in Huize Laurentius ten bate van de schutterij.
BLEIJERHEIDE – 20 uur in het parochiehuis door konijnenvereniging Edel Ras.
CHÈVREMONT – 20 uur in zaal Erens door St. Barbara.
BRUNSSUM – 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bond van bejaarden.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door badmintonclub KVC.
SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in de Apollozaal door de Cheerio Boys.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN – 20 uur in het parochiehuis Sittarderweg door de pluimveevereniging.
HEKSENBERG – 19.30 uur in zaal 't Karreweiel door c.v. De Heksenbesseme.
BRUNSSUM – 20 uur in hotel Kerkeveld door het schalmeikorps Gluck Auf.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Gorissen door de veteranen van Schuttersveld.
HEERLEN – 20 uur in café Royal door RKVV Helios.
KERKRADE – 20 uur in zaal Erens door St. Barbara.
KAALHEIDE – 20 uur in lokaal Scheeren door KVV Kaalheide.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.
TREEBEEK – 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.
SCHAESBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door St. Paulus en St. Hubertus.
BRUNSSUM – 14 uur in zaal Concordia door de gezamenlijke verenigingen.
VAESRADE – 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUW-EINDE – 20 uur in de Varenbeuk door de Oranjevereniging.
SCHAESBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis Eikske door actiecomité harmonie St. Bernadette.
SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.

MUZIEK

NIEUWE LEDEN

HEERLEN – Het Koninklijk Harmonieorkest Heerlen heet nieuwe leden, jong en oud, van harte welkom. Beginnelingen kunnen zich als leerling opgeven en krijgen gratis muzieklessen. Ook plaatsing op de muziekschool is mogelijk. De wekelijkse repetitie vindt plaats op dinsdagavond van 19.45 tot 21.30 uur in het Pancratiushoes. Belangstellenden kunnen contact opnemen met de heren M. Gerards, Winterstraat 1, tel. 717752, G. Thomas, Welterlaan 12, tel. 710850 en in het Pancratiushoes.

Officier mr. J. Booster eist vijf jaar

Boodschapper tegen vrouw Frans H.:

Frans komt vrij, zet bami klaar!

door Serve Overhof

MAASTRICHT – „Hij zei, dat hij met goede berichten door de Hoge Raad naar mij was toegestuurd, dat hij enkele uren tevoren in het Huis van Bewaring te Maastricht nog met mijn man had gesproken, die toen al bezig was zijn koffer te pakken. Of ik ter gelegenheid van zijn onverwachte vrijlating die avond zijn lievelingsgerecht bami wilde klaarmaken, liet Frans via hem vragen. Het klonk allemaal zo betrouwbaar en de man wist zoveel details, dat ik hem wel moest geloven. Het was een lichtpuntje in de sombere stemming waarin ik op dat moment verkeerde. Het was die dag onze huwelijksverjaardag, waar nog bij kwam, dat mijn moeder stervende was". Aan het woord gistermiddag in de Maastrichtse rechtzaal mevrouw B. H.-B. uit Kerkrade, echtgenote van de wegens meervoudige moord op demente bejaarden tot achttien jaar gevangenisstraf veroordeelde hoofdverpleger Frans H.

In dezelfde zaal waarin vorig jaar enkele weken lang haar man hoofdfiguur was geweest in een geruchtmakend proces en zowaar tegenover dezelfde officier van justitie, die haar echtgenoot tot twee maal levenslange gevangenisstraf veroordeeld wenste te zien, zat mevrouw H. op de getuigenbank, grijs en slank, smaakvol gekleed in een lichtbruin bontmanteltje, strakke blik achter grote brilleglazen, vlotte spreektoon, beheerst en geschoold woordgebruik. Op de verdachtebank de 60-jarige Herman K., die opgaf Arnhem als woonplaats te hebben. Een gezette man, die er op gepolijste toon voor wenste uit te komen, dat het voor hem allemaal „niet hoefde". Drie feiten waren hem ten laste gelegd, twee daarvan ontkende hij, één gaf hij toe. Aan het eind van de middag zou officier van justitie mr. J. Booster hem aanklagen wegens „psychische mishandeling" en een gevangenisstraf van vijf jaar eisen. Reactie daarop van verdachte, dreigend gebarend in de richting van de officier: „Hij zal er voor boeten. Als ik hiervoor ook maar één dag krijg, schiet ik hem kapot..."

Begrafenis

De dagvaarding vermeldde, dat K. op [illegible] augustus mevrouw H. had bewogen 12.500 gulden af te geven om daarmee te kunnen voldoen aan de enige voorwaarde, die de Hoge Raad aan vrijspraak voor haar echtgenoot had verbonden: het betalen van de begrafeniskosten voor vijf door zijn toedoen overleden patiënten. Mevrouw H. bleek 2500 gulden in contanten te bezitten, de resterende 10.000 gulden leende zij van een huisgenoot. Toen stapte zij met de brenger van de vreugdevolle tijding in haar auto en reed in de richting Maastricht, er heilig van overtuigd, dat enkele uren later Frans als vrij man haar passagier zou zijn.

Haar begeleider, die had voorgewend zijn eigen auto 's middags bij het Huis van Bewaring te hebben achtergelaten, liet zich in de buurt van deze inrichting afzetten en verzocht de Kerkraadse in een nabijgelegen café op hem te wachten. „U mag toch niet mee naar binnen in het Huis van Bewaring", verduidelijkte de koerier van de Hoge Raad. Mevrouw H. bestelde een glas limonade en wachtte. Plots besprong haar een pijnigende onzekerheid en een beklemmende twijfel: was het wel allemaal waar wat die man had gezegd? Kon het wel waar zijn? Of... was zij het slachtoffer geworden van een oplichter? Zij stapte naar de telefoon, belde de raadsman van haar man en kreeg van deze zonder enig voorbehoud een bevestiging van haar bange vermoeden.

Naar Aken

Herman K. reageerde gisteren op de beschuldigingen met de tegenbeschuldiging, dat mevrouw H. alles van a tot z had verzonnen. Hij was inderdaad die dag van 6 tot 9 uur 's avonds bij haar thuis geweest, dat wilde hij niet ontkennen. Daarna echter waren zij beiden naar Aken gereden en hadden zich daar tot 's ochtends half vijf best geamuseerd... Jawel, hij kende mevrouw H. al enkele maanden. De 25ste augustus had hij haar vanuit Sittard nog gebeld, maar vanwege nachtdienst verzocht zij hem toen een dag later naar Kerkrade te komen.

Fel kapittelde mr. Booster de man voor deze voorstelling van zaken. Om tegen te spreken, dat K. mevrouw H. zo goed zou hebben gekend, riep de officier een Kerkradenaar als getuige naar voren met de verklaring, dat de man op het verdachtenbankje dezelfde was als degene die hem op 26 augustus omstreeks 6 uur 's morgens had gevraagd waar de familie H. woonde. En een trip naar Aken leek diezelfde avond volkomen uitgesloten aangezien mevrouw H. toen met de verdediger van haar man uitvoerig aangifte had gedaan bij de Maastrichtse recherche.

Brief

Het tweede feit op de tenlastelegging was soortgelijk van aard en werd door verdachte ook erkend. Op 22 augustus had hij in Rotterdam aangebeld bij de echtgenote van een man, die in Breda was gedetineerd. Zich uitgevend voor functionaris van de rijksrecherche kwam hij de vrouw meedelen, dat haar man diezelfde dag zou worden vrijgelaten mits zij een borgsom van duizend gulden kon betalen. Als zij dat geld niet in huis had, moest ze maar een Volkswagenbusje verkopen, zei de „rechercheur" met volmacht van de op zijn vrijheid wachtende gevangene. Het geld eenmaal op zak, nodigde hij de vrouw uit haar man te gaan ophalen in Breda. Daartoe moest hij evenwel eerst een dienstauto versieren op het Rotterdamse hoofdbureau. Daar samen aangekomen, verzocht K. de opgetogen vrouw even in de hal te willen wachten omdat hij boven op de afdeling recherche nog iets moest regelen. K. liet vertrouwvol zijn tas bij de vrouw achter, stapte inderdaad de trap op en kwam na enige tijd terug met de mededeling, dat hij nu in de garage een auto ging halen.

Buiten gekomen, werd hij echter in de kraag gegrepen nadat een buurman van de vrouw in allerijl was komen opdagen om zijn gerede twijfels ten opzichte van de rechercheur uit te spreken. De buurman was op de hoogte van het hele relaas doordat de vrouw hem had gevraagd het busje te verkopen.

Bij zijn aanhouding in Rotterdam had K. enkele brieven op zak. Een daarvan bleek geadresseerd aan mevrouw H. in Kerkrade. Daarin stond precies hetzelfde verhaal over vrijspraak en begrafeniskosten als hij enkele dagen later in persoon tegenover de Kerkraadse zou opdissen. „Ik mag toch zeker schrijven wat ik wil... Ik was ooit wel van plan te doen wat daar stond, maar bewijs maar eens dat ik dat geld ontvangen heb", zo bitste hij gisteren tegen mr. Booster.

Het derde ten laste gelegde feit betrof beroving van een Schaesbergse taxichauffeur. De man had K. op 24 augustus in Heerlen ingeladen voor een rit naar Eindhoven, maar was uiteindelijk terechtgekomen in Son en Breugel. Daar zou K. hem met een ondefinieerbaar voorwerp vanuit zijn jaszak hebben bedreigd, 350 gulden hebben afgenomen en uiteindelijk met de taxi er vandoor zijn gegaan. De verdachte ontkende.

Een wonder

Aan het eind van de ondervragingen memoreerde president mr. Hofstee, dat Herman K. een strafblad heeft aangelegd, „dat onderhand een tijdschrift is geworden". Er bleken 43 vonnissen op te prijken, waaronder viermaal terbeschikkingstelling van de regering.

Officier van justitie mr. Booster zette zijn requisitoir in met te herinneren aan een voorval, dat zich op 3 april 1971 heeft voorgedaan in Dordrecht. Daar had dezelfde Herman K. de echtgenote van een veroordeelde opgezocht als „gezondene van de P.G." in Den Haag en namens deze vrijlating van de man aangezegd onder voorwaarde, dat 2300 gulden op tafel kwamen om de begrafeniskosten te dekken van de vrouw die door 's mans toedoen om het leven was gebracht. „De geschiedenis herhaalt zich", stelde mr. Booster vast. De ontkenningen van verdachte ten spijt, achtte hij de drie ten laste gelegde feiten wettig en overtuigend bewezen.

De strafeis wenste hij af te stemmen op het strafblad van K., de ernst van de gepleegde feiten en de persoon van de verdachte. Hij kenschetste hem als een „chronische oplichter" en meer speciaal een recidivist met betrekking tot het oplichten van vrouwen van gedetineerden en het beroven van taxichauffeurs.

„Niemand heeft het recht te zeggen: wat een stommiteit van die vrouwen. Zij hadden immers te maken met een groot vakman. Hij wist hun vertrouwen te winnen en dat kenmerkt de ware oplichter". Mr. Booster vervolgde: „Vrouwen van gedetineerden verkeren in een dieptepunt van hun leven en juist daarop speelde deze verdachte in. Deze vrouwen zitten diep in de ellende en het verdriet en daar maakte deze verdachte misbruik van. Deze vrouwen hopen natuurlijk op een wonder, namelijk de spoedige vrijlating van hun man. Omdat zij er niet nuchter tegenover staan, is hun hoop alleen gericht op datgene wat hun wordt voorgeschoteld en zijn zij bereid daarvoor iedere prijs te betalen. Wat weten zij af van strafrechtelijke procedures? Hun man moet vrijkomen, daar komt het op aan". De officier van justitie betitelde de handelwijze van K. als a-moreel, gewetenloos en uitermate ernstig. Hij zei wenig hoop te koesteren van een hem op te leggen straf, maar wenste niettemin een zeer langdurige straf om de maatschappij tegen K. te beschermen.

Twijfels

Verdachtes raadsman, mr. J. Goumans drong voor de twee gevallen van oplichting aan op ontslag van rechtsvervolging en vroeg voor de beroving vrijspraak. Indien mevrouw H. al 12.500 gulden heeft afgegeven – buiten haar zijn daarvan geen getuigen – heeft zij zich met open ogen laten bedriegen, oordeelde de verdediger. Hij vroeg zich overigens af of de twee hier in geding zijnde vrouwen, zoals de dagvaarding vermeldt, inderdaad door K. tot afgifte van geld zijn bewogen dan wel uitsluitend en bovenal door hun wil hun man vrij te krijgen. Voor de bedreigiging van de taxichauffeur zag mr. Goumans slechts als mogelijk bewijs aangedragen, dat K. vanuit zijn jaszak een dreigende houding ten opzichte van de chauffeur zou hebben aangenomen.

Op 6 december doet de rechtbank uitspraak.

● *De echtgenote van Frans H., gisteren bij het verlaten van de rechtbank in Maastricht.*

Vals briefje van 1000

SITTARD - Bij controle ontdekte personeel van een Sittardse bank een briefje van duizend gulden. De recherche is ingeschakeld maar totnutoe is de herkomst van het valse biljet nog niet achterhaald.

Agenten sprongen voor hun leven

Dronken bestuurder reed op politie in

MAASTRICHT - Tot twee keer toe hebben zondagnacht Maastrichtse politiemannen voor hun leven moeten springen bij pogingen van een Italiaan uit het Belgische Maasmechelen om op hen in te rijden. De man, de 28-jarige gastarbeider R.T., kon pas worden overmeesterd nadat hij zich met zijn wagen had vastgereden in een hek, dat hij over een afstand van 32 meter had vernield. Een Maastrichtse politiepatrouille had de Italiaan op de Maasboulevard van Maastricht een stopteken gegeven omdat de uitlaat van zijn wagen over het wegdek sleurde. In plaats van te stoppen reed hij op de politiemannen in.

Na een sprong omwille van hun lijfsbehoud zetten zij een achtervolging in, die door de binnenstad voerde. Op de Boschstraat slipte de auto van de Italiaan en cirkelde daarbij om zijn as. Hij trachtte een arrestatie te verijdelen door weer op de politiemensen in te rijden.

Een waarschuwingsschot bracht de Italiaan op het laatste moment op andere gedachten. Opnieuw scheurde hij er tussenuit na eerst een geparkeerde auto geramd te hebben. Even verderop reed hij zich echter vast in een houten hekwerk. De Italiaan bleek stomdronken.

Voor hof in Den Bosch

Bevestiging gevraagd van straf voor heling

DEN BOSCH - De procureur-generaal bij het Gerechtshof in Den Bosch heeft gisteren bevestiging gevraagd van de straf, die de Maastrichtse rechtbank vorig jaar had opgelegd aan de 51-jarige Jacob V. uit het Noordbrabantse Terheijden.

De man was indertijd primair ten laste gelegd dat hij zou hebben uitgelokt tot overvallen en inbraken. Deze daden zouden weer zijn gepleegd door een groepje jongelui. De officier van justitie kwam voor de uitlokking destijds niet tot het overtuigende bewijs. Wel kon hij aantonen, dat de man een filmcamera en een personenauto, beide afkomstig van diefstal, in heling had genomen. De rechtbank veroordeelde de man daarvoor conform de eis van de officier.

In Den Bosch in hoger beroep werd het voor de procureur-generaal, mr. J. Wetzels, een gemakkelijke zaak. De verdachte woont thans in Engeland en liet zich uiteraard rustig bij verstek voorbrengen.

Mr. Wetzels meende, dat de Maastrichtse straf niet te hoog was geweest. De man stond bekend als coördinator van een terreurbende, die in het Limburgse en Noord-Brabants nogal het een en ander op haar kerfstok had. Ook hij kon de uitlokking tot inbraak en overvallen niet bewijzen en bleef eveneens bij de camera en de auto steken.

Mr. Wetzels meende, dat de Maastrichtse straf, tien maanden met aftrek, bevestigd moest worden. Het hof zal 5 december, Sinterklaasavond, uitspraak doen.

Stork-Brabant wil overleg

BOXMEER/KERKRADE – Stork-Brabant heeft bij monde van zijn personeelschef Driessen aan de vakbeweging laten weten, dat wanneer binnen Stork-Kerkrade functies moeten vervallen, de bonden eerst zullen worden ingelicht. Bij besprekingen over wijziging van functies, tewerkstelling elders etc. tussen directie en personeelsleden zullen de vakbonden vertegenwoordigd zijn.

De heer Driessen heeft dit schriftelijk aan de bonden laten weten. „Het is", zo schrijft hij „steeds het uitgangspunt van Stork-Brabant geweest te werken aan de opvang van de sociale problematiek. Het bedrijf is bereid in samenspraak en overleg met de vakbeweging te werken". Hij voegt eraan toe uit het overleg voor de betrokken medewerkers goede resultaten te verwachten.

Geleen opnieuw tegen tanks

GELEEN - Namens de gemeente Geleen heeft wethouder Th. Stans gistermiddag nogmaals de bezwaren naar voren gebracht, die de gemeente heeft tegen de vestiging van een aantal tanks in het tankenpark bij Kerensheide op het grondgebied van de gemeente Geleen.

De wethouder deed dat tijdens een openbare hoorzitting, die GS hielden in het Geleense gemeentehuis. De hoorzitting werd gehouden omdat DSM vergunning heeft gevraagd om op het terrein bij Kerensheide drie opslagtanks te mogen bouwen voor buteen en koolwaterstoffen. Al in mei van dit jaar heeft DSM die aanvraag ingediend en ook toen is er al een hoorzitting gehouden. De gemeente geleen heeft toen dezelfde bezwaren naar voren gebracht. In de tussentijd heeft DSM de vergunningaanvraag ingetrokken omdat zij in plaats van bolvormige tanks cilindrische tanks wil bouwen. Dat levert een besparing op van zevenhonderdduizend gulden. Daartoe moest echter wel de hele zaak opnieuw in procedure worden gebracht. Vandaar ook de tweede hoorzitting. Behalve de gemeente Geleen bracht verder niemand bezwaren tegen de bouw van de tanks.

REGIO vandaag

Bezwaren kerkbouw afgewezen

DEN HAAG – De verklaring van geen bezwaar, die het college van Gedeputeerde Staten op 3 oktober heeft afgegeven voor de bouw van een kerk op de hoek van het St. Antoniusplein en de Graetheidelaan in Urmond blijft van kracht. Het is een art. 19-verklaring die goedvindt dat wordt vooruitgelopen op een bestemmingsplan. L. Hendrik, A. Klee en L.H. van Mulken hadden de Raad van State om schorsing van de verklaring van geen bezwaar gevraagd, maar de voorzitter van de afdeling rechtspraak van het hoge college van staat heeft de heren niet-ontvankelijk verklaard. Ze hebben tegen de verklaring van geen bezwaar geen bezwaarschrift ingediend, noch bij Gedeputeerde Staten, noch bij de Raad van State.

PvdA wil overleg pluimveesector

DEN HAAG – De PvdA-kamerleden van der Doef en mevrouw Epema-Brugman hebben de ministers van Landbouw, Economische zaken en van Sociale zaken gevraagd met de kamer overleg te voeren over de problemen in de pluimveesector. Aanleiding tot dit verzoek is een rapport van de Nehem, waarin wordt voorgesteld tussen drie pluimveeslachterijen een samenwerkingsverband op te zetten. De beide kamerleden willen van de regering weten, welke de gevolgen zijn voor de werkgelegenheid wanneer er geen enkel samenwerkingsverband tot stand komt. Ook vragen zij, waarom de vakbonden niet betrokken zijn geweest bij de besprekingen met Nehem.

Controle op koppelbazen

MAASTRICHT – De Belgische rijkswacht en de Bijzondere Opsporingsbrigade heeft gisterochtend de grensovergangen tussen België en Nederland rond Maastricht scherp gecontroleerd op zwartwerkers en koppelbazen. Verschillende personen werden bij deze actie van de Belgische politie geverbaliseerd.

Limagas helpt besparen

MAASTRICHT – In de wetenschap dat energie zo zuinig mogelijk dient te worden gebruikt, is binnen Limagas een werkgroep aan het studeren op een planmatige aanpak voor het uitvoeren van besparingen. Binnenkort zal de groep aan de raad van commissarissen een aantal voorstellen voorleggen over de manier waarop het bedrijf de verbruikers daarbij behulpzaam kan zijn.

Verdachten blijven in arrest

SCHIMMERT – De Schimmertenaren L.M en W.H. die verleden week maandagavond laat door de Rijkspolitie werden gearresteerd in verband met de overval op een 94-jarige alleenwonende inwoner van die plaats, zijn voorgeleid aan de officier van Justitie te Maastricht, mr. Weggemans. Op last van de rechter-commissaris zijn beiden overgebracht naar het Huis van Bewaring in Maastricht. De Rijkspolitie zet het onderzoek nog steeds voort.

Twee maanden voorwaardelijk

MAASTRICHT – Wegens medeplichtigheid aan diefstal en voorts het plegen van heling veroordeelde de rechtbank Maastricht maandag de 28-jarige J.W uit Kerkrade tot een geheel voorwaardelijke gevangenisstraf van twee maanden. De eis was 4 maanden voorwaardelijk geweest. Samen met zijn broer zou W. op 23 mei 1975 in Grijzegrubben-Nuth een inbraak hebben gepleegd. Ter zitting hield verdachte echter vol, dat hij zijn broer slechts naar een adres in Grijzegrubben had gereden en zelf in de auto was achtergebleven en daar zelfs in slaap was gevallen.

SAVOA in de RAI

HEERLEN – Van vrijdag 25 tot en met zondag 27 november wordt in de RAI in Amsterdam de Savoa-kleindierententoonstelling gehouden. Dit jaar zullen op de tentoonstelling onder andere te zien zijn 50 dwerggeiten van de dwerggeitenfokkersvereniging Noord-Holland. Ook fokkers en foksters van langharige cavia's zullen dit jaar van de partij zijn. Alle kleindieren zullen door een deskundige jury worden gekeurd. De prijzen worden zondag 27 november door de zanger Ben Cramer aan de winnaars uitgereikt. De openingstijden van de tentoonstelling zijn vrijdag 25 november van 19.30 tot 22 uur, zaterdag 26 november van 9 tot 21 uur en zondag 27 november van 9 tot 17 uur. De toegangsprijs bedraagt ƒ 4,50 per persoon, kinderen tot 14 jaar en 65-plussers ƒ 2,50.

Studie in Canada bekroond

GELEEN – Oud-Geleendenaar ir. J. de Kam heeft onlangs aan de universiteit van Alberta in de Canadese plaats Edmonton aan de faculteit Theoretische Natuurkunde de titel „Master of Sciene" gehaald. De heer de Kam kreeg de gelegenheid een jaar in Edmonton te studeren op uitnodiging van de Canadese regering. Begin 1978 zal de heer de Kam naar Geleen terugkeren om te trachten in Limburg een werkkring te vinden.

Geboren:

Brigitte

zusje van Raymond
dochter van
Dinny en Chrit
Rutten-Henssen

Sweikhuizen,
21 november 1977
Bergstraat 61

Onderwijs

f 22,50 en geen cent meer kost overal in Nederland een echte autorijles bij DE CENTRALE Heerlen: tel. 311990 b.g.g. 313760. Hoofdkantoor: Parkweg 28, Den Haag.

„DIEMANT" autorijschool automatic en schakelauto's Heerlen tel. 722570 Brunssum tel. 250286.

Op vrijdag 25 november as. hopen mijn ouders

E. Simons
en
H. Simons-Souren

hun zilveren bruiloft te vieren. Wij beginnen die dag met een h. mis, daarna adres van de dag Euroclub, Heerlerbaan 107, receptie van 18.30 tot 19.30 uur.

Paul Simons

Heer, Gij verwachtte mij
Zie, ik kom.

† Dankbaar voor de liefde die zij aan ons en anderen heeft gegeven, delen wij u mede dat na voorzien te zijn van het sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen op 67-jarige leeftijd van ons is heengegaan, mijn lieve vriendin, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Betsy Peters

begiftigd met de pauselijke onderscheiding „Pro Ecclesia et Pontifice"

Mejuffrouw F. Pijls
Familie Peters
Familie Heynders-Peters
Familie Pijls

Heerlen, 20 november 1977
Akerstraat 55

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 24 november as. om 11.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bijeenkomst aan de kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer Dr. Poelsstraat 26 Heerlen.
Bezoek van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Dankbaar omdat wij haar zolang bij ons mochten hebben, bedroefd om haar heengaan delen wij U mede dat in de Vrede van Christus gesterkt door het Sacrament der Zieken is overleden in de leeftijd van 82 jaar onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Maria Anna Peerboom

echtgenote van wijlen

PIETER JOSEPH HUBERT NOTERMANS

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Epen: **J. Notermans**
L. Notermans
M. Notermans-Wienen en kinderen
M. Mordang-Notermans
J. Mordang en kinderen
A. Notermans
H. Notermans
A. Notermans-Voncken en kinderen
P. Notermans
L. Notermans-Vluggen en kinderen
Familie Peerboom
Familie Notermans

Epen, 20 november 1977.
Boeienstraat 10

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 24 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Paulus Bekering te Epen. Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoleren. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de verpleegkliniek Henri Dunantstraat te Heerlen. Bezoek van 15.00-16.00 uur.

In de avondmis van woensdag 23 november as. om 19.00 uur zal de overledene worden herdacht.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekende, geven wij u kennis, dat heden na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken op de leeftijd van 69 jaar mijn dierbare man, onze goede zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hubertus Jacobus Wauthelé

echtgenoot van

MARIA JOSEPHINA MUITGENS

Mechelen: **Mevr. M. J. Wauthelé-Muitgens**
Mechelen: **J. Wauthelé**
M. Wauthelé-de la Rosette
Mechelen: **C. Wauthelé**
Heerlen: **M. Wauthelé**
H. Wauthelé-van Dietz
Aimé en François
Familie Wauthelé
Familie Muitjens

Mechelen, 20 november 1977
Meester Beuckenweg 8.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 24 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Mechelen, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Gelegenheid tot afscheid nemen en het overledene tijdens de avondmis van woensdag as. om 19.30 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel „Sjalom" Wahlwiller dagelijks van 10.00 tot 12.00 uur en van 15.00 tot 20.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God tot Zich heeft genomen voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 63 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, tante en nicht

Margaretha Angerlechner

echtgenote van

PIETER WILLEM HELLENBRAND

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Schaesberg: **P. W. Hellenbrand**
Schaesberg: **V. J. Heinen-Hellenbrand**
H. J. H. Heinen en kinderen
Simpelveld: **T. M. Meulenberg-Hellenbrand**
A. Meulenberg en kinderen
Schaesberg: **J. Hellenbrand**
Th. Hellenbrand-Storms en kind
Schinveld: **J. Dohmen-Hellenbrand**
J. L. Dohmen en kinderen
Schaesberg: **F. Hellenbrand**
M. J. H. Hellenbrand-van Aken en kind

Schaesberg, 21 november 1977
Ceintuurstraat 49

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 24 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw v.d. Berg Carmel te Leenhof-Schaesberg. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur, waarna crematie te Heeze (N.Br.) om 15.00 uur.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van woensdag 23 november as. om 19.00 uur.
Moeder ligt opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen, gelegenheid tot bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

---

† Na een welbesteed leven is heden in zijn negentigste levensjaar, na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken, van ons heengegaan mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonbroer en oom

Leonard Hubert Boumans

echtgenoot van

MARIA JOSEPHINA WINTHAGEN

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:
Nuth: **mevr. M. J. Boumans-Winthagen**
Kerkrade: **J. L. Boumans**
A. M. Boumans-Wöltgens en kinderen
Heerlen: **W. G. Boumans**
C. M. Boumans-Claessen en kinderen
Hulsberg: **A. G. Dieteren-Boumans**
P. L. Dieteren en kinderen

Nuth, 19 november 1977
Valkenburgerweg 67.
(Bejaardencentrum Op den Toren)
Corr.adres: Bredastraat 3, Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 24 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Bavo te Nuth, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen van 16.00 tot 17.00 uur.
Dinsdag 22 november om 19.00 uur zal tot zijn intentie de rozenkrans worden gebeden in de kapel van het bejaardencentrum Op den Toren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Nog voorzien van de laatste heilige sacramenten overleed heden onverwacht tot onze diepe droefheid, mijn lieve man en onze papa, zoon, schoonzoon, kleinzoon, broer, zwager, oom en neef

Gérard Charles Wilhelmus Marie Rombouts

geb. Maastricht 19 augustus 1945
echtgenoot van

EDITH DE JONGE

Maastricht: **E. Rombouts-de Jonge**
Gérard en Thamare
Fam. Rombouts
Fam. De Jonge
Fam. Janssen-de Limpens
Fam. Pietermans

Neerharen, 20 november 1977

De uitvaartdienst zal plaatsvinden woensdag 23 november in de St. Servaas te Maastricht om 10.30 uur, waarna bijzetting in alle stilte plaatsvindt in de familiegraf.
Condoleance in de kerk.
Liever geen bezoek.
Correspondentieadres: Hertogsingel 65a, Maastricht.

Uw medeleven tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze

Lon

was overweldigend.
't Was voor ons een grote steun, dat we niet alleen stonden met ons verdriet.
Hartelijk dank allemaal.

Jan Lamers
Lucie Lamers-Scheepers
Noëlle - Maurice

Schaesberg, november 1977
Eynattenstraat 9

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 27 november as. om 11.15 uur in de parochiekerk van de H. Familie.

OVERLEDEN

† **Arnold Cretz** echtgenoot van Anna Maria Gelissen in de leeftijd van 73 jaar, Maastricht Schellingruwe 22B. Eucharistieviering in de parochiekerk van De Vier Evangelisten te Malberg op woensdag 23 november as. om 11 uur, waarna de crematieplechtigheid zal plaatshebben om 13.30 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

† **Maria Anna Sophia Pilmeijer** weduwe van Martinus Lambertus Starren in de leeftijd van 100 jaar. Maastricht, corr.adres: St. Amandusstraat 8. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Petrus-Villapark Maastricht op woensdag 23 november as. om 11 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg (ingang Javastraat).

† **Maria Helena Last** echtgenote van wijlen Ludovicus Kerkhofs in de leeftijd van 75 jaar. Maastricht Marconistraat 27. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 23 november as. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes (WVV) waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Oostermaas.

† **Annie Reiters** echtgenote van Jean Keuten in de leeftijd van 55 jaar. Maastricht, Alex. Battalaan 19b. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 22 november as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Wyck, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats Tongerseweg, ingang Javastraat.

† **Anna Eikenboom** weduwe van Hubertus Stevens in de leeftijd van 86 jaar. Wolder-Maastricht, Pletzersstraat 27a. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 23 november as. om 11 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus Wolder, gevolgd door de bijzetting in het familiegraf op het kerkhof aldaar.

† **Maria Josephine Borremans** echtgenote van wijlen Hubertus Palmen in de leeftijd van 58 jaar. Maastricht, Kast. Petersheimstraat 51a. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 23 november as. om 10 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua, Nazareth, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

† **Joannes Hendrikus Hubertus Roemen** echtgenoot van Anna Maria Josepha Fijten, Hoogstraat 3, Montfort. Oud 80 jaar. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 23 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Montfort.

† **Joseph Hendrik Tegels** weduwnaar van Antoinetta Hubertina van den Berg, oud 80 jaar. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 23 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne.

† **Johan Keyarts** weduwnaar van Anna Maria Lausen echtgenoot van Hertruda Johanna Hubertina Geraerts, Emmastraat 52 Echt. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 22 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius te Echt.

† **Loe Driehuis** echtgenoot van Mies van den Ven, oud 69 jaar, Arlo 55 Roermond. De eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 23 november om 12.00 uur in de Onze Lieve Vrouw Munsterkerk te Roermond.

---

†

Totaal onverwacht overleed tijdens een kort verblijf in Duitsland, mijn dierbare man, onze lieve vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Antoine Schnabel

echtgenoot van

Christine Durlinger

Hij werd geboren te Maastricht en overleed na een actief en werkzaam leven, in de leeftijd van 79 jaar.

Maastricht: **Mevr. Chr. Schnabel-Durlinger**
Maastricht: **Ton Roovers-Schnabel**
Henri Roovers
Brunssum: **Francine Schnabel**
Son N.Br.: **Carl Schnabel**
Jo Schnabel-Ruijgrok
Maastricht: **Ruud Schnabel**
Els Schnabel-Wijnen
Maastricht: **Joke van Veen-Schnabel**
Wim van Veen
Maastricht: **Peter Schnabel**
Line Schnabel-Naaykens
zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen

Maastricht, 19 november 1977
St. Lambertuslaan 1.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 24 november 1977 om 11.00 uur in de Basiliek van O.L. Vrouwe, gevolgd door de bijzetting in het familiegraf op de r.k. begraafplaats Tongerseweg te Maastricht.
Gelegenheid tot condoleren in de kruisgang van de kerk, vanaf 10.30 uur.
Woensdag 23 november wordt in bovengenoemde Basiliek een gebedsdienst gehouden ter intentie van de overledene, na de avondmis van 18.30 uur.
Gelegenheid om afscheid te nemen van de overledene bij Memento uitvaartverzorging Dickhaut B.V., Papenstraat 4D, dagelijks van 17.00 tot 19.00 uur.
Liever geen bezoek aan huis.

Met droefheid geven wij kennis van het plotselinge overlijden van onze geachte oud-directeur

Antoine Schnabel

hij zal in onze gedachten blijven voortleven
Maastricht, 19 november 1977.

Directie en medewerkers
Modehuis Schnabel B.V.
Grote Staat 54

Wegens sterfgeval is onze zaak

Modehuis Schnabel B.V.

Grote Staat 54, Maastricht
op donderdag 24 november as. gesloten tot 14.00 uur

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een kortstondige ziekte ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van 89 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Maria Helena Princen

weduwe van

Peter Ruers

Haar kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Born 20 november 1977
Huize St. Maarten

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben donderdag 24 november as. om 10.15 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Stadbroek-Sittard.
Geen condolatie
Woensdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van huize St. Maarten te Born.

MEDEDELING PROVINCIE LIMBURG

Openbare vergaderingen vaste statencommissies

Culturele zaken en Onderwijs

Donderdag 24 november om 14.30 uur. Agenda:
- Oordeelsvorming inzake beleidsaanbevelingen Perspectievennota en inspraakresultaten concept-Perspectievennc

Waterstaat en Verkeer

Vrijdag 25 november om 14.30 uur. Agenda:
- Ipo-rapport Provincie en Openbaar Vervoer
- Oordeelsvorming inzake beleidsaanbevelingen Perspectievennota.

Openbare zittingen Kamers G.S.

Algemene Bijstandswet

Vrijdag 25 november om 9.30 uur: behandeling ingekomen beroepschriften ingevolge de Algemene Bijstandswet.

Drank- en Horecawet

Maandag 5 december om 10.30 uur: behandeling beroepschriften tegen besluiten van de gemeentebesturen van Horn, Sittard en Montfort tot intrekking van verleende caféverguningen.

De bijeenkomsten vinden plaats in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting, Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

De Griffier der Staten van Limburg
J. Matti

---

† Heden overleed ten gevolge van een noodlottig ongeval, in de leeftijd van 17 jaar, onze lieve zoon, kleinzoon, broer, zwager, oom, neef en vriend

Frans van der Kroft

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde fam.:
mevr. M. van der Kroft-Smit
kinderen en kleinkinderen
Fam. van der Kroft
Fam. Smit

Vaals, 19 nov. 1977
Pr. Bernhardstraat 39.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op woensdag 23 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk St. Jozef te Vaals. Bijeenkomst in de kerk om 10.50 uur. Geen condoleance.
Dinsdagavond om 19 uur zal een h. mis voor de zielerust van de overledene worden opgedragen in de parochiekerk.

663e Staatsloterij. 2e trekking 21 nov. 1977

De 224.000 prijzen van deze trekking – samen g root *f* 7,5 miljoen – zijn als volgt gevallen:

Een extra prijs van *f* 100.000 is gevallen in de serie P. op het nummer:	028157
Troostprijzen van *f* 2.000 op nummer van elk van de andere series.	028157
Een extra prijs van *f* 100.000 is gevallen in de serie U op het nummer:	033318
Troostprijzen van *f* 2.000 op nummer van elk van de andere series.	033318
Prijzen van *f* 50.000 zijn gevallen op alle nummers:	004252
f 50.000 zijn gevallen op alle nummers:	037592
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	044774
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	000606
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	061193
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	048530
f 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	052015
en prijzen van	
f 1.000 op alle nummers eindigende op:	1343
f 400 op alle nummers eindigende op:	596
f 200 op alle nummers eindigende op:	885
f 100 op alle nummers eindigende op:	452
f 100 op alle nummers eindigende op:	012
f 50 op alle nummers eindigende op:	01
f 50 op alle nummers eindigende op:	65
f 15 op alle nummers eindigende op:	9

Gewonnen prijzen kunnen na de derde trekking worden geïnd.
De lotenverkoop voor de volgende loterij begint op 5 december as. bij de loterijkantoren.

Officiele mededeling

GEMEENTE SWALMEN

De Burgemeester van Swalmen brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat het ontwerpbestemmingsplan „Bejaardentehuis Kern" met ingang van 23 november 1977 gedurende één maand voor een ieder ter inzage ligt en dat een ieder, die tegen het ontwerpbestemmingsplan bezwaren heeft, deze gedurende bovenvermelde termijn schriftelijk bij de gemeenteraad kan indienen.

Swalmen, 18 november

De Burgemeester voornoemd,
G. M. Boots

Vliegtuig stort neer: 39 doden

BUENOS AIRES – In de bergen bij Bariloche, een wintersportoord in het zuiden van Argentinië, is gisteren morgen vroeg een chartervliegtuig met 79 inzittenden neergestort. ... mensen zouden het ongeluk overleefd hebben. Politiemannen die in een zware storm en bij temperaturen ver beneden nul de wrakstukken bereikten, hebben laten weten dat ... overlevenden naar ziekenhuizen worden vervoerd. Het ongeluk gebeurde toen de piloot had gemeld dat hij nog maar voor twee minuten brandstof had. Het toestel, een BAC 111, was op weg van Buenos Aires naar Bariloche.

J. Reubsaet wint tuintjeswedstrijd

SPAUBEEK – De voortuintjeswedstrijd in de gemeente Spaubeek is dit jaar gewonnen door de heer J. Reubsaet in de Kerkstraat 17. Hij behaalde in de ereklasse de eerste plaats met 215½ punten, gevolgd door J. Meijers, Keerweg 4 en J. Schumans in de Kupstraat 4. In de eerste klas eindigde P. Hennekens in de Joh. Frisostraat 29 op de eerste plaats, gevolgd door J. van Mulken in de Kupstraat 4b op de tweede en P. Divilee in de Stationstraat 26 op de derde plaats. De prijsuitreiking vond gisteravond plaats.

Eredoctoraat voor Helder Camara

FLORENCE – De bekende Braziliaanse aartsbisschop Dom Helder Camara ontvangt 28 november het eredoctoraat van de universiteit van Florence. Ook de Italiaanse kardinalen Benelli en Pellegrino worden eredoctoren van de Florentijnse universiteit. Dom Helder Camara, die reeds verschillende eredoctoraten ontving vanwege zijn geweldloze inzet voor gerechtigheid, houdt van 24 tot 29 november voordrachten in enkele Italiaanse steden.

Vrouw doodt echtgenoot uit medelijden

AMSTERDAM – De Amsterdamse recherche heeft de 60-jarige vrouw A.N. aangehouden in verband met het overlijden van haar 62-jarige echtgenoot. De vrouw wordt ervan verdacht haar man, die in een hoofdstedelijk ziekenhuis was opgenomen, de laatste weken voor zijn dood tijdens de bezoekuren verschillende medicijnen te hebben toegediend. Volgens haar verklaring was zij daartoe overgegaan om hem uit zijn lijden te verlossen. De man overleed op 12 november aan een hersenbloeding.

Uit een laboratoriumonderzoek is, aldus de recherche, gebleken dat aan de patiënt valiumpreparaten zijn gegeven, die niet door het ziekenhuis waren verstrekt. In de woning van verdachte in Ouderkerk aan de Amstel zijn daarop zestig soorten geneesmiddelen in beslag genomen.
Een nader onderzoek moet aantonen of de verstrekte medicijnen rechtstreeks de dood van de man hebben veroorzaakt of hem ernstig lichamelijk letsel hebben toegebracht. Volgens een recherchewoordvoerder was het toedienen van de medicijnen niet op verzoek van het slachtoffer zelf gebeurd.

Honderdjarige overleden na verjaardag

MAASTRICHT - Een dag nadat zij haar honderste levensjaar had bereikt is mevrouw Marie Sophie Starren-Pilmeijer uit Maastricht overleden. afgelopen vrijdag, de dag waarop ze een eeuw oud was geworden, had burgemeester mr. A. Baeten van Maastricht haar nog een bezoek gebracht in het ziekenhuis St. Annadal, waar zij sinds kort wegens haar gezondheidstoestand was opgenomen.

Examens

Aan de Universiteit van Amsterdam slaagde voor het doctoraalexamen rechten Max van Haaften uit Heerlen. Voor het doctoraal examen geneeskunde slaagde Hans Snijders uit Nieuwenhagen.

In Cocarde Wouter en Regina Romondt

In Galerie Cocarde boven het Casino te Valkenburg is een expositie ondergebracht van twee kunstenaars die verscheidene jaren doorbrachten op Aruba. Het zijn Wouter van Romondt, in 1944 geboren in Voorburg en Regina van Romondt in 1947 geboren in Den Haag. Verleden jaar kwamen ze uit Aruba terug. Wouter van Romondt was er in zijn jeugd, kwam daarna terug naar Nederland waar hij de akte M.O tekenen haalde, ging dan weer naar het eiland. Thans is hij leraar tekenen en woont in Cadier en Keer.

Zijn Arubaans verleden is nog in zijn werk te herkennen, ook ... werkt hij verre van realistisch ... naturalistisch, sluit hij eerder aan bij de figuratie van een Paul Klee en Miro, om maar een paar grote meesters te noemen waarnaar zijn werk wel tendeert. Hij heeft daarbij een eigen coloriet, gebruikt bij voorkeur okers en gelen, schildert lijsten binnen de lijst, zet er tekens in, zoals wel op oude grafstenen voorkomen, schrijft er soms een tekst in, maakt het totaalbeeld ... los mogelijk, waarom iedereen ... met de eigen fantasie mee verder kan.

Nieuw element

Hij blijkt gegrepen door religieuze gegevens, van welke godsdienstige richting die ook komen. Wat er aan geërfde mythologie op zijn eiland voorkwam inspireerde hem, ... zoals dat in Limburg, waar hij ... een goed jaar woont, de christus ... een wegkruis doet. Het Limburgse landschap beschouwt hij met „... heemse" ogen, hij vertaalt het ... golfbewegingen, die hij aangeeft met brede contouren. Daarboven is de hemel zo blauw als het azuur boven Aruba, en daarbinnen glinstert de leem van de akkers als ... weinige vruchtbare eilandgrond na een zeldzame regen. Wouter van Romondt brengt hier mee een nieuw element bij ... binnen: hem te volgen in de komende tijd kan best boeiend worden.
Regina van 'romondt toont ... verven die om de voorstelling ... de vormgeving ervan, ... vrouwen met dikke bovenbenen en een haardos die opeens als het ware tot een wolk of een draperie kan uitgroeien, maar die picturale ... door de niet geheel beheerste ... fstreek in de materie blijven ... ken. Een gouache „Aan Zee" ... haar beter. De tekeningen ... nen speelsaheid van geest, wat ... in d? wqndkleden is te vinden, ... het dat hier het overleg de spontaniteit in het gedrang heeft ... bracht. Open dagelijks tussen ... en 18 uur.

Paul Haim...

Zes Limburgse reacties op structuurschema verkeer

Nog geen overleg met de Bundesbahn over lijn Aken

..N HAAG – In het ontwerp -..ctuurschema Verkeer en Vervoer ..digde de regering aan, dat ge..ht wordt aan een nieuwe trein..binding Kerkrade - Bleijerheide - ..lscheid - Aken omdat in de ooste..e mijnstreek behoefte bestaat aan ..ere verbindingen tussen de grote ..en, inclusief Aken. De sneltrei.. Maastricht - Heerlen zouden ..nen worden doorgetrokken naar ..n en het gedeelte van de miljoe..lijn Kerkrade - Schin op Geul en ..et baanvak Simpelveld - grens zou.. kunnen worden gesloten.

..r. Riemer, minister voor Economie ..n Verkeer van Nordrhein-Westfalen, ..eeft de Nederlandse verkeersminis..er Westerterp laten weten, dat hij op ..rond van wat er in het Structuur..chema staat een gesprek met de ..eutsche Bundesbahn nog niet zinvol ..cht.

.. het Structuurschema zijn in totaal .. schriftelijke reacties binnenge..men, waarvan zes uit Limburg. Het ..llege van B. en W. van Maastricht ..hreef kort en goed in beginsel te ..unnen instemmen met de beleids..oornemens zoals die in het schema ..an. De inspraakperiode is afgeslo... De Raad van de Waterstaat en de ..ad van ADVIES voor de RUIMTE..IJKE ORDENING zullen thans, ..de aan de hand van de inspraak, advies uitbrengen aan de regering, waarna een (mogelijk herzien) Structuurschema naar de Tweede Kamer gaat.

Reactie

Het is opvallend, dat de Nederlandse Spoorwegen niet gereageerd hebben op de treinplannen voor de Oostelijke Mijnstreek. N.S. hebben wel gereageerd op het voornemen in de negentiger jaren een rijksweg (de A 73) aan te leggen van Maasbracht via Roermond, Venlo en Boxmeer naar Nijmegen, buiten de bebouwde kommen om. N.S. vinden dat in plaats van een geheel nieuwe autosnelweg langs de Maas een verbetering van de treindienst tussen Zuid-Limburg en Midden-Gelderland zou kunnen worden overwogen.

De, te 's-Graveland gevestigde, landelijke stichting Natuur en Milieu wil dat de A 73 geschrapt wordt. De stichting wil eerst een onderzoek naar beter gebruik van de bestaande verbindingen (Midden-Peelroute) en wil voorts vermindering van de verkeershinder. Omdat de stichting tegen de A 73 is, is 2e ook tegen de A 77, de geplande verbinding Boxmeer - Duitse grens. Een gewone weg zou nog gaan, maar een autosnelweg betekent een ernstige aantasting van het gebied ten zuiden van Nijmegen en van het Maasheggenlandschap.
Het stadsgewest Roermond heeft geschreven voor de nieuwe verbinding Maasbracht - Nijmegen te zijn. Het geeft de voorkeur aan een tracé ten oosten van de Maas.

Een standpuntbepaling inzake de toekomstige funktie en status van het gedeelte Ittervoort - Roermond (Napoleonsweg) komt het stadsgewest op dit moment voorbarig voor. Indien de keuze op een oostelijk tracé valt en de Belgiëweg geen aansluiting krijgt op de E 9 bij Maasbracht, zal de verbindingsweg van Ittervoort naar Roermond ook in de toekomst een zodanige belasting blijven houden dat gesproken kan worden van een rijkswegniveau.

Het college van B. en W. van Roermond is bijna geneigd te stellen dat het belang van een rijksweg Maasbracht - Boxmeer voor de regio zo groot is, dat met elk tracé genoegen zou kunnen worden genomen. Maar Roermond opteert voor een verbinding ten oosten van de Maas ten behoeve van de infra-structurele ontsluiting van het hart van de -, Roermond zelf en het industrieterrein Heide. Wel moet het Roerdal zo min mogelijk worden aangetast.

Risico's

De n.v. Waterleiding Maatschappij Limburg heeft minister Westerterp er op gewezen dat de A 73 risico's kan opleveren voor het grondwater. Het betreft de winplaatsen Beegden, Helden, Reuver en Oostrum en de geprojecteerde winplaatsen de Molen, Houthuizen, Californië, IJsselstein en Merselo. De directie Limburg van Rijkswaterstaat heeft vijf mogelijke tracés uitgewerkt. De waterleidingmaatschappij vindt het tracé 2D-2D²-K-H-H- het enig aanvaardbare. De mogelijkheid tot grondwaterverontreiniging blijft dan beperkt tot de winplaats Reuver en de geprojekteerde winplaats IJsselstein. Over de voorgenomen overneming door het rijk van de provinciale weg S 15 van Maastricht naar Heerlen wordt in geen van de inspraakreacties iets gezegd. Wel stellen verschillende insprekers het schrappen van rijksweg 68 (Duitse grens - Roermond - Kelpen) van het rijkswegenplan aan de orde. Het Structuurschema geeft de 68 alleen nog een regionale functie.
De Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Midden-Limburg dringt er op aan de uitvoering van rijksweg 68 in elk geval plaats te doen vinden overeenkomstig het uitvoeringsprogramma 1967-1980. Ook het stadsgewest Roermond heeft ernstige bezwaren tegen het afvoeren van het deel Duitse grens - Kelpen van het rijkswegenplan. De positie van de centrumsteden Roermond en Weert, alsmede de belangrijke funktie van de grenspost Maalbroek, zouden in ernstige mate worden ondergraven. B. en W. van Roermond hebben zich in hun brieven bij deze zienswijze aangesloten. De bezwaarden wijzen ook op de wegenplannen op Duits gebied.

Het is in dit verband opvallend dat de Düsseldorfse minister Riemer, die wel afstand neemt van een treinverbinding Heerlen - Aken, over de wegenplannen zegt dat deze, naar zijn indruk, in de kern overeenkomen met de ideeën van de Duits-Nederlandse groep van de CEMT.

Het Structuurschema houdt de mogelijkheid open voor een oostelijke omlegging van de A 2 (Amsterdam - Maastricht - Belgische grens) om Maastricht omdat het verkeer, vooral 's nachts, veel hinder veroorzaakt en de weg niet kan worden verbreed. De stichting Natuur en Milieu vindt de omlegging niet nodig. Ze wil wel de bouw van een tunnel bij de flats. De n.v. Waterleiding Maatschappij Limburg vindt de omlegging onaanvaardbaar. De winplaats IJzeren Kuilen zou nagenoeg aan de weg grenzen.

In Euro Art Centre te Roermond

Kunst en antiek in Engelse stijl

door Paul Haimon

In het Euro Art Centre aan de Bredeweg 28 te Roermond vindt deze week een veiling plaats van kunst en antiek. De Engelse firma King en Chasemore heeft, voor haar clientèle op het vasteland, Roermond uitgekozen als de meest geschikte vestigingsplaats voor haar verkoopzalen.

In het Euro Art Centre zijn zalen vol antiek ondergebracht. Men vindt er heel kostbare stukken, zoals een oude klokkekast met 26 verschillende tonen die het niet schamele bedrag van 76.000 moet opbrengen, een geweer uit de vermaarde verzameling van de Duitse baron Von der Ohe dat 56.000 moet kosten, een pistool uit dezelfde collectie van 15.000 gulden, naast zaken voor iedere beurs. Men vindt er oude schilderijen en beelden, wapens, porcelein, sieraden, messen, bokalen, veel fraaie kasten, klokken klein en groot, oude muziekinstrumenten, en alles wat zoal onder antiek en ‚fine art' valt.

Adviseur van het Euro Art Centre is de Heerlenaar Jack Vellen. Hij heeft zelf in het centrum een kunstgalerie waar hij voornamelijk uitgelezen artistieke schilderijen en aquarellen, een enkele zeefdruk en beeld erbij, toont. Jack Vellen was een jaar lang „public relation officer" bij Afcent, voordien werkte hij 15 jaar in Californië in de kunsthandel. Zijn oorspronkelijke opleiding was schilderen, maar hij stapte daarvan over naar de studie van kunstgeschiedenis en filosofie.

Aangenaam

Hij bleef, ook als kunsthandelaar, trouw aan zijn artistieke instelling en zegt alleen iets te kopen als hij er ook beslist artistieke kwaliteiten in vindt. De schilderijen van zijn verzameling beamen dat. Tussen de getoonde werken in zijn Art Gallery, waarvan sommige voor de veiling zijn bestemd, de fraaiste uitkiezend zijn het steeds werkstukken uit Jack Vellens persoonlijke collectie. Jack Vellen, die ook werkzaam was als binnenhuisarchitect, heeft in de grote zaal waar zijn kunstwerken zijn ondergebracht de vereiste ambiance weten aan te brengen, men komt er binnen in een zaal vol sfeer en stilte, een aangename ruimte om te vertoeven en het werk op zich te laten inwerken.

Veiling in Engelse stijl

Een primeur voor Limburg zijn de veilingen van King and Chasemore Woensdag 23 november begint om 11 uur in het Euro Art Centre de eerste veiling in Engelse stijl. Zulke veilingen wil men minstens vier maal 's jaars in het Euro Centre doen plaatsvinden. De eerste dag worden vanaf 11 uur schilderijen, boeken en miniaturen geveild, alsmede mistgaders, brons en antiek uit de collectie van Scrimshaw Cockscrews. 's Middags vanaf 14.30 uur komen voorwerpen in koper en tin aan de beurt. Donderdag worden om 11 uur de wapencollecties geveild, vanaf 14.30 uur wetenschappelijke instrumenten. Vrijdag is het procelein en glaswerk aan de beurt om 11 uur en het zilver en de juwelen om 14.30 uur. De laatste dag, zaterdag, worden de grote meubelstukken geveild vanaf 11 uur en de klokken en uurwerken om 14.30 uur.

Centraal

De firma King and Chasemore heeft Roermond als verkoopcentrum uitgekozen met het oog op de centrale ligging. De stad is zowel voor de Nederlanders als de Belgen en de Duitsers even gemakkelijk te bereiken. Op de tijd dat men, eenmaal in Engeland, naar het hart van Londen of bij Parijs tot in het centrum van die stad wil doordringen, kan men van ver uit Duitsland of België komend ook in Roermond zijn, waar men dan volop gelegenheid heeft om zijn auto te parkeren. Het Euro Art Centre is zakelijk gezien een uitkomst die King and Chasemore met beide handen hebben aangegrepen. Dinsdag is van 11 tot 18.30 uur nog kijkdag in het Euro Art Centre.

Kunstmarkt in Hof de Doom

De Doomgroep organiseert met het oog op de komende feestdagen, waarbij menigeen zich afvraagt welk cadeau men nu eens zal geven, een kunstmarkt. Dit geschiedt in Hof de Doom en wel op 25 november tussen 20 en 24 uur, op zaterdag 26 november en zondag 27 november tussen 14 en 24 uur.

Men kan er zijn keuze doen tussen etsen, sieraden, artistieke foto's, schilderijen enz. Deelnemers zijn Josef Quadakkers, André Dieteren, Henk Fonville, Josef Kerff, Mense ten Hoeve, Frans Welters, Rens Brouns, Jos Teeken, Fons Haagmans, Marlies Prieckaerts, Peter Wehrens, Harrie Distèr.

Er is gelegenheid voor de bezoekers van gedachten te wisselen over het aanwezige werk. De bedoeling van de organiserende groep is de bezoeker in de gelegenheid te stellen betaalbare kunst te kopen.

Danstoernooi in Schaesberg werd wervelende show

SCHAESBERG – Tot zelfs uit München kwamen het afgelopen weekeinde de deelnemers aan het 17de internationale carnavalistische danstoernooi, georganiseerd door de Schaesbergse Vasteloavends Verein. Twaalf uren duurde het optreden, dat dit evenement tot wellicht het grootste van deze aard in West-Europa stempelde; het was uitstekend georganiseerd en de bezoekers hebben meermalen volop genoten van een wervelende show. De uitslagen luiden:

Dansmariekes tot en met 11 jaar:
1 Anja Cordewener Schaesbergse Vasteloavends Verein 28,0 pnt. 2 Christine Schramm, K.G. Die Watze, Neu Isenburg 28,0 pnt. 3 Diana Nieling, Blauw Naeze Hoensbroek 27,2 pnt.

Dansmariekes 12 tot en met 15 jaar:
1 Marlies Ricksen, Vickingers Heerlen 28,0 pnt. 2 Petra Elferink, K.V. C.C.H. Hoensbroek 27,8 pnt. 3 Gina Milazo, Die Watze, Neu Isenburg 27,5 pnt.

Dansgroepen juniores:
1 Die Watze, Neu Isenburg 27,6 pnt. 2 De Vogelzangers, Zonhoven (B.) 27,6 pnt. 3. Ridders van de Ceuleman Borgloon 27,5 pnt.

Dansparen juniores:
1 Roosje Snijders - Rinus Snijders C.V. Eikske 28,1 pnt. 2 Christine Schramm en Peter Böhlander, Die Watze, Neu Isenburg 27,8 pnt. 3 Jeanette Heugens en Adri v.d. Aarssen, de Heymennekens Heerlen 27,1 pnt.

Showgroepen juniores:
1 Die Watze, Neu Isenburg 27,5 pnt. 2 Ridders v.d. Ceuleman, Borgloon 27,5 pnt. 3 De Vogelzangers, Zonhoven 26,8 pnt.

Dansmariekes seniores:
1 Jolanda Plusquin, Nachroave Eijsden 28,0 pnt. 2 Nelly Schepers, Orde v.d. Spasbinken Genk 27,8 pnt. 3 Nicole Duykers, Kleefklep Eijsden 27,8 pnt.

Dansgroepen seniores:
1 Prinzengarde Die Watze, Neu Isenburg 27,6 pnt. 2 Charlie Ambiorix, Tongeren 27,6 pnt. 3 Ridders v.d. Ceuleman, Borgloon 27,4 pnt.

Dansparen seniores:
1 Dieudonné Born en Leo Born, Schwatze Schömmele Vaals 28,0 pnt. 2 Annemie de Rooy en Willy van Gestel, de Koelköp Hoensbroek 27,8 pnt. 3 Christine Grödler en Peter Fischer Steinerbrucker Schiffermädchen Overath 27,2 pnt.

Showgroepen seniores:
1 Prinzengarde Die Watze, Neu Isenburg 27,8 pnt. 2 Ridders v.d. Ceuleman, Borgloon 27,7 pnt. 3 Stadtgarde Alsdorf 27,0 pnt.

in gesprek

Federatie

De federatie van NVV en NKV wankelt. Dat betekent voor veel van de leden van het NKV een zucht van verlichting. Vooral voor de leden in Limburg en Brabant; zij willen niet gelijmd worden. Het NVV zegt, dat het NKV voor een federatie niet rijp is. Maar wij dansen niet naar hun pijpen. De gedachten van paus Leo de Dertiende in Rerum Novarum waren: samenwerking is goed, maar op christelijke grondslag. En dat verwacht men toch niet van het socialisme. God wordt uit de Troonrede gestoten, dat hoorde niet thuis in het huidige bestel. Nee, onze NKV-leden pikken niet alles. Bij een eventuele fusie zullen veel leden bedanken. Zelf ben ik veertig jaar lid van het NKV, maar vandaag de fusie, dan morgen géén lid van het FNV. Blijf op eigen benen staan, dan zullen wij samen verder gaan.

TREEBEEK **J. Valize**

Verslaafd

Als vader van een jongen die aan de drug of heroïne is, ik weet niet hoe je dat schrijft, zou ik graag iets onder uw aandacht willen brengen. Is dit de oplossing, om een jongen die verslaafd is en dus ziek, alleen in een cel op te sluiten? Zijn vader kan slechts na moeilijke besprekingen bij hem komen en vindt de jongen na drie dagen in een ellendige toestand. Hij had het zo koud, dat zijn vader hem een vest aanbood, maar hij zei: „Dat mag niet". Na vier dagen is hij overgebracht naar Maastricht, zonder dat de ouders daarvan iets is gezegd. Wat spreken wij dan nog van de toestanden in andere landen?

Een vader
(Naam en adres aan de redactie bekend)

Opera

Verleden jaar heb ik in deze rubriek ervoor gepleit, dat Joan Sutherland met de Nederlandse Opera naar Heerlen zou worden gehaald. De voorwaarde, die de Nederlandse Opera stelde, was echter van dien aard, dat het onverantwoord was hier verder op aan te dringen. De Limburgse operaliefhebbers moeten het intussen nog steeds stellen zonder voorstellingen waaraan solisten van wereldformaat meewerken. Christine Deutekom, onze nationale trots, die thans meewerkt aan een serie voorstellingen van Un Ballo in Maschera bij de Nederlandse Opera, zal het wel bij haar ene optreden van een paar jaar geleden moeten laten, voor wat Limburg betreft.
Toch is er voor de Limburgse operaliefhebbers een lichtpuntje. Degenen, die Cristine Deutekom willen bewonderen in een van haar glansrollen, kan op 8 december terecht in het Téatre Royal in Luik, waar ze onder andere de Norma van Bellini zal zingen.

Verder vermeldt het programma van de Opéra de Wallonie in Luik deze maand nog vijf voorstellingen van de opera Aïda, waaraan eveneens enkele beroemde solisten meewerken, en staan nog een aantal andere hoogtepunten op het programma voor de maanden april en mei.
Het aantrekkelijke van dit alles is, dat deze voorstellingen ook nog voor redelijke prijzen bezocht kunnen worden. Zij liggen slechts een paar gulden hoger dan in onze Limburgse schouwburgen, maar daarvoor wordt dan ook meer kwaliteit geboden. De Limburgse operaliefhebber kan gelukkig ook nog zonder de dure Nederlandse Opera aan zijn trekken komen, als hij maar weet waar.

URMOND **J. Hendrikx**

Zuid-Afrika (2)

Erg jammer voor de heer Derksen (In Gesprek dd. 15 november 1977), dat hij enerzijds zijn Nederlands paspoort wil behouden en anderzijds niet te lui is om voor de Zuidafrikaanse regering te werken om zodoende geld te „maken" om nog eens terug te kunnen keren naar Nederland.
Als hij schrijft: „Wij hebben dit land aangenomen als ons eigen land" en hij bereid is zijn drie zonen en zichzelf op te offeren voor dat land, dan vraag ik mij af, waarom hij zich dan zo druk maakt over het Nederlandse paspoort. Maar ja, je kunt nooit weten; mogelijk wordt het blanke leven zo weinig waard, dat het toch een veilig gevoel geeft om in het bezit te zijn van een Nederlands paspoort.
Als de heer Derksen dat land ziet als zijn eigen land, zo ook het Zuidafrikaanse volkslied, dat eindigt met de woorden: „Ons sal lewe, ons sal sterwe, ons vir jou Suid-Afrika" – maar dan geen slag om de arm houden.
Tijdens mijn verblijf van vijftien jaar in Zuid-Afrika, waarvan vier jaar in Boksburg als evangelist, heb ik het besluit genomen mij te distanciëren van de kerken, die discriminatie toepassen. Later, toen ik gedurende drie jaar werkzaam was als „shop steward" (vertrouwensman), heb ik eveneens afstand genomen van het apartheidsbeleid van de vakbonden. Toen ik mijn standpunt door woord en via de Afrikaanse pers openbaar maakte kreeg ik grote problemen, die mij dwongen het land te verlaten. Voor T Derksen is mijns inziens van toepassing een Zuidafrikaanse uitdrukking: wees nie 'n tweegesig nie.

TREEBEEK **B. Ploeg**

Voor DSM-gemeenten

Regeling voor melden van calamiteiten in de maak

SITTARD – Binnenkort zal er voor de zogenaamde DSM-gemeenten een meldingsregeling worden vastgesteld, die in geval van calamiteiten het mogelijk maakt op een centraal punt – de meldkamer van het nieuwe gebouw van de Gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek in aanbouw – calamiteiten en andere ernstige zaken door te geven.

Deze regeling loopt vooruit op een definitieve regeling in geval van crisis. In voorbereiding is al het crisisopvangcentrum voor de westelijke mijnstreek dat ook ondergebracht wordt in het GWM-gebouw. Een en ander is door het bestuur van het streekgewest meegedeeld aan de streekraad, die binnenkort de begroting 1978 moet gaan behandelen.

DUYVIS MAYONAISE — Reuze 500 gr. familiepot van 383 voor **299**

WITTE BONEN *HEINZ* — IN TOMATENSAUS 1/2 literblik van 109 voor **79**

CHINESE SPERCIEBONEN — 2/3 literblik van 165 voor **135**

***FA* DOUCHE of BADSCHUIM** — 0,5 liter flacon van 11.25 voor **569**

APPELMOES — 3/4 literpot van 79 voor **59**

SATÉ IN PINDASAUS — (Diepvries) 3 STOKJES van 195 voor **165**

AQUA FRESH — TANDPASTA met fluoride tube van 198 voor **129**

BLIJF SLANK SMEERKAAS — 200 gr.pak van 210 voor **169**

CERVELAATWORST — EXTRA FIJN 300 gr. per stuk **298**

TJOKLATREPEN — MELK OF PUUR OF HAZELNOOT 4 st. van 208 voor **159**

AJAX SCHUURPOEDER — 2 GROTE BUSSEN van 145 voor **98**

FRITUURVET — GOUDA'S GLORIE! 100% plantaardig 250 gram van 87 voor **69**

A.J.P. SOEPEN — KIPPE- GROENTE OF TOMATEN Pak van 73 voor **39**

LIMBURGSE HOOFDKAAS — DE OUDERWETSE 250 gram **125**

PRINCE FOURRÉ — V.D. BEUKELAER Reuze rol van 166 voor **129**

ARIEL voor alle bonte was — 2 KG KOFFER van 725 voor **625**

ERA HALVARINE — 250 gramskuip van 83 voor **59**

GROTE MERKEN - KLEINE PRIJZEN

KERST-ROOMBOTER — 250 gramspak **175**

SAROMA PUDDING — *INSTANT* Div. smaken Pak van 53 voor **39**

RUNDERBRAADSTUK — *MAGER* Per kg **1260**

FRUITCOCKTAIL — LITERBLIK Van 225 voor **189**

DASH — de grootste ton inh. 4250 gram van 16,95 voor **1195**

SHERRY *DON CORDOBES* — MEDIUM DRY Per fles 395 3 flessen voor **1000**

OUDE WIJVENKOEK — 500 gram per stuk van 158 voor **109**

SOEPVLEES MET BEEN — Per kg **598**

TAFELAZIJN — 3/4 literfles van 90 voor **49**

DOUWE EGBERTS KOFFIE ROODMERK — BONEN OF SNELFILTER 250 gram van 586 voor **517**

VERSE BRAADWORST — Per kg **598**

NIBB-IT COCKTAIL — FAMILIBAAL Van 174 voor **119**

koop wijs kies't glas paleis

VAN NELLE THEEZAKJES — 20 stuks per doos van 171 voor **139**

SPAGHETTI hele kilo — van 215 voor **150**

AMSTEL BIER — EUROFLES van 87 voor **65**

GOUDBAND KOFFIEMELK — FRIESCHE VLAG 1/2 literfles van 179 voor **149**

TOMATENPUREE — DELMONTE Groot 150 gr.blik van 96 voor **79**

SINAS of COLA of FRESH — LITERFLES van 98 voor **69**

Auto's en motoren

... van 1e eigenaar ZAS... de L (model Fiat ...) g.st. aug. '75. Te bevr. ... na 18 uur en in de ... Raadhuispl. 18, ...rade.

MERCEDES 280SE bwj 9-... van 1e eigenaar kl. zil... groen met stereo in... banden electr. ... enz. inruil en financiering mogelijk. Inl. 043-...

OPEL Kadett 1 jaar oud ... Alb. Schweitzerstraat ... 045-256409 Brunssum.

... BALANCEREN Auto... Thijssen b.v., Geleen, ...-45100.

... en inbouw van LPG-INSTALLATIES. 1 jaar garantie op materiaal en arbeids... Van Dooren B.V. In de ... 17, Heerlen, tel.

... en halen uw ... AUTO'S. ook schade... Autohandel en slope... Marxer. Kapelweg 24 ... tel. 720418.

... en halen uw oude ... ook sloopauto's. Te... het juiste adres voor alle ... gebruikte auto-onderdelen ... Sloperij Verboom Leen... weg 2, Palemig Heerlen, ...-720654 en 727512.

Te koop aangeb. HONDA 500 cc 4 cyl. bj. '75 kmst. 23000 Hekeleweg 43 Ubach over Worms.

MERCEDES ruilmotoren, type 200D - 220D - 240D. Garantie 10.000 km. of max. 3 maanden. Geheel inbouwklaar. Eveneens Mercedes Ruilkrukassen voor 200D - 220D en alle deelbewerkingen aan ieder type motor. B.V. Mechanische Industrie Habets, Afd. motorenrevisie, Hunnecum 33, Nuth, telf. 04447-2323 toestel 13.

Te koop gebruikte AUTOAMBULANCE. Tel. 01621-4622.

AUTO-LAK! teoflux mengmachine 5000 kleuren klaar terwijl U wacht. Fa. M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Te k. TOYOTA 1000 75, Toyota Corolla 30 75, Toyota Corolla 72, Simca 1100 GLS 75, Citroën 2CV4 74, Citroën 2CV comm. 75, Renault 4 TL 75, Fiat 127 73, Mazda 1300 2-deurs 75-74, Mazda 1000 75, Mazda 818 sed. 74-76, Mazda 616 76, Mazda Center Autobedr. Leymborgh, Bornerweg 8 Limbricht, tel. 04490-15838.

Te k. van part. zeer mooi OPEL Record 2 de luxe, bruin metallic, bwj. 72, ƒ 3.500,–, Haverterstr. 81, Koningsbosch, tel. 575.

Te k. JAGUAR X.J. 6 2,8 L i.z.g.st. met nw. motor uitl. bwj. '71 Leyenbroekerweg 160 Sittard 04490-10595.

We rijden allemaal in gebruikte auto's. U ook! Deze puike auto's met ANWB-keuring en de keiharde OK-garantie koop je natuurlijk toch het beste bij een vertrouwd adres. Bij CANTON REISS. „Waar u auto's met service koopt". Afd. OK-inruilwagens, Honigmanstr. 61-63, tel. 045-714441. Da's 'n duidelijke zaak.

Te k. FORD Capri 2300 GTXR, am. uitv. met voor- en achterspoiler, sportw., radio, type '73 ƒ 4500,–; Ford Capri 1700 GT, zeer mooi, bwjr. '71 ƒ 2500,–; Ford Escort '71 ƒ 1500,–. Achter de witte pomp, Weyenweg 147, Treebeek.

AUDI 100 LS '71 met nw. gasinstall. i.z.g.st. Hamerstr. 16, Hrl. (bij Ambachtschool).

Te k. DATSUN 100A, blauw 73, ƒ 3300. Hennen Parallelweg 47, Heerlen.

Te k. AUDI 100 bj. 69, ƒ 300, Peugeot break, bj. 67 motor goed ƒ 150. Kasperenstr. 26, Kerkrade-W.

Te k. van part. weg. omstandigheden BMW 520 type '75 zo goed als nieuw. Km.stand 34.000. Prijs n.o.t.k. Te bevr. Julianalaan 14, Grevenbicht.

Te k. MORRIS 1300 bwj. 1971 i.z.g.st. veel reservedelen. Tel. 04750–12812 tussen 9–12 uur.

Te k. FORD Taunus 1300 L bj. okt. '70. Vr.pr. ƒ 1500,–. Gov. Flinckstr. 85, Heerlen.

Te k. OPEL Ascona 1600 bouwjaar 71 lichtblauw nwe. accu en nieuwe banden met trekhaak. Tegen elk aannemelijk bod. 045-419046.

Te k. HONDA 750 z.g.st. raceuitv. bwj. '75. Cremers Heerenweg 63, Heksenberg-Heerlen.

LEIJENAAR'S-AUTOCENTR biedt te koop aan Ford Fiësta 15000 km goudm. als nieuw '77, Opel Manta 19S de Luxe sign.blauw 25000 km '76, Ascona 16N kl. sign.blauw model 74, Ford Capri 2 1600 '75, Mini 1000 kl. oranje '74, Mercedes 200 diesel zeer goed wit '74, VW Golf oker 25000 km '75, Kadett City 1200 de Luxe groenm. 18000 km '76, Ascona 16S voyage stationcar de L kl. oker '75, Kadett stationcar 12N automatiek zeer uniek blauw '75, Ascona 12S 27000 km geel '75, Kadett 4-drs. groenm. '74, Citroën eend bestel rood 18000 km '76, Kadett 12 bruinm. '74, Ascona 16 S automatiek groenm. '73, Ascona 4-drs. automatiek schuifdak en gasinst. zilvergr. '72, Alfasud wit '74, Kadett coupé als nieuw groenm. 50000 km mod. '73, Ford Capri 1600 de L. 48000 km oranje '73, Capri 1600 sign.groen '73, Mini 1000 citr.geel 28000 km '75, Mini 1000 groen '73, Mazda 1000 groen 40000 km '74, VW kleinbus met geel kenteken zeer weinig gebruikt als nieuw wit ƒ 4750,–, Kadett stationcar '71 ƒ 2250,–, Escort 1100 de Luxe 48000 km oranje '74, Escort de Luxe geel als nw. mod. '74, Ford 1600 de L. coupé kl. rood/zwart dak '73, Kadett 12N groenm. '74, Kadett 12N oker model '75, Kadett II Special zilvergr. '74, Kadett '73 groenm. '73 groenm. '73 okergeel '73 beige '73 bruinm. '73, Kadett oranje '72 zilvergr. '72 goudm. '72, Kadett zilvergr. '71. Kadett Olympia de L. oranje/zwart dak '71, Manta 16S bruinm. '73, Audi 100LS groen '72, Opel Rekord 1700 rood '72, Rekord bestel met gasinst. wijnrood '72, Toyota 1000 rood 40000 km '73, Kadett stationcar zeer mooi bruin '73, Mazda 1300 rood 50000 km '73, Simca 1000 4-drs. groen '73, Ford 1600 wijnrood '72. Door inruil verkregen tegen winterprijzen, Eend ƒ 750 en ƒ 1000,–, Kadetts ƒ 750,– en ƒ 1500,–, Fiat 500 '72 ƒ 1250,–, Fiat 128 ƒ 2250,–, Ford Capri ƒ 2250,–, Simca 1100 '73 ƒ 2750,–, Renault R6 ƒ 1250,–, Ford 12M ƒ 500,–, Simca 1000 ƒ 750,–, Wartburg bijna '73 ƒ 900,–, Ford Escort ƒ 500,–, Cortina Stationcar ƒ 750,–, Kadett stationcar ƒ 750,–, Daf 55 ƒ 2250,–, Ford 15MRS zeer mooi ƒ 2900,–, Fiat 850 als nw. 48000 km ƒ 2000,–. Dit alles bij „Leijenaar's-Autocentrale", „Waar u auto's met service koopt". Inruil servicewerkpl., gemakkelijke betalingscondities. Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek, tel. 045-212091.

Te k. BMW 2000 Touring, bwjr. '72. Seringenstr. 6, Schinveld.

Gebruikte/inruilauto's aangeboden onder 4-S garantie. AUTOBEDRIJF JASPER B.V. Akerstr. 162, Kerkrade-W. Spek'heide. Tel. 045-414240. Dodge Aspen 1977 demonstratieauto kleur zilver 8 cil. Dodge Aspen 1977 standaard demon.auto kleur goud 6 cil. Chevrolet Nova demonstratieauto kleur rood 6 cil. Ford Granada Ghia 1976 demon.-auto kleur beige 6 cil. Simca 1307 GLS demon.auto 1976, Lancia Beta coupé 1975 als nieuw, BMW 520 met radio en cassette type 1975, Mazda 929 Hardtop 1976, Simca 1100, TI, 1975, Simca 1100 S 1973, Simca 1100 LE 1975 2x, Simca 1100 LE 1972, Simca 1100 Tourist type 1974, Audi 100 type 1972, Ford Consul 2300 L. Sedan 6 cil. aut. 1974, Ford 1600 L 1973, Ford Escort 1972, Simca 1501 1974 2x, Simca 1501 1973, Peugeot 304 1971, Chrysler 160 als nieuw 1973, Opel Ascona 1971, Simca 1100 Tourgonnette bestelauto 1973 enz. enz. Inruil en financieren mogelijk ook in termijnbetaling.

Te k. KADETT Coupé, motor defekt ƒ 1000,–, Record '71 ƒ 1500,–. Merkelbekerstr. 127 tel. 045-252807 Brunssum.

Te k. weg. omstandigh. FORD Taunus 2000 GXL bj. '72 vr.pr. ƒ 2850,–. Weyenbergstr. 246 (flat) tussen 16-18 uur. Hoensbroek.

Te k. zeer mooie VOLVO 142 de L. bj. eind '73, pr. n.o.t.k. 04490-17956.

Te k. SIMCA 1100 Grand de L. Tourist autom. stationcar, bj. nov. '72, pr. ƒ 2700,– 04499-18558.

Te k. FIAT 127 '73 blauw i.z.g.st., 83.000 km ƒ 3750,–. Eisenhowerstr. 677 Sittard tussen 17.00 en 19.00 uur.

Te k. FORD Taunus 1600 Coupé bj. '71 i.z.g.st., inruil mog. Bloemenmarkt 34 Geleen, tel. 04494-42761.

Te k. v. part. zeer mooie MERCEDES 200D bj. 1-11-'76 met veel extra's o.a. schuifdak, stuurbekr. etc. kl. Engels rood. Br. ond. nr. Ge 214 LD Geleen.

Bromfietsen

HELMEN, leren motoroveralls, crosslaarzen, tanktassen, Math Salden, Limbricht.

Occasions met garantie. BROMFIETSEN en motoren. Tweewielspecialist Math Salden Limbricht.

HELMEN, leren motoroveralls, crosslaarzen, tanktassen. Math. Salden Limbricht.

Te k. YAMAHA bromfiets v.a. ƒ 1.799,8 of ƒ 434,– aanbet. rest. v.a. ƒ 16,65 p. week, Math Salden, Limbricht.

Gevraagd: ZUNDAPP of Kreidler bromfiets tel. 045-311492.

Te k. gevr. KREIDLER, Zündapp, defect of schade geen bezw. Tel. 045-218408.

Te k. PEUGEOT automatiek i.z.g.st., met verz./helm. Vr.pr. ƒ 300,–. Droomers, Hoefnagelshof 15, Brunssum.

Te k. 2 jr. oude PUCH Maxi Duivenstr. 15 Geleen.

Te k. KREIDLER '74. Te bevr. Kakertsweg 128 Schaesberg.

Vakantie

Grote CARAVANSHOW nog enkele modellen '77 tour en stacaravans. Koop nu nog voor dat er prijsverhoging is. Voortenten bestellen, nu nog 10% korting. Inruil en financ. mogelijk eigen transport voor binnen- en buitenland. Caravanbedrijf Cremers Reeweg 84 Ubach over Worms tel. 045-312558 (bij Durox).

Te k. STACARAVAN met 3 slpk., keuken en woonk., compl. inger. standpl. België. Br. o. nr. D 185 LD Hrl.

Te k. mooie TOURCARAVAN „Astral Scout" 5 pers. geh. compl. ƒ 6000,–. Navolaan 53, tel. 045-216720.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt tel. 04494-46186.

Snel en vertrouwd GELD LENEN voor al uw financiële problemen. Lopende leningen of hypotheken nemen wij desnoods over. Prudentia, sinds 1961, tevens bijkantoor N.V. Voorschotbank, v/h Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543. Na 18 uur alsook 's zaterdags: 045-457572.

AUTOVERZEKERING kan stukken goedkoper! Bijv.: ƒ 10.000 W.A. ƒ 214,80. A.R. ƒ 492. Incl. I.V.B. Tevens W.A. plus extra. Netto premies. Ass.kant. B.C. Verburg, Den Haag, 070-249783.

Geld lenen. Op korte of lange termijn. Persoonlijke lening. Financiering, 2e hypotheek. Voor verbouwing, auto, caravan, elders lopende leningen nemen wij gaarne over. Vertrouwd adres voor uw geldzaken. NV. Financieringsbank HUFIMA Kruisstr. 32, Heerlen tel. 045-711551.

NORTON

Voor onze vestiging in Hoensbroek vragen wij

Produktiemedewerksters en produktiemedewerkers

Leeftijd: 25-40 jaar

Geboden wordt: aantrekkelijk salaris
vakantietoeslag
20 dagen vakantie per jaar
reiskostenvergoeding
Voor de mannelijke werknemers: opname in het pensioenfonds

Telefonische sollicitaties aan de heer Kannekens.

NORTON B.V.
Wijngaardsweg 73
Hoensbroek - Tel. 045-218333 (toestel 23)

DRIESSEN MODESTOFFEN

RESTANT VERKOOP -TIJDELIJK-

RESTANTEN VERKOOP DIVERSEN:
•TREVIRA'S (BEDRUKT)
•BOURETTE STOFFEN
•HOUTHAKKERS RUITEN
•POLYESTER/WOL RUITEN-STREPEN
•BEDRUKTE POLYESTERS 115 cm breed

NU HALVE PRIJS

ONZE GEHELE VOORRAAD RESTLAPJES NU HALVE PRIJS REEDS VANAF 25 ct. (VOOROORLOGS)

Heerlen: Dautzenbergstraat 25,
Sittard: mevr. Salvino, Rijksweg Noord 29.

Gevraagd

LEERLING OPTICIEN

Schoolopleiding strekt tot aanbeveling, zowel als technische vaardigheid.

Leeftijd: 16-20 jaar.

Sollicitaties na tel. afspraak 04490-13982.

GELDLENINGEN zonder onderpand

+ binnen 90 minuten is uw lening akkoord
+ dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd
+ overlijdensrisiko gedekt tot ƒ 20.000,–
WETTELIJKE TARIEVEN, DUS GEEN LOKTARIEVEN
ƒ 5.000,-- = 60 x ƒ 115,- ƒ 25.000,-- = 96 x ƒ 396,–
ƒ 10.000,-- = 60 x ƒ 227,- ƒ 30.000,-- = 96 x ƒ 473,–
ƒ 15.000,-- = 96 x ƒ 241,- ƒ 35.000,-- = 96 x ƒ 550,–
ƒ 20.000,-- = 96 x ƒ 318,- ƒ 40.000,-- = 96 x ƒ 628,–
Ook alle andere bedragen en looptijden mogelijk
Goed lopende leningen nemen wij graag over.
Geopend van ma.t/m.vr.van 8.45 tot 17.30 uur
Bel 04754-3535
financieringskantoor
WOLTHERS
Nieuwe markt 22 Echt
Ook 1e en 2e hypotheek

VERHUUR VAN TAFELS - STOELEN - BANKEN - VOORBUFFETLOOPREKKEN

ook voor duizenden plaatsen.

BESTEL TIJDIG

Bresa Interieurverzorging
Treebeek, Trichterweg 123. Tel. (045)-211255.

Te koop gevraagd in Nederland

● **winkel /kantoor / bedrijfspanden**
● **flats / woningen**

Verhuurd en onverhuurd

zowel kleine als grote objecten komen in aanmerking. Snelle contante afwikkeling.

Aanbiedingen aan:
Beleggings- en exploitatiemaatschappij J. Perridon
Stad en Landschap 75, Krimpen a.d. IJssel.
Tel. 01807-10158.

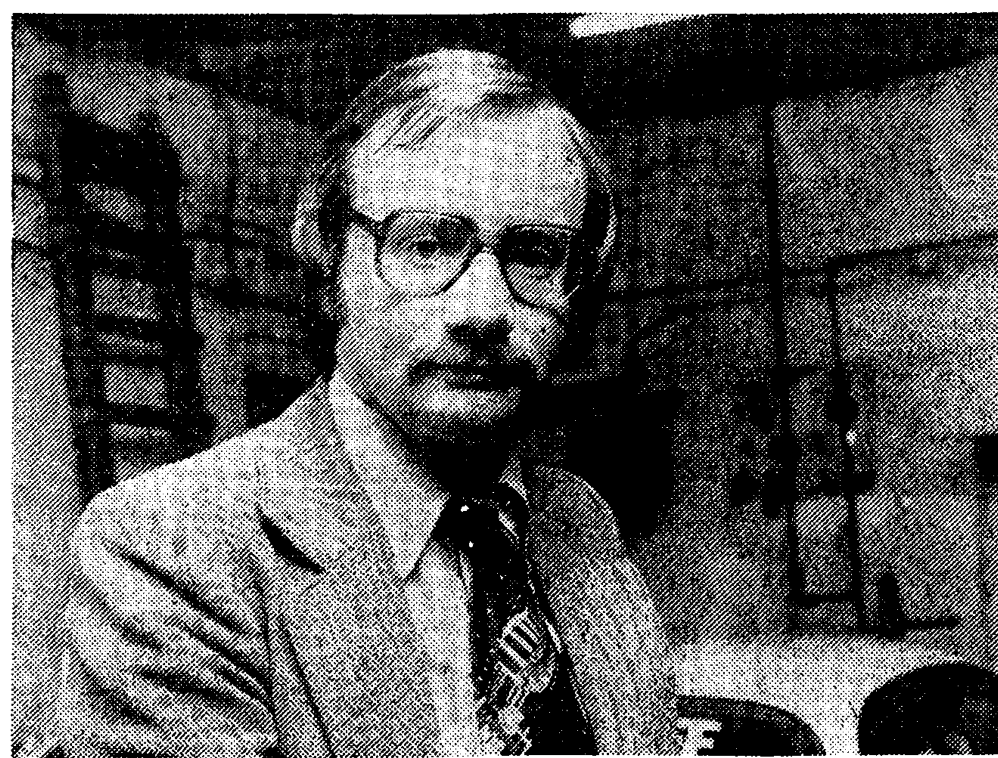
Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 22 november 1977 ● Pagina 15

Henk Vossen na kortstondig avontuur in RAC-rally:

„De gloeiende olie liep over mijn hand”



● *Henk van Tunen: „Of de duivel er mee speelt”.*



● *Henk Vossen: „Het is keihard zo te moeten uitvallen”*

FINNINGLEY - De Limburgse expeditie in de uitputtende Lombard Rac-rally is op weg naar huis. Teleurgesteld maar niet ontmoedigd. terwijl gisternacht de „overlevenden” (36 van de 197 équipes lagen toen al uit de strijd) onder gestaag neervallende regen, striemende hagelbuien en ogenvermoeiende sneeuwvlagen het gevecht tegen de barre weersomstandigheden, tegen de overal tijdens klassementsproeven zuigende blubber en tegen tal van opduikende motorische mankementen aan auto's met de moed der wanhoop en met het vuur van zelfovertuiging voortzetten, waren enkele uren eerder Henk Vossen en Henk van Tunen - vergezeld van hun servicemen - naar een plek midden in de uitgestrekte bossen rondom Finningley terug gekeerd.

De plaats namelijk waar équipe 142 in de late zondagnacht wreed sneuvelde, de plaats óók waar het duo Vossen-van Tunen in een fractie van een seconde transformeerde van een strijdbaar tot een door het noodlot geslagen tweetal. Dáár tijdens een klassementsproef („een ruige bosproef”, aldus Henk Vossen), incasseerde équipe 142 een ware knock out. Vrijwel onmiddellijk na een 'jump' zakte de Opel Kadet/GTE figuurlijk in elkaar. Het staartstuk van de achteras had de geest gegeven. Serviceploeg Pierre Smeets en Joep Gubbels stond op dat moment met een reserve-achteras in hun lading op ruim tien kilometer afstand. Zelfs onmiddellijk gelegd radiocontact bood geen enkele soelaas. De servicemen slaagden er, door de verkeersopstoppingen die de passage van de rally veroorzaakte, niet in de gestrande équipe tijdig te bereiken. Duwen van intussen toegeschoten toeschouwers boden uiteraard geen enkele hulp.



Vossen: „Ze kwamen met zaklantaarns gewapend van alle kanten op ons af gestormd. Met hun assistentie werd de Opel op een weet ik waar vandaan getoverde boomstronk getild. Ik draaide de cardanas los en vervolgens, terwijl gloeiende cardanolie over mijn handen liep, de aandrijfas Nadat ik het deksel van het differentieel verwijderd had, wist ik dat het definitief afgelopen af. Een toeschouwer in het bezit van een M6-imbussleutel, begon met een vijl het stuk gereedschap passend bij te slijpen. Kun je nagaan hoe gek die Engelsen met hun rally wel zijn. Het deed me pijn de goede man aan het verstand te brengen dat het geen enkele zin had. Het is keihard zo te moeten uitvallen. Zeker als je hoort dat je op dat moment onder de zestig geklasseerde auto's behoorde, maar zo is de rallysport nu eenmaal. Het ene moment rijdt de auto als een zonnetje en het andere ogenblik ligt ie in de kreukels. Niets aan te doen. Je hebt het maar te accepteren. Volgend jaar keer ik terug om het in de Rac-rally beter te doen. Daar kun je vergif op innemen”.

Noodlot

Navigator Henk van Tunen hield zich goed, maar had kennelijk meer moeite om de klap van het noodlot te verwerken. „Moet je nagaan dat het allemaal gebeurde tijdens dezelfde proef waarin ik twee jaar geleden ook al moest uitvallen. Of de duivel er mee speelt.......”. Hoe dan ook. De Opel Kadett/GTE werd achtergelaten en de Limburgse expeditie begaf zich op weg naar York om voor het eerst die dag een warme maaltijd te nuttigen. Ze hadden, de zeven Limburgers, zich wel tien dagen met water en brood levend willen houden als ze er de Opel mee aan de praat hadden kunnen krijgen.

In de bossen van Finningley eindigde hun avontuur voor het goed en wel begonnen was. Dat tal van andere ploegen, om welke oorzaak dan ook, hetzelfde lot beschoren was, betekende slechts een schrale troost. Intussen knokten gisteravond de „overlevenden” in het door het Finse duo Airikkala-Virtanen (Chevette) en het Italiaanse tweetal Munari-Sodano (Lancia Stratos) getrokken spoor. In de wetenschap dat de 25ste Lombard Rac-rally nog lang niet beslist is.

Bij halen van volgende ronde UEFA-cup

Extra premie voor Eintracht

Van onze medewerker HUB BEENS

BRUNSWIJK – Eintracht Braunschweig verwerkt momenteel in alle stilte de grootste teleurstelling die de Nedersaksische vereniging de laatste tien jaar kreeg te incasseren. Tien jaar geleden werd Eintracht Braunschweig verrassend Westduits voetbalkampioen. In de periode daarna ging het met Eintracht, dat morgenavond in Eindhoven als tegenstander fungeert van PSV in de derde ronde van het UEFA-Cuptoernooi, flink bergafwaarts, totdat de laatste twee seizoenen – en opnieuw ietwat verrassend – een positie op de Westduitse ranglijst kon worden ingenomen die de club het recht gaf op Europees cupvoetbal. Eintracht Braunschweig was plotseling weer uit zijn lethargie ontwaakt. De financiën in de clubkas werden koortsachtig nageteld, een paar bevriende geldschieters werd op hun belangrijkheid voor de club gewezen, en dat alles resulteerde er in dat Eintracht zich kon gaan opmaken voor een nieuw seizoen, waarin het zich tot de potentiële titelkandidaten wilde laten rekenen.

Behalve ex-international Paul Breitner, die losgeweekt werd bij het Spaanse Real Madrid, werden ook Frank Holzer van FC Saarbrücken, Norbert Stolzenbach, de topscorer van Tennis Borussia Berlijn, en Peter Lubecke van Ajax aangetrokken. De basis voor een spectaculaire greep naar de Bundesligamacht leek gelegd. De Eintrachters hadden echter in hun voortvarendheid een belangrijk aspect over het hoofd gezien, want de goede klasseringen van Braunschweig werden behaald door een elftal dat door trainer Branco Zebec tot een bijzonder harmonieus geheel gevormd werd, zonder dat het elftal daadwerkelijk over enkele klassespelers beschikte. Met het inpassen van een aantal nieuwe (en niet goedkope) spelers werd het evenwicht in het elftal van Braunschweig echter verstoord.

Eintracht Braunschweig heeft bij het begin van dit seizoen flinke investeringen moeten doen en het continueren van het UEFA-Cuptoernooi is voor de Westduitsers dan ook een zaak van levensbelang geworden. Er zal aan elke speler 6000 mark uitbetaald worden, wanneer de club erin slaagt PSV te elimineren. Bovendien heeft men de inmiddels 37-jarige Wolfgang Grzyb terug bij de selectie voor Eindhoven gehaald.

Branco Zebec: „Wolfgang heeft vorig seizoen als linkerverdediger een aantal prima wedstrijden gespeeld. Doordat Breitner aangetrokken werd kwam hij buiten de basisopstelling te vallen. Breitner schuift nu op naar het middenveld, zodat Grzyb zijn oude stek weer in kan nemen. Bovendien kan ik dan ook Hasse Borgh op het middenveld posteren. En dat zal wel nodig zijn, want de grootste kracht van PSV ligt nu eenmaal op het middenveld. Daar zullen we de basis moeten leggen voor een aanvaardbare uitslag voor de return”.

Ritter-Frank in zesdaagse Maastricht

MAASTRICHT – Nadat eerder reeds vijf koppels werden gecontracteerd, hebben de organisatoren van de zesdaagse van Maastricht (16-21 december) overeenstemming bereikt met nóg twee ploegen. Het betreft het Australische koppel Allan-Clark en de Denen Ole Ritter-Gert Frank. De onderhandelingen met de wereldkampioen achtervolging, Gregor Braun, verkeren in een vergevorderd stadium.

Over de belangstelling voor de voorverkoop hebben de Maastrichtse organisatoren niet te klagen. Tot en met 9 december is er nog een reductie van vijf gulden per entreekaart die op een van de voorverkoopadressen gekocht worden. De „actie Nic. Alberts” die beoogt zowel Michel Jacobs als Fred Rompelberg aan de start van de Maastrichtse zesdaagse te krijgen vindt eveneens weerklank. Namens de organisatoren van de six-jours zegt de heer Klein Beernink: „Ruim vijfhonderd sympathisanten hebben zich gemeld. Peter Post lijkt hierdoor minder afkerig te zijn geworden voor deelname van een Limburgs koppel”.

Pieters bedankt bij Smoke Eaters

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

GELEEN – Smoke Eaters-aanvaller Dirk-Jan Pieters heeft bedankt als speler van het Geleense ijshockeyteam. „Doorslaggevend zijn voor mij de interne problemen geweest”, zegt hij, „het bestuur heeft de zaak zelf niet meer in handen. Ik heb de zaak met Vosatko doorgepraat”. Bestuurslid Harrie Keulen ontkende gisteren het bedanken van Pieters: „Ik ben nergens van in kennis gesteld”.

Kortsjnoj denkt aan winst

BELGRADO – De eerste partij in de finale van het kandidatentoernooi tussen Boris Spasski en Viktor Kortsjnoj in Belgrado werd na de 41e zet van wit (Kortsjnoj) afgebroken. Vandaag om 16 uur wordt de partij voortgezet. Kortsjnoj toonde zich na het afbreken van de partij optimistisch. Hij dacht dat de afgebroken stelling hem winstkansen gaf. Ruim 2100 toeschouwers waren er getuige van dat de beide grootmeesters elkaar bij het begin van de tweekamp de hand schudden. De winnaar zal mogen uitkomen tegen de huidige wereldkampioen Karpov.

Bekerduel Fortuna SC 14 december

ZAANSTAD – AZ'67 en Fortuna SC hebben definitief besloten de bekerwedstrijd die zondag niet kon doorgaan, te spelen op woensdagavond 14 december in Alkmaar.

orgen handbalinterland in Roermond

ARJO SMEETS:

'Hongarije een aparte belevenis'

door wiel verheesen

ERMOND – Trainer-coach Alma van de Nederlandse eszaalhandbalploeg akt zich geen illusies over winstkansen van zijn team rgen- en donderdagavond en Hongarije. „Je moet de en nuchter bekijken”, zegt . „Wij spelen noch in Roermond, noch in Dordrecht om winnen. Want daarvoor bben we de verkeerde tegenstander. Hongarije is wedtop in het zaalhandbal. De derlandse dames zijn nog n stuk van die top verwijderd”.

dubbeltreffen, waarvan morgen in mond (20.30 uur) het eerste onel wordt afgewerkt, geldt voor a's ploeg als de laatste voorbereig op het wereldkampioenschap oep. Hiervoor gaat Nederland ende week naar West-Berlijn. De ner-coach van de Oranje-dames graag een betere voorbereiding op wereldkampioenschap hebben ad dan er tot dusver is geweest.

ij het wensenpakket dat er nog t, past echter ook voldoening over verbeterde omstandigheden, vereken met bijvoorbeeld één of twee r geleden”, aldus Alma. „Wij zitn duidelijk in de lift, wat betreft de anisatie en mogelijkheden van de ionale ploeg”.

Als Jan Alma het Hongaarse handbal onder de loupe neemt heeft hij zijn visie snel geformuleerd. „Een geweldig team dat niet voor niets derde op de Olympische Spelen en enkele jaren geleden wereldkampioen werd. Amalia Sterbinsky is in mijn ogen 's werelds beste speelster. Mariana Nagy en Maria Vadasz zijn eveneens van grote klasse. Niet de uitslag tegen deze ploeg is maatstafgevend voor Nederland; wél de speelwijze. Het kan zijn dat we met een redelijke nederlaag dik tevreden op de confrontatie terugblikken”.

Limburg

Marjo Smeets, één van de vijf Limburgse speelsters in de Nederlandse selectie, zegt: „Ik ben in de zeven interlands die ik achter de rug heb een paar keer tegen de Hongaren uitgekomen. Het is een heel aparte belevenis. Zij spelen grandioos handbal”.

Naast Marjo Smeets („dit wordt mijn eerste interland in Nederland”) wordt het Limburgs element in Oranje gevormd door haar Mora/Swift-clubgenoten Els Boesten en Peggy Brouwers, alsmede door het DVO-duo Nellie Martens en Jenny Rogge. Eigenlijk komen zelfs zes Limburgse dames in actie, want Marian Muyres is dan weliswaar lid van het hoofdstedelijke AMC/Niloc, maar zij woont in Hunsel. Als morgenavond Nederland - Hongarije begint is het bijna dertien jaar geleden (23 januari 1965) dat er voor het laatst een interland in Roermond plaatsvond, namelijk Nederland - West-Duitsland. De uitslag toen was 5–8.

● *René van de Kerkhof op de „operatietafel” bij PSV. In de bekerwedstrijd tegen SVV raakte hij (overigens niet ernstig) geblesseerd. Jan van Beveren (rechts) trok de doktersjas aan om het karwei te klaren. Willy van de Kerkhof (midden) helpt een handje. Het drietal kan aan de vooravond van het UEFA-cupduel nog lachen.*



● *Peggie Brouwers: één van de drie Mora/Swift-speelsters in de zaalhandbalselectie.*

Selecties

Van onze verslaggever

ROERMOND – De Nederlandse selectie voor de twee zaalhandbal-interlands tegen Hongarije bestaat uit de volgende speelsters: Arja Reinders, Sandra Reinders, Hannie de Kok, Mieke Pottuyt, Ingrid van Koppen, Marja Noldus (allen Idem/Hellas), Els **Boesten, Peggy Brouwers, Marjo Smeets (allen Mora Swift), Jenny Rogge, Nellie Martens (beiden DVO)**, Marian Muyres, Miep van Beek, (beiden AMC Niloc), Toos Alsemgeest (Van de Voort/Quintus), Erna Balk (Vlugheid en Kracht) en Marijke Barth (Gewa/Ancora).

De Hongaarse selectie: Maria Berzzsenyi, Györgyi Ori, Erika Kocsis, Anikó Szabadfi, Eva Csulik, Amalia Sterbinsky, Ilona Nagy, Mariana Nagy, Ilona Samus, Maria Vadasz, Zsuzsana Nagy, Kriztina Barath, Margit Varga en Maria Iharz. Trainer/coach: Török.

Maastricht etappeplaats Proftour

MAASTRICHT – Volgend jaar in augustus is Maastricht etappeplaats in de Proftour Nederland. De organisatie van deze finish berust bij de Tour- en Wielerclub „Maastricht”.

„Op den Toebak" feestelijk geopend

STEIN – Zaterdagmorgen werd het nieuwe jeugdgebouw aan de Dieterenstraat (nabij het Steinerbosbad) officieel geopend en in gebruik genomen. Dit prachtige gebouw, kosten ruim zes ton, biedt aan K.W.J. en Scouting Stein een uitstekend ingericht en zeer riant eigen home. Een eenheid in twee afzonderlijke delen is een symbool voor de onderlinge samenwerking en vrienschap.

Nadat de beide verenigingen vanuit de oude gebouwen in De Steeg naar het nieuwe gebouw waren getrokken, hield burgemeester H. Coenders voor het gebouw een korte toespraak en memoreerde de inspanning kosten en moeiten die voor de realisatie werden gebracht. Hierna vulden de jeugdleden met kleine blikjes water, voorstellende de zweetdroppels die het gebouw heeft gekost, een vat dat bij een bepaalde inhoud een sirene deed loeien. Dit was voor welp Mathijs Riepen het sein om een lint door te knippen dat een doek verwijderde dat de naam van het gebouw onthulde. De naam luidt „Op den Toebak" naar de historische naam van de plaats van het gebouw. In het gebouw sprak H. Visschers namens Scouting een woord van dank tot het aanwezige gemeentebestuur en kerk- en parochiebestuur en geestelijkheid, aannemer Mertens en de heer Maathuis van de Nationale Jeugdzorg, die beide verenigingen een subsidie van ƒ 10.000 toekende voor de inrichting van het gebouw. Vele honderden manuren besteedden de leden vrijwillig aan de perfecte inrichting. Woorden van dank spraken ook de heren P. Janssen en P. de Blaauw, respectievelijk voorzitter van K.W.J. en Scouting Stein. De hobbyclub bood een fraai wandkleed aan en beide verenigingen boden de genodigden een boekje aan over wel en wee van de verenigingen in de voorbije jaren. Velen maakten hierna gebruik van de gelegenheid om het gebouw tijdens het Open-huis te bezichtigen en een zeer drukke receptie volgde nog, waarbij de 45-jarige Scouting en de K.W.J. vele gelukwensen in ontvangst mochten nemen. Tijdens de kijkuren was er nog een tentoonstelling van werkstukken van de jeugd en een film over hun aktiviteiten in het oude gebouw en hun werk in het nieuwe en prachtige home aan de Dieterenstraat. Beide hielden tot besluit een reünie en gezellige avond in het nieuwe home.

Jubilarissen bij Limburgs Toneel Sittard

SITTARD – Ter gelegenheid van het gouden toneeljubileum van Louis Povel wordt op donderdag 24 november om 20.30 uur in de Sittardse Stadsschouwburg de eenakter "Met eervol ontslag" van Terence Rattigan door Limburgs Toneel Sittard opgevoerd. De jubilaris speelt in dit stuk de hoofdrol. "Met eervol ontslag" is geregisseerd door Jan van Heteren. Na afloop van de voorstelling zijn al zijn toneelvrienden welkom in het verenigingslokaal van het Limburgs Toneel Sittard om samen met Louis Povel en zijn familie nog wat na te praten.

Louis Povel zette in mei 1927 zijn eerste schreden op het lange toneelpad. Hij deed dit in Berlijn en speelde daar in Schillers' "Don Carlos" de jonge held Markies Posa. Behalve het jubileum van Louis Povel wordt ook het zilveren toneeljubileum van Ed de Schwartz herdacht.

SITTARD – Het gouden bestaansfeest van GESS (Geleen en Sittard Schaken) werd gevierd met een tweedaags vierkampschaaktoernooi en tevens simultaan- en blokseances gehouden. De foto toont een kijkje tijdens dit schaakfestijn

Onderwijs

ƒ 22,50 en geen cent meer kost overal in Nederland een echte autorijles bij DE CENTRALE Heerlen: tel. 311990 b.g.g. 313760. Hoofdkantoor: Parkweg 28, Den Haag.

„DIEMANT" autorijschool automatic en schakelauto's Heerlen tel. 722570 Brunssum tel. 250286.

Landbouw

10 balen HOOI te k. (minder goede kwaliteit). Dorpstr. 103 Neebeek.

Te koop tegen zeer aantrekk. prijs 1-2 rijige stolzelfrijdende BIETENROOIER met bunker i.z.g.st. 1-3 rijig Amac bietenrooier -lader, slechts 1 seizoen gedraaid G. Collé Limbricht 04490-15813.

WESTFALIA vee- en paardentrailer v.a. ƒ 3.993,–, Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 455088.

Huwelijk

Zoek zelf uw levenspartner op het bal „Zum einsamen Herzen". Iedere dinsdag, donderdag en vrijdag in „OBER BAYERN", Akerstr. 150, Hoensbroek.

Contacten/clubs

Voor een paar gezellige uren, kom eens kijken in bar OUD TERSCHUREN, Wingerdweg 142, H'broek, tel. 04447-2352. Van 14 tot 2 uur, behalve zaterdag en zondag.

Club „Zes meisjes" Parallelweg 9, Reuver. Dagelijks ook zondag 04704-2808.

Hij die LA VIE kent is een echte vent! v.a. 14 uur, Kampstr. 77a, H'heide.

BAR LAFEMME, excl., discr. Leuke bediening vanaf 14 uur geopend. Eikenweg 23, H'broek. 200 mtr. van E.H.C.-terrein.

SONJA EN DESEREE ook in de weekends van 10–22 uur. Tel. 045-419071.

SAUNA 18 – méér dan een vergelijk waard. Bar, film, relax, Braziliaans, Duits of Frans. Breulingstr. 18 Maastricht, tel. 043-16981. Zaterdags gereserveerd voor paren.

Alleen bij contactbureau „PRIVÉ" vindt u de echte privéadressen. Born. 04498-2222.

CLUB BRASIL v.a. 12 uur bar non-stop film - leuke hostessen - life show voor ƒ 25. Maasboulevard Maastricht.

Contactburo „HET ZUIDEN" voor uw discrete bemiddeling van privé relaxadressen. Tel. 04490-13940.

Do you remember. Iedere dag Beautiful Stars. LUCKY Star Club, Gringelstr. 3 Heerlen.

Heren ook zat. en zondags speciaal voor u Beautiful STARS. Vanaf 18 uur geopend. Lucky Star Club, Gringelstr. 3 Hrl.

Bar LA FEMME Hoensbroek.

Sluit U nu aan bij onze gezellige PARENAVONDEN. Join the party. Postbus 2553 Heerlen.

Uit goed voor U, dan naar de Paradiso Bar toe, Brunssummerweg 158 Übach over Worms v.a. 14 uur.

Excl. en discreet RELAXEN in Bar Play-Boy club weg Susteren Maaseik. Wij bieden internat. programma tel. 04745-312. Geopend maandag t/m zaterdag van 2 uur 's midd. tot 2 uur 's nachts. Constant 5 gastvrouwen aanw.

Tot vanavond in onze gezellige PONDEROSA Bar Heringsbosch-Schinveld tel. 252499.

Op privé adres leuke JONGE-DAMES aanwezig. Iedere week nieuwe films op videorecorder tel. 04406-40096.

Geheimtip Club de Bonte Koe Bar + excl. FR. SALON + video. Geopend va. 18-2 uur. Kerkrade-West, tel. 045-415654 b.g.g. 045-418779.

Bar La Chandelle geopend v.a. 19 uur. Nieuwstr. 134 HOENSBROEK. Naast friture.

Bij MANDY voor gezelligheid. Tel. 043-15781.

Leuk echtpaar midden 30, zoekt kennismaking met dito ECHTPAAR voor vriendschap en p.r. Br. o. nr. GE 213 L.D. Geleen.

MANDY Escort service. Te bevr. tel. 043-15632. Tot ziens.

Maison la Paloma Roermond, Kraanpoort 12 bij grote kathedraal en markt hoek Roerkade. Geopend vanaf 15 tot 2 uur. Weekeind gesloten. Bezoek onze privéclub voor prettige ontspanning.

Discrete bemiddeling van PRIVÉ-ADRESSEN. Geen beroeps. Inschrijving beschaafde dames gratis. Tel. 045-454242. Geopend van 11-23 uur.

Meisje 16 jaar zoekt leuke VRIEND tussen 16 en 19 jaar. Brieven met foto's onder nr. 123, LD Spekholzerheide.

VIDEO brengt sfeer in uw bar. U draait steeds de nieuwste sexfilms via een complete video-tv-installatie, welke u huurt of koopt bij Privé Born 04498-2222. Ook voor part.

Diversen

TV DEFECT. Kleur zw.wit Service. Pino komt direkt. 045-253687. Ook zaterdag.

TV-REPARATIE 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Houten en koperen GORDIJNROEDEN, boenwas en ledervet bij Han Simonis, Akerstr. 74, Heerlen.

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgens 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Miga, Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18682.

Familiesauna Sertsen Antoista, Wilhelminaplein 17 Schinveld. Voor afspraken tel. 04406-12486. De enige sauna in Limburg waar U geheel privé bent. Ideaal voor echtparen. Sauna, solarium, trimkamer, kneippbad enz.

INLIJSTEN. Aluminium ... ten. Elke maat lever... Klompstraat 8 Heerlen.

ST. NICOLAASPRUI... baarden, Pieters, mijters... tiches, toupets. Kleuren... paraties. Ziekenfondsle... cier. Bernard Bemo Ha... ken, Rumpenerstr. 23, B... sum, tel. 045-252492.

Wilt u voor de kinderen... NICOLAAS thuis ontv... Inl. Europastraat 5, Sc... berg.

Ter kennismaking biede... u een gratis onderhouds... aan voor VORWERK-A... RATUUR. Bel: ALL... B.V., Weerenweg 19, Z... burg, tel. 02907-5748.

SINT aan huis, tel. 0449...

Gratis LAMPEKAP k... wij u niet geven, maar w... oude overtrekken als n... vens alle verlichting te... briekspriizen. Pasveer, ... tenbergstr. 38, Schaesber...

Laat uw TV-ANT. na... voor de winter. Tevens... en radioreparatie. Sche... 41 tel. 045-45405 Heerlen.

RESULTATEN VAN HET GROENE LAKEN

Sibbe gaat sterk door

HEERLEN– Het team van Sibbe is een van de sterkste formaties in de kaderklasse van het biljartdistrict Zuid-Limburg. Jac. Hendriks speelde 32.00 gemiddeld met een serie van 122 in de spelsoort 57/2. Dat is een goede prestatie.

J. Brouwers won zijn partij met 19.42 moyenne en een serie van 67. W. Rouwet verloor met 9.53. H. Jacobs (BCM) haalde winst binnen met 11.73. J. Bollen (13.70) en P. Debats (9.92) reikten net niet ver genoeg.

In de klasse drieband groot liet DBCK het goed geklasseerde BCM duikelen. P. Maes was de beste met 0.480. J. Kupers van KBC bracht het tot 0.509. Dat was de beste prestatie van de week.

Goede resultaten in de andere klassen waren:
Eerste klasse:
Hollanders Schaesberg 26.66 serie 285; J. op 't Einde Benelux Hollanders Schaesberg 26.66 serie 285; J. op 't Einde Benelux 18.12 serie 146; W. Fredrix Elsloo 26.66 serie 233; Demandt Born 23.06 serie 115; P. de Bruyn Born 17.50 serie 81; J. Degens Union 14.46 serie 102; J. Vandewier Modern 15.23 serie 70; L. Heespelink Volksh. 15.29 serie 88; J. Snackers HGK 18.33 serie 140; R. Janssen Treffers 12.44; L. Smeets Voerendaal 10.93; Werner N. Klossen 8.00; J. Bruls Schinnen 32.22 serie 108; J. Berkers Concordia 12.88; J. Meertens Zwaantje 9.66; J. Eken Zwaantje 11.69 serie 62; L. Verjans Luip 11.55 serie 42; van Trigt Born 26.13 serie 169; J. Engelen Eendracht 26.42 serie 114.

2de klasse: G. Suntjes Holtum 7.73; J. Mulders jr. Luip 9.73 en 10.08; G. Danielli 9.66 en Timmermans 7.00 beide Brunssum; W. Grenda Nuth 8,37 serie 66; N. Dupuis Waubach 7.11; K. van Veen ABC 6.66; J. Quadvlieg Klimmen 7.60 serie 36.

3de klasse: L. Pansters St. Hoger 3.08; W. Gorissen Schinnen 3.73; J. Bex 3.09 en W.Eykenboom 3.29 beiden de Eikeboom; J. Schloesser Weustenrade 4.00; Kleynen en Vleugels resp. 3.89 en 3.52 beiden KOT; G. Lempers 3.89 en H. Zeeman 3.26 beiden Nuth; Borger Born 3.11; J. Heinrichs Eendracht 3.44.

4de klasse: E. de Groot Sanderbout 3.69 serie 16; J. Vaassen Stein 3.11; H. Smeets Vr. kring 2.72 serie 22; E. de Groot Sanderbout 3.69 serie 16; J. Vaassen Stein 3.11; H. Smeets Vr. kring 2.72 serie 22; W. v.d. Laar 2.54 en A. Tukker 2.38 beiden Gebusta: R. Greskowiak de Ster 4.16 serie 19; W. Weyden Schaesb. 2.81; F. Housen Butting 2.63; G. Spork Eikhagen 2.82; H. Frings OHVZ 2.64; H. Vinken de Vink 3.23; J. Lempers ABC 2.50; K. van Hussum BBC 2.63; J. Palmen ABP 3.84; R. Glas L. Band 2.50; H. Knubben St. Hoger 2.80.

Uitslagen jeugdcompitities:
A-klasse:
G00-Born –Born 4-3
GOO 2-Volkshuis 5-2
Volkshuis-Meers 5-2
Eikeboom-Sociëteit 7-0
Societeit 2-Born 2 7-0

B klasse:
Wapen v. Heerlen-Treffers 2-5
Wrade 2-ABC 2 2-5
Sibbe-ABC 3 0-7
Wapen v. Heerlen 2-SSOVH 2-5



De beide Limburgse bowlingteams in de nationale hoofdklasse. Links BC'73 Frigidaire met zittend v.l.n.r. Evert Eillert en John Didden en staande Jac Bijsmans, Paul Stalmeier en Arno Fijnaut. Rechts het team van Kota Radja met v.l.n.r. Chris Buursen, Jim Rothrock, Ger Bronzwaer, Fons van Gulick en Streak Trott.

Eerste winst Mariarade

HOENSBROEK – In een uiterst spannend duel won Mariarade de tweede wedstrijd in de mikrokorfbalkompetitie tegen Kanaries uit Best met 8-7. In de Hoensbroekse sporthal de Deyl ging deze wedstrijd die bijgewoond werd door honderd toeschouwers, tot de allerlaatste minuut volledig gelijk op.

Simson blijft in de running

Van onze medewerker
HARRIE SCHOLTES

SCHAESBERG – Simson Schaesberg blijft volop meetellen voor het kampioenschap in de worstelcompetitie. In Utrecht werd Olympia door een grandioos draaiende Schaesbergse ploeg ingemaakt. Prins Hendrik Heerlen verloor zoals werd verwacht in Utrecht van de Halter. De zeer grote nederlaag was overigens wel teleurstellend. Excelsior liep bij de Nelson de derde nederlaag op en staat nu in de 1e klasse op de laatste plaats. Simson 2 won in Amsterdam tegen S.S.S. op magistrale wijze. De Simsonjunioren tenslotte kregen in Utrecht klop van Olympia.

Simson gaf in Utrecht de hoog genoteerde Olympiaploeg geen schijn van kans. De worstelequipe van trainer Ad Postma lijkt nu werkelijk ingespeeld te zijn. Olympia bofte met een reglementaire zege in de 48 kilogram klasse want anders zou de zege van Simson nog groter zijn geweest. Jan van Toor, Willie Snijders, Jo Peters, Frans Snijders, John Meesters en Ad Postma behaalden allen touché-overwinningen. Lei Hoesa behaalde na 9 minuten na een fraaie partij een 1–3 puntenzege. De stugge Freek Kuijk van Olympia snoepte Hassan Sahin een half puntje af. De Simsonatleet won met $\frac{1}{2}$–$3\frac{1}{2}$.
prins Hendrik had bij de Halter, dat in kampioensvorm worstelde, geen succes. Alhoewel P.H. Heerlen een grote nederlaag opliep was hun worstelen toch nog attractief.

De enige Prins Hendrik-punten werden behaald door Frans Snijders die van Brakel overklaste en Frits Ruyters die in zijn partij tegen A. de Rooy een puntje mocht incasseren. Jan Eestermans worstelde ondanks zijn nederlaag tegen Nol Kooymans een prachtige wedstrijd.

Met Excelsior Brunssum gaat het niet goed. De Brunssummers verloren zelfs nog van de zwakke de Nelson ploeg. Het was jammer dat de Brunssummers de eerste drie partijen zonder meer prijs gaven. De Excelsior-overwinningen werden geboekt door F. Stavinga, Beppie van Malde en Bob Overeem. Opzienbarend was de nederlaag van de sublieme Henri Wijckmans tegen G. v. Breukel.

Simson 2 blijft aan kop. De Simson reserves rekenden terdege af met concurrent S.S.S. Amsterdam. De Schaesbergse overwinningen werden geboekt door Gerrit Kous, Silvano Lucchesi, André Meesters, Gerrie Erens en Aloys v.d. Boogaard. Silvano Lucchesi worstelde de fraaiste partij van de avond. Martin Jongen boekte nog een half punt.

De Simson junioren verloren in Utrecht. M. Quaedvlieg, A. Postma, R. Ludwig en P. Verhaaren wonnen hun partijen.

Biljarttitel Vossenberg

HEERLEN – G. Vossenberg van DWS werd kampioen derde klasse bandstoten district Zuid-Limburg. De uitslag:

1. Vossenberg (DWS)	8	1,57
2. Christiaans (Maasband)	6	1,29
3. E. Ehlert (Wilhelmina)	4	1,51
4. A. van Rozen (Wilhelmina)	4	1,36
5. J. Moonen (Klimmen)	4	1,27
6. Th. Grotenhuis (Schaesberg)	4	1,22

Hoogste serie van toernooi: A. van Roozen 13, hoogste partijgemiddelde E. Ehlert 2,38.

Kota Radja slaat toe

Van onze medewerkster
MONIQUE FIJNAUT

HEERLEN – Voor eigen publiek liet de bowlingformatie Kota Radja uit Heerlen zien dat het geen genoegen wenst te nemen met de bescheiden klassering die haar tot nu toe werd toegbedeeld, en die door reglementair puntenverlies nog extra werd geaccentueerd. Uitgerekend nationaal kampioen Indonesia werd het eerste slachtoffer van de dadendrang van de Heerlenaren die met name tot uitdrukking kwam in uitzonderlijke prestaties van Fons van Gulick, Streak Trott en Gerda Bronzwaer.

De Maastrichtenaar scoorde over de hele leaguedag een gemiddelde dat waarschijnlijk een nationaal record is: 213. De Amerikaan liet 197 doorsnee noteren en de Schaesbergse bewees met haar 195 dat zij, ondanks haar officieel terugtreden van de nationale en internationale wedstrijdsport nog steeds tot de Nederlandse (dames) top behoort. De fantastische scores van Kota Radja deden het team stijgen van de zevende naar de vijfde plaats. Ook de andere Heerlense hoofdklasser, BC'73 Frigidaire deed het voor zijn doen aardig. Met Paul Stalmeier als sterkste man (met topgames van 235 en 222) werd een redelijk teamresultaat behaald (3-0 zege op Sonnenschein en een punt winst tegen Flight) maar in totaal pinfall bleken de Frigidaires opnieuw de zwaksten in dit nationale topgezelschap.

Het tweede team van deze club doet de zorgen van het eerste overigens aanzienlijk teniet door onbedreigd de ene tegenstander na de andere te verslaan in de derde klasse F. Limburgers aan de leiding ook in 1 B, namelijk MBC Maastricht. Het Haagse Pro Shop Dragon Fly (met de Limburgse sterren Ton Plummen en Wim Kortenray (185) in zijn midden) bleef leider in 2C.

Dammers Schaesberg winnen degradatieslag

Van onze medewerker
SIETSE VAN GOOR

SCHAESBERG – De Schaesbergse dammers hebben de degradatieslag tegen het Gelderse Aalten na een zeer spannende strijd met 11-9 gewonnen waardoor zij zich in de tweede klasse van de Nederlandse dambond hebben kunnen handhaven. Schaesberg begon met een hoopvolle 4-0 voorsprong door winstpartijen van Ger Stam en Gerrit Vermeulen, die tot 8-4 onveranderd bleef door de remises van Ynze Hartman, Wim, Willy en Andre Maertzdorf.

Na vier uur spelen kwam Aalten op gelijke voet door de nederlagen van Paul Hopman en voorzitter Frank Langelaan, waarna anderhalf uur lang de spanning er in bleef. Henk Vos, ex-sekretaris van Schaesberg en de Limburgse dambond, speelde wegens verhuizing naar Amersfoort zijn afscheidswedstrijd, en maakte aan alle onzekerheid een einde door met zijn zege de stand op 10-8 te brengen, waarna Winfried Kuipers met een remise voor de zege zorgde.
In de tweede klasse KNDB werd de Philips damclub uit Eindhoven met zestien punten kampioen. De twee verliespunten waren te danken aan de nederlaag in de derde ronde tegen Eureka-Heerlerheide. Naar de provinciale damcompetities degraderen Aalten, De Kroonschijf-Ede en VOS uit Kerkrade.

De „vossen" verloren de slotwedstrijd tegen het op de tweede plaats geëindigde Excelsior 2 uit Den Bosch in welke wedstrijd alleen Jo Koolen tot winst kwam. Remise speelden Werner Heunen, Martin Nievelstein, Jo Habets, Math Brouns en Wiel Habets.

Eureka besloot de competitie met een gelijkspel tegen het laag geklasseerde De Kroonschijf uit Ede. Na de remise van Jac van den Borst nam Eureka door winstpartijen van John van den Borst en Frank Verdel tot tweemaal toe een kleine voorsprong, waarna de jarige Piet Kuijpers de 5-7 achterstand gelijk trok. De laatste drie partijen van Paul Schols, Jan Heijnen en Ove Verdel eindigden in remise.

John van den Borst bleef topscoorder en behaalde vijftien punten, gevolgd door Andre Maertzdorf (Schaesberg) met twaalf punten, en Werner Heunen (VOS), Ove Verdel (Eureka) en Wim Maertzdorf (Schaesberg) met ieder elf punten.

In de slotronde bleven de ongeslagen records gehandhaafd. In de eerste klasse KNDB werd IJmuiden kampioen door de thuiswedstrijd tegen Treebeek te winnen, terwijl TDV-Polski-Tilburg en Zaandam degraderen. In de laatste wedstrijd voor Treebeek werden de zeven bordpunten behaald door de zeven remises van Theo Schippers, Leen de Rooy, Jef Jaspers, Maarten Everduin, Rob Pennekamp, Bram Kole en Ferdy Okrogelnik.

Met veertien punten werd Theo Schippers topscoorder gevolgd door Leen de Rooy met twaalf punten. Maarten Everduin, Ferdy Okrogelnik en Rob Pennekamp behaalden ieder elf punten.

Derby van zwak gehalte

van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

VENRAY – De sfeer ontbrak in Venray bij de Limburgse volleybalderby tussen de damesploegen van VC Rooy en Van Houten/VCH 2. De ontmoeting was van een zwak gehalte met de thuisformatie als de uiteindelijk betere ploeg: 3-2 (9-15, [illegible], 13-15, 15-3, 15-7).

De Heerlense reserves, met Henriette Geraedts in de gelederen, kenden een uitstekende en hoopvolle start: 9-15. De Noordlimburgsen spanden [illegible] vervolgens iets meer in, [illegible], waarna het tegenvallende duel nog even spannend werd. Van Houten/VCH behaalde met kunst en vliegwerk nogmaals setwinst, 13-15, maar had daarmee alle kruit verschoten. De vechtlust was verdwenen, behalve bij Germa [illegible] die een dikke voldoende haalde.

De ploeg van ex-Heerlenaar Joep [illegible]ermans groeide intussen ex-[illegible]-international Wilmie Thielen naar haar normale vorm. Zij leidde tenslotte haar ploeggenoten naar de [illegible] verdiende overwinning via 15-3 en 15-7.

In Maastricht haalde VC Maastricht een huzarenstukje uit. Taktisch goed voorbereid versloegen de Maasstedelingen koploper Roswell 2 met 3-1 (15-9, 15-12, 10–15 en 15-10), en rukten daarmee op naar de tweede plaats. De VC Maastricht dames werden overklast door titelpretendent Van Santen Leyland. De Haagse ploeg had een zacht eitje aan de ontredderde thuisploeg: 0-3 (3-15, 7-15, 3-15).

3de DIVISIE
Taveno lijkt in wat stabieler vaarwater gekomen te zijn. De Heerlenaren boekten hun derde opeenvolgende overwinning. In Schijndel haalde de ploeg van Jacques Neutelings, met routinier Douwe Dijkstra na een langdurige blessure weer erbij, vernietigend uit tegen Van Tartwijk/VCH: 0-3 (8-15, 9-15, 5-15). In Brunssum herstelde BSV zich knap van de zware nederlaag vorige week. Valuas/VCT werd na een uiterst spannende eindfase verdiend teruggewezen: 3-1 (15-11, 7-15, 15-13, 19-17).

SV Heerlen veilig

HEERLEN – In de PROMOTIE HOOFDKLASSE D verloor SV Heerlen in Tilburg van Irene in hoofdzaak door een off day van John Veugelers die met lege handen bleef. Marcel Prick verloor slechts van W. Juriens, terwijl Wim Smeets tevreden kon zijn door winst over Math vanLieshout. De Heerlenaren kan niets meer gebeuren, zij hebben zich kunnen handhaven.

De stand:

Quick	9–16
Irene	9–13
Vriendenschaar	9– 9
Heerlen	9– 8
Treffers	9– 5
NMB/VDO 2	9– 3

OVERGANGSKLASSEN

In **groep C** haalde degradant Swift de eerste punten binnen tegen het op bezoek zijnde Hilversumse UBTV, waarbij de Roermondenaar John Tegels het presteerde om ongeslagen lijven. De strijd in **groep D** tussen de gelijk in punten op de tweede plaats staande formaties van Irene 2 uit Tilburg en Kluis eindigde in een draw. Hier was het Stef Marutiak die voor de Geleners alles wist te winnen.

Kerkrade kwam in Goirle te hekkensluiter Red Star 2 niet in moeilijkheden en nam een 1–6 voorsprong. Alle klankstadspelers wonnen tweemaal. De standen zijn als volgt:

Ov. klas C		**Ov. klas D**	
R. Stars	9–18	Bl. Star	9–18
Iduna	9–14	Kluis	9–12
Swift Dev. 2	9– 8	Irene 2	9–12
UBTV	9– 7	Kerkrade	9– 7
Arnhem	9– 5	Luto	9– 5
Swift Roerm.	9– 2	R. Stars 2	9– 0

PROMOTIE OVERGANGSKLASSEN

In **groep B** bewees SV Heerlen 2 een slechte gunst aan de Gringel door met de kleinst mogelijke cijfers van Blue Star 2 in Venlo te verliezen. Hier was het John Joosten die tweemaal won, terwijl hij anders nooit tot winst in staat is, terwijl Paul van der Laar en Math Quadflieg beiden slechts éénmaal konden winnen.....

Voor de Gringel uit Heerlen blijft er nog een kans op handhaving door de keurige zege in Eindhoven over de PSV reserves. Frans Bork en Hein Becx gaven geen krimp en wonnen beiden ook de dubbel. Theo Geurts had een oech dag pech bleef met lege handen.

Het Weerter Megacles werd in **groep H** kampioen door de ruime zege in Venray over de reserves van Red Stars. Bèr Verjans was niet te kloppen, terwijl Marton Willems en Frans Stienen ieder éénmaal het loodje moesten leggen.

De standen:

Pr.Ov.klas B		**Pr.Ov.klas H**	
de Kroon	9–17	Megacles	9–17
Heerlen 2	9–11	JCV 2	9–14
Cevelum	9– 7	OTTC	9– 8
PSV 2	9– 7	Oldra 2	9– 7
de Gringel	9– 6	Red Stars 2	9– 6
Blue Star 2	9– 6	Ons Verm 2	9– 2

Kerkrade wint toch

KERKRADE – In de Kerkraadse sporthal rezen de handbalsupporters de haren te berge. Bijna hadden hun favorietenin de thuiswedstrijd tegen het zwakke, puntloze Volt het laten afweten (16–14). In een schitterende openingsfase scoorde de thuisploeg zeven maal, terwijl de erg eenzijdige tegenstander hier slechts twee treffers tegenover plaatste. John Lamers, nam met twee afstandsschoten het grootste aandeel in die voorsprong voor zijn rekening.

Door de inzet van Han Busio kwam Volt, mede door het slechte verdedigingswerk van de Kerkradenaren, terug en leidde bij de rust zelfs met 8–9. Ook direkt na de pauze kon Kerkrade maar moeilijk in zijn spelritme komen. Veel pechschoten op lat en paal waren hier debet aan.Maar men hield in de Kerkraadse gelederen het hoofd koel en de kansen keerden. Geen sublieme wedstrijd, wel twee punten. Gunstig voor Kerkrade, dat door het verlies (16–19) van Alfa Schinnen in eigen huis tegen Swift 2, één puntje boven Alfa is komen te staan.

Entre Nous en DIG haalden uit

HEERLEN - De Heerlense dameskegelclub Entre Nous is in de tweede ronde van de competitie sterk van start gegaan. De herenclub DIG klom op naar de tweede plaats, en vormt nu een bedreiging voor leider Haotworm. Opmerkelijk is de goede prestatie bij de dames van club De Poedellientjes die zich nog steeds op de derde plaats weten te handhaven.

De persoonlijke klassering bij de dames wordt aangevoerd door Jopie Frankort (355). Marian Bergmans klom naar de derde plaats met een totaal van 634 hout. Bij de heren leidt Harry Krispijn, ook al met een record aantal hout 721, terwijl Willy Geurten een 3108; moest laten vallen ten gunste van Marcel Smeets die 2 hout meer scoorde voor het algemeen klassement. Stand na 2 ronden aan kop: damesteams Entre Nous 3350, Fair Play 3108. persoonlijk: J. Frankort 701, M. Kater 668. Herenteams: Haotwurm 3442, DIG 3332; persoonlijk: H. Krispijn 721, P. Kleikers 713.

Josef Jaminon begraven

BOCHOLTZ - In Bocholtz werd de plotseling overleden competitieleider en langjarig bestuurslid van de Bocholtzer Kegelbond Josef Jaminon (51) begraven. Honderden kegelvrienden uit de hele Zuid-Oosthoek betuigden hem bij de begrafenis de laatste eer. In verband met dit overlijden werd de kegelcompetitie enkele dagen stilgelegd.

Damfinales onbeslist

HEERLEN - Zowel in de junioren- als in de aspirantenklasse zijn na het spelen van zeven finaleronden de kampioenen nog niet bekend. In de slotronde van de finale om het junioren kampioenschap van Limburg incasseerde koploper Hans Tangelder (De Ridder) na vier winstpartijen een verrassende nederlaag tegen Martin van Berkel (Treebeek), waardoor het kampioenschap met een beslissingsmatch tussen Tangelder en van Berkel wordt verlengd.

Bij de aspiranten zorgden de twee deelnemers van Zwart-Wit uit Sittard, Fred Voorheijen en Wim Schulpen voor nederlagen van de hooggeplaatsten Ronald Tangelder en Peter Verreussel (De Ridder) hetgeen tot gevolg had dat de rangschikking aan de kop een geheel ander gezicht kreeg. Op de eerste plaats eindigden Fred Voorheijen en Theo Collin (De Ridder) die ook in een beslissingsmatch voor de titel gaan strijden. Aan de rayonwedstrijden voor de Nederlandse kampioenschappen zullen Hans Tangelder en Martin van Berkel Limburg bij de junioren vertegenwoordigen en Theo Collin en Ron Verreussel (De Ridder) bij de aspiranten. De laatste neemt de plaats in van Fred Voorheijen die het volgend jaar de leeftijdsgrens overschrijdt.

Kodokan succesvol

HEERLEN – Rond 200 Heerlense judoka's streden om de titel kampioen 1977. Vooral in de jeugdklassen zagen de in ruime mate aanwezige toeschouwers vaak leuke en spannende partijen.

De judoka's van J-C. Kodokan verzamelden de meeste (19) ereplaatsen: negenmaal een eerste, zevenmaal een tweede en driemaal een derde plaats. Kodokan kwam daardoor, evenals het vorig jaar, als suksesvolste vereniging van dit kampioenschap uit de bus. J.C. Majo-Yama eindigde met slechts twee ereplaatsen minder als tweede.

Bridgelessen

HEERLEN – De Bridgeclub „De Mijnstreek" te Heerlen start dinsdag met bridgelessen om 19.45 uur in Bowlingcentrum Hoeve de Aar, Welterlaan 45 te Heerlen. Contact kan men openemen met secretaris Wijnands Heuvelweg 6 te Heerlen (tel. 045-711002).

De Arrondissementsrechtbank te Maastricht heeft bij beschikking van 10 november 1977 Mr. M. Moszkowicz te Maastricht op zijn verzoek ontslagen als curator in het faillissement van **Jan Joseph Marie Maenen,** wonende te Valkenburg-Houthem aan de Parallelweg no. 63, met gelijktijdige aanstelling van ondergetekende tot curator.
De Rechter-Commissaris in dit faillissement heeft bepaald dat de indiening der schuldvorderingen bij ondergetekende moet plaats hebben uiterlijk op 23 december 1977 en dat de verificatievergadering zal worden gehouden op 11 januari 1978 te 9.30 uur in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.

Mr. Ch. M. E. M. Paulussen
Sint Servaasklooster 30a
Maastricht
curator

Bij beschikking van 29 september 1977 van de arrondissementsrechtbank Maastricht werd **Johanna Jannette Zuurveld,** verblijvende in de Stichting Het Vinkennest te Schimmert onder curatele gesteld.
Tot curatrice werd benoemd: Hendrikje Jannette Siemeling, wonende te Klimmen Manensheide 16, tot toeziend curator Nicolaas Jan Siemeling, wonende te Kerkrade Lodewijck van Deysselstraat 4.

Mr. J. W. G. Bardoul
procureur

Tweede klasse D
Brunssum 2-Cross Pass 1-2
Groen Wit 2-LHB 1-1
Tilly Boys-Haantjes 2 4-2
DWS 2-Kampong 2 2-2
Puther Boys-Heidebloem 2-1

Stand
LHB 11-21
Brunssum 2 10-12
Cross Pass 11-12
Tilly Boys 11-12
Groen Wit 11-12
Heidebloem 10-11
Höfke 9-9
Haantjes 11-9
Puther Boys 10-8
DWS 2 11-5
Kampong 2 11-5

Tweede klasse F
Vraagteken-Limburgia 2-2
Burla Boys 2-Ambassadr. 2 8-1
Egor 2-FCBN 4-3
Stikkelbr. 2-Krakers 0-3 Gest
Groen Wit 3-Marebos 2 2-6

Stand
Marebos 2 11-18
Burla Boys 2 11-18
Terwaerden 2 10-17
Krakers 10-17
Egor 10-12
Limburgia 11-10
Ambasadeur 2 11-7
Vraagteken 10-6
Groen Wit 3 10-5
FCBN 10-3
Stikkelbroek 2 10-1

Derde klasse A
Kimbria 2-RKASV 3-2

Derde klasse B
SCC 2-Stampede 3 3-1
Hoensbroek 2-Quelle 2 10-2
SHC 3-Blue Counters 2 4-1

Stand
Hoensbroek 2 9-18
Tristar 2 9-14
Stampede 3 9-13
SHC 3 9-11
Quelle 2 9-10
SCC 2 8-10
Puther Boys 2 10-6
Blue Counters 2 9-5
Bipades 2 10-5
Sportclub 2 9-3
Bergerode 9-3

Derde klasse C
Hoensbroek 3-Terwaerden 3 2-2
Krakers 2-Tilly Boys 2 6-4
Le Soleil 2-Burla Boys 3 1-3

Stand
Hoensbroek 3 9-16
Marathon 2 8-12
Krakers 2 9-12
Burla Boys 2 9-11
Le Soleil 9-8
De Keelkampers 2 8-7
Terwaerden 3 9-7
SHC 5 9-6
Bl. Count. 3-Tilly B. 2 9-3

Eerste klasse E
MHD-Laurentiusboys 5-5
Hercules-Kasteelheren 6-5
Kasteelh.-De Treffers 4-12

Stand
De Treffers 5-10
Kasteelheren 6-5
SVH'39 2-4
Kasteelheren 4-4
Laurentiusboys 5-4
Vesta 3-3
Hercules 3-2
Kadaster 4-2
MHD 4-2

ZAC. „Onder Ons"
Kroko/SVC-GTI 1-5
TIK-Y'67 13-2
FCM-OSU 0-2
Or. Zwart-Kroko/svc 10-3
GTI-Vikings 1-7
Central-Glana- 2-2

Tafelvoetbal

ZUID-OOSTHOEK

Hoofdklasse
Petit B.-Galouppe 2-6
De Schop-Grens B. 0-8
N'hagen-Scherp V. 4-4
Torero B.-Panh 8-0
Twill. B.-Gebrook 6-2
Bav.'64-B.Angels 3-5

Stand:
Grens Boys 9-15
Nieuwenhagen 9-13
Torero Boys 9-13
Galouppe 9-11

Eerste klasse A:
Paerdsjtal-Schop 2 4-4
Scory B.-Bergz. 3-5
Altina B.-Bl.Wit 0-8
't Graefke-Auw Sjuur 2-6
Voelender-Baut. B. 0-8

Stand:
Bautscher Boys 9-16
Auw Sjuur 9-13
Oud Voelender 9-12
Blauw Wit 9-11

Eerste klasse B:
Bl. Angels 2-Maxim B. 2-6
Paniekz.-B.Meppers 5-3
Ap.Boys-O.Schaesb. 4-4
Cartouche-Bagatel 2-6
Pipo B.-Petit B.2 4-4

Stand:
Bagatel 9-16
Maxim Boys 9-15
Pipo Boys 9-13
Brands Meppers 9-12

Tweede klasse A:
Elvo-Benelux 5-3
Tav.-G.Leeuw 5-3
Scherp V.2-P.Reserve 7-1
De Schop-Hopel 1-7

Stand:
Petite Reserve 8-14
Taveerne 8-12
Gouden Leeuw 8-11
Hopel 8-10

Tweede klasse B:
Hopel 2-Tw.Boys 2 2-6
Soho Pl.-Rom.Boys 2-6
St. Brug-Blokhut 0-8
Kickereck-Brab. 6-2

Stand:
Blokhut 8-16
Bergschot 8-12
Romantica 8-11
Twillight 8-11

Tweede klasse C:
Bautscher B.-Pipo B 2 2-6
Pet. Res.-A Gen Baan 4-4
Zoefjes-Taveerne 2 6-2
Bergz. 2-Benzenr. 6-2
Gieljom B.-Palet B. 6-2

Stand:
A Gen Baan 9-14
Pipo Boys 2 9-14
Bergzicht 9-11
De Zoefjes 9-9

Basketbal

HEREN

Eerste divisie B
ASVU-Germaan 74-65
Akrides-VAK Stars 64-89
Tor Line-PSV 82-71
Hoechst-Achilles 79-66
ARROWS-AMVJ A'dam 60-68
Argus-Paulus 77-71

Rayon E
Almonte-Raak Meub. 81-87
OBC Oss-WSC 109-80
Matador-Tantalus 90-52
Coppens E.-Volharding 83-78

Dames Rayon E
Condor-Hoppers 76-46
Hoechst-Eastw. Tigers 47-42
Midalgan J.-Brunss. E 26-63
Van Toor-Con Brio 73-37

DISTRICT LIMBURG

Heren eerste klasse
Nepomuk-Hoechst 2 64-58

Heren tweede klasse A
Bumpers-Maasvogels 2 2-0 regl.

Heren tweede klasse B
Super Shot-Hoppers 2 71-40

Dames Eerste klasse
Nepomuk-Skill 66-8

Volleybal

ZUID-LIMBURG

Dames 1e klasse
Sp. en Sp.-Sittardia 3-1
Avanti-v. Houten 4 3-2
Furos-AMVJ 3-1
VCM 2-VVM 0-3

Dames 2e klasse A
Six Up-Furos 3 3-1
VCV-v. Houten 7 2-3
Furos 2-Taveno 3-0
Spartak-Six Up 2 1-3
SDO 2-Furos 3 0-3

Dames 2e klasse B
Grovoc-Bruce Dee BVC 2 0-3
Avanti 2-v. Houten 6 2-3
EPV-Mulders R4 3-0

Dames 3e klasse A
Sp. en Sp. 3-Furos 4 3-0
Sjoahn-Taveno 2 3-0

Dames 3e klasse B
Sp. en Sp. 2-VKS 3-0
Berg-Gerberga 3-1
Eagles-Sp. en Sp. 4 3-1
Vlam-Six Up 3 1-3

Dames 3e klasse C
Volvo 2-Bruce Dee 3 0-3
Avanti 3-Volvo 3-1
Muvoc 2-AMVJ 2 0-3
Muvoc-AMVJ 3 3-0

Heren 1e klasse
Maasv.-Geevers 3 3-0
L. Raeck-v. Houten 3 3-2
Furos-AMVJ 1-3
VCM 2-Six Up 1-3

Heren 2e klasse A
Sjoahn-Geevers 4 3-1
Volvo-v. Houten 5 3-2
Sitt.-v. Houten 4 3-2
Eagles-Taveno 2 3-1
Vlam-Muvoc n.o.s.

Heren 2e klasse B
Grovoc-Bruce Dee 3-1
Avanti 2-Fiscus n.o.s.
Muld.R2-Jokers 1-3

Heren 3e klasse A
BSV 2-Furos 3 3-1
ABP 2-v. Houten 6 n.o.t.
Sjoahn 2-Taveno 3 3-0
VVS-Muvoc 3-0

Heren 3e klasse B
BSV 3-Furos 2 0-3
VCV 2-Geevers 6 1-3
ABP-v. Houten 7 3-0
Eagles 2-VVS 2 0-3
Vlam 2-Six Up 3 0-3

Heren 3e klasse C
Sp. en Sp. 4-VKS 2 n.o.s.
VCV-Berg 0-3
L. Raeck 2-Volvo 2 0-3
Sjoahn 3-VVS 3 3-0
Eagles 3-AMVJ 4 1-3
VVC 3-Six Up 2 0-3

Heren 3e klasse D
Volvo 3-Bruce Dee 2 2-3
Avanti 3-Elsloo 3 3-0
Sitt. 2-AMVJ 2 1-3
Muvoc 2-Gema 1-3

Heren 3e klasse E
Grovoc 2-Berg 2 3-0
Avanti 4-VCN 3 0-3
Elsloo 2-Maasv. 3 3-0

Heren 3e klasse F
VCN 2-EPV 2 2-3

STANDEN:

Dames 1e klasse
Furos 7-21
AMVJ 6-15
Sittardia 6-14
VVM 7-14
Maasv. 6-12
v. Houten 4 6-12
Sp. en Sp. 7-10
Geevers 2 6-8
Avanti 7-6
Muldr. 3 6-4
SDO 5-1
VCM 2 7-0

Dames 2A
v. Houten 7 8-19
Furos 2 7-18
BSV 6-16
Six Up 7-15
v. Houten 5 7-13
Six Up 2 7-12
VCV 7-10
Geevers 3 6-8
SDO 2 6-3
Furos 3 7-3
Taveno 7-0

Dames 2B
Bruce Dee 2 7-21
EPV 7-16
Sittardia 2 6-14
Muldr 4 7-13
Fiscus 5-12
Avanti 2 7-12
v. Houten 6 7-11
VCN 6-6
EPV 2 6-4
Muldr 5 6-3
Maasv. 2 5-2
Grovoc 7-0

Dames 3A
BSV 2 7-21
Sjoahn 6-18
Sp. en Sp. 3 6-11
v. Houten 8 6-10
Spartak 2 5-9
Geevers 4 5-8
Geevers 5 5-8
Furos 7-8
VVS 6-3
BSV 3 6-3
Taveno 2 7-0

Dames 3B
Sp. en Sp. 2 7-21
Eagles 5-14
VKS 7-13
Berg 6-13
Gerberga 6-9
Six Up 3 6-7
VCV 2 5-5
Sp. en Sp. 4 6-5
Eagles 2 * 4-0
Vlam 6-0

Dames 3C
Muvoc 6-18
AMVJ 2 6-15
Elsloo 5-12
Bruce Dee 3 6-12
SVC 4-11
Avanti 3 6-10
Volvo 7-9
Muvoc 2 6-0
Volvo 2 6-0
AMVJ 3 6-0

Dames 3D
Pardidox 4-12
Grovoc 2 4-11
Jokers 4-10
VVM 2 4-6
Volh. 4-6
VCN 2 5-6
Keer 4-3
Muldr. 6 3-0
Jokers 2 4-0

Heren 1e klasse
v. Houten 2 7-18
L. Raeck 7-18
AMVJ 7-17
Geevers 2 6-14
v. Houten 3 8-12
VCM 2 7-9
Furos 6-8
VCN 6-7
Geevers 3 7-7
Maasv. 7-7
Six Up 6-3
Sp. en Sp. 6-0

Heren 2A
Sjoahn 7-18
SDO 2 6-17
Sittardia 7-15
AMVJ 2 6-12
Eagles 6-12
Volvo 7-11
v. Houten 4 6-9
Muvoc 6-6
v. Houten 5 8-6
Vlam 4-4
Geevers 4 6-3
Taveno 2 7-1

Heren 2B
Grovoc 7-18
Pardidox 6-17
Jokers 7-17
EPV 6-12
Helpoort 6-11
Muldr. 2 6-9
Avanti 2 6-9
Volh. 6-8
Fiscus 5-4
Bruce Dee 7-4
VVM 6-2
Volh. 2 6-0

Heren 3A
Sjoahn 2 7-16
VVS 6-16
SDO 4 6-15
BSV 2 5-13
Geevers 5 6-9
ABP 2 4-7
Furos 3 6-6
v. Houten 6 6-6
Sp. en Spel 3 6-6
Muvoc 3 6-2
Taveno 3 6-0

Heren 3B
ABP 7-20
Furos 2 7-19
SDO 3 6-15
Sp. en Sp. 2 6-12
VVS 2 6-12
Six Up 3 7-12
Eagles 2 7-9
BSV 3 7-9
VCV VCV 2 7-5
Vlam 2 6-4
Geevers 7-3
v. Houten 7 7-0

Heren 3c
Volvo 2 7-21
Berg 6-18
VCV 7-15
AMVJ 4 7-15
Sjoahn 3 6-12
L. Raeck 2 7-12
Eagles 3 6-9
Six Up 2 7-6
VVS 3 7-3
Sp. en Sp. 4 6-2
VCV 3 6-1
VKS 2 4-0

Heren 3D
VKS 6-18
Elsloo 6-18
Gema 7-18
Bruce Dee 2 7-13
Avanti 3 7-10
Muvoc 2 6-9
SVC 2 6-9
Volvo 3 7-8
AMVJ 3 * 6-5
Sitt. 2 7-3
Elsloo 3 8-3
SVC 4 5-0

Heren 3E
Grovoc 2 7-19
Muldr. 4 7-18
SVC 6-17
VCN 3 7-15
Volh. 3 6-12
Elsloo 2 7-12
Maasv. 3 7-8
Berg 2 7-7
Avanti 4 7-6
Pardidox 2 6-3
SVC 3 6-3
Muldr. 6 7-0

Heren 3F
EPV 2 6-16
Maasv. 2 5-15
Muldr. 3 6-16
VCN 2 6-11
Jokers 2 5-9
Fiscus 2 4-6
Muldr. 5 5-6
Grovoc 3 4-3
Keer 6-3
ADO 6-2
VVM 2 5-1

Judo

HEERLENSE KAMP.

Jeugd t.m. 15 jaar

t.m. 23 kg
1. M. Paasen Majo-Yama, 2. R. Willemse Tenri, 3. B. Zwiers G-H-Ya.

t.m. 26 kg
1. E. Gijzelhart Yama Tani, 2. R. Lammers Kodokan, 3. Haagenaars Majo Yama.

t.m. 29 kg
1. R. Janssen G-H-Ya, 2. E. Couvee Yama Tani, 3. M. Zwiers Gi-Ha-Ya.

t.m. 32 kg
1. P. Franken Gi-Ha-Ya, 2. R. Schrompgens Nippon, 3. M. Hezer Gi-Ha-Ya.

t.m. 36 kg
1. F. Geilenkirchen Kodokan, 2. J. Kosman Kodokan, 3. P. Liem Gi-Ha-Ya.

t.m. 41 kg
1. R. Tempels Gi-Ha-Ya, 2. H. Broun Majo-Tama, 3. G. Hoeree Nippon K.

t.m. 47 kg
1. E. Godec Gi-Ha-Ya, 2. F. Loth Majo-Yama, 3. W. Koenen Tenri.

t.m. 54 kg
1. M. Delussu Majo-Yama, 2. A. v.d. Boogaard Kodokan, 3. R. Delussu Majo-Yama.

t.m. 62 kg
1. E. Reitsma Gi-Ha-Ya, 2. D. Kroes Kodokan, 3. M. Smit Gi-Ha-Ya.

+ 62 kg
1. J. Kosman Kodokan, 2. W. Ramaekers Nippon.

DAMES

t.m. 23 kg
1. I. Dierx Kodokan, 2. D. Kroes Kodokan, 3. J. Raduka Majo-Yama.

t.m. 26 kg
1. R. Zadelhoff Majo Yama, 2. B. Nijenhuis Majo Yama.

t.m. 29 kg
1. J. Smets Kodokan, 2. E. Beckers Gi-Ha-Ya, 3. J. Boon Kodokan.

t.m. 32 kg
1. J. Grosheible Kodokan, 2. S. Kuppen Majo Yama, 3. P. Houben Kodokan.

t.m. 36 kg
1. C. Lammers Kodokan, 2. M. Wagner Majo Yama, 3. S. Willemse Tenri.

t.m. 40 kg
1. M. Kroes Kodokan, 2. M. v.d. Ven Majo Yama, 3. S. Beckers Gi-Ha-Ya.

t.m. 47 kg
1. C. v.d. Bosch Yama Tani, 2. W. Kollee Kodokan, 3. Y. Schmets Kodokan.

t.m. 48 kg
1. N. Franken Gi-Ha-Ya, 2. B. Braam Yama-Tani

t.m. 52 kg
1. V. Herings Majo-Yama, 2. M. v.d. Einden Yama-tani, 3. A. Vondenhoff Majo-Yama.

t.m. 56 kg
1. Li de Haas Jigoro-kano, 2. E. Couvee Yama-Tani.

t.m. 61 kg
1. Le de Haas Yama-Tani, 2. P. Knoors Yama-Tani, 3. S. Vondenhof Majo-Yama.

Aspiranten

t.m. 58 kg
1. F. Lammers Kodokan, 2. H. v.d. Ven Majo-Yama, 3. J. Witjens Yama-Tani.

t.m. 65 kg
1. J. v.d. Boogaard Kodokan, 2. L. Claesen Nippon.

t.m. 75 kg
1. A. Donnedu Gi-Ha-Ya, 2. H. Reuters Nippon, 3. P. Louppen Yama-Tani.

Senioren

t.m. 63 kg
1. B. Mesters Chian Sp., 2. B. Lammers Kodokan.

t.m. 70 kg
1. H. Werst Kodokan, 2. A. de Braal Nippon Sp., 3. F. Pantus Yama-Tani.

t.m. 80 kg
1. R. Conemans Yama-Tani, 2. J. Zeuren Majo-Yama, 3. H. Coenen Tenri.

bulletin

Worstelen

Hoofdklasse
Olympia-Simson $5^1/_2$-$30^1/_2$
Hercules-Sandow 32-8
Halter-Pr. Hendrik 35-5
SDZ-Atilla 27-13

Stand:
De Halter 6-12
Simson 6-10
Hercules 4-8
SDO 6-8
Olympia 6-6
Prins Hendrik 4-3
Sandow 6-3
Achilles 6-0
Atilla 6-0

Eerste klasse
Nelson-Excelsior 20-12
Hercules-Olympia 2 20-20
Achilles 2-Herc. D. 20-20

Stand:
Hercules Dev. 6-8
Hercules Dordr. 4-7
Olympia 2 7-7
KDO Dev. 4-5
SSS Alkmaar 4-3
De Nelson 5-3
Achilles 2 4-3
Excelsior 3-0

Tweede klasse
SSS A.-Simson 2 $11^1/_2$-$20^1/_2$
Olympia R.-Achilles 3 16-16

Stand:
Simson 6-10
Simson KDO 6-8
De Halter 2 3-6
Hercules 2 4-6
SSS A'dam 6-6
Olympia R'dam 5-4
Achilles 3 7-3
ZAC Halter 5-0

Hoofdklasse jeugd
Olympia A-Simson 24-16
SDZ-Simson KDO 0-36

Stand:
De Halter A 5 10
Olympia A 6-10
Simson 6-8
Achilles A 6-6
Simson KDO 7-6
Hercules 4-4
SDZ 5-0
ZAC Halter 5-0

Tweede klasse jeugd
Achilles c-Hercules Dev. 16-16

Stand:
Olympia B 5-8
De Halter C 4-5
SSS Alkmaar 3-4
Excelsior 3-2
Achilles C 3-2
Hercules Dev. 4-1

Tafeltennis

Ereklasse
Korenb - Tempo Team 2-8
Phoenix - Midstars 1-9
Veluwe - Delta Lloyd 8-2

Prom. Ereklasse
Ravestein - Scylla 7-3
Interlance - Noad 2-8
NMB/VDO - JCV 2-8

Prom. Hoofdklassa D
Treffers - NMB/VDO 2 6-4
Quick - Vr. schaar 3-7
Irene - Herlen 7-3

Overgangklasse C
Arnhems R. % Red Stars 1-9
Iduna - Swift D.2 6-4
Swift R - UBTV 6-4

Overgangklasse D
Luto - Blue Star 3-7
Red Star p Kerkrade 4-6
Irene 2 - Kluis 5-5

Prom. OvergangklasseB
de Kroon - Cevelum 8-2
PSV 2 - Gringel 3-7
Blue Star 2 - Heerlen 2 6-4

Prom. Overgangsklasse H
Ons Vermaak 2 - Oldra 2 3-7
JCV 2 - OTTC 8-2
Red Stars 2 - Megacles 2-8

Eerste klasse
Falc - Succes 7-3
Kluis 2 - Swift 2 9-1
de Meppers 1 - Megacles 2 6-4

Tweede klasse A
Kolleberg - Ravesteyn2 3-7
Brunssum - Falco 2 2-8
Destatec - Megacles 4 7-3

Tweede klasse B
Kerkrade 2 - Sibbe 4-6
Megacles 3 - Swift 3 7-3
Ravesteyn 3 - Patric 1-9

Derde klasse
Coriovallum - Kluis 4 7-3
Linne 2 - Vijlen 5-5
Megacles 5 - SVS 9-1
Elsloo - Sport en Spel 9-1
Avanti - SVS 2 9-1
Kluis 3 - Linne 6-4
Falco 3 - Minor 2-8
Destatec 2-Ready 2-8
Stifm. - Succes 2 7-3
Kolleberg 2 - Ritske 4-6
Minor 2 - Heugem 5-5
Maasm. - Kerkrade 3 9-1

Vierde klasse
Swift 4 - Matatec2 8-2
Stiftm. 3 - Kolleberg3 1-9
Posno Sport 2 - Bartok 3-7
TTCN 1 - Destatec 3 7-3
Megacles 6 - Posno Sport 3-7
Matatec - Stiftm. 4-6
Quick - Ravesteyn 4 7-3
Jonk - Elsloo 3 9-1
Ritske 2 - Merkelbeek 2 5-5
Falco 5 - Meppers 2 4-6
Merkelbeek 3 - Sibbe 3 4-6
Ready 2 - Eijsde 6-4
Sibbe 4 - Minor 3 1-9
Treffer - KEV 5 2-8
Sport en Spel - Merkelbeek 1-9
KEV 6 - Meppers 3 7-3
Sibbe 2 - Falco 6 9-1
Vijlen 2 - Brunssum 3 9-1
Kerkrade 4 - Brunssum 2 4-6
KEV 4 - Falco 4 10-0
Heksenb. - Coriovall. 2 2-8
Gringel 2 - Kerkrade 5 10-0
Treebeek - KEV 3 0-10
S.Avanti 2 - Heerlen 4 3-7

Vijfde klasse
Leeuwen 2 - Destatec 4 0-10
Matatec 3 - Aldenghoor 3-7
Aldenghoor 2 - Smash 6-4
Linne 4 - Leeuwen 3-7
Elsloo 4 - Kluis 5 7-3
Jonk 2 - Kolleberg 5 4-6
Ravesteyn 6 - Bartok 3 7-3
Bartok 2 - Elsloo 5 10-0
Ravesteyn 5 - Jonk 3 6-4
Sibbe 5 - Vijlen 3 1-9
S.Avanti 3 - Falco 7 3-7
Elsloo 6 - Quick 2 10-0
Smash - Heksenberg 2 8-2
Heerlen 5 - Gilgamesj 2 5-5
Coriovallum 3 - Gilgamesj 1-9
Vijlen 5 - Gringel 3 5-5
Quick 3 - Sport en Spel 3 5-5
Minor 4 - Treffers 2 5-5

Dames ereklasse
Aloysius - Scylla 5-5
Delta Lloyd - Avanti 7-3
Tempo Team - Phoenix 6-4

Hoofdklasse
Gispen - H. Huijs 5-5
Megacles - Tanaka 2-8
K'lust - Hoonhorst 6-4

Prom. overg. klasse
VVV - NMB/VDO 7-3
Meyel - Succes 8-2
Meppers - Delta Lloyd 1-9

3/4 Klasse
Succes 2 - Vijlen 5-5
Elsloo - Coriovallum 4-6
KEV - Kolleberg 7-3

Korfbal

KNKV

Eerste klasse
OEC-Eindhoven 8-11
Geldrop-Jong Brabant 18-4
Sportlus-Oude Gracht 10-8

Tweede klasse
Volt-Organon 15-7
Ready-NKV 11-10
Oranje Wit-Kido 11-10

Derde klasse
RWB-ODI 11-7
Mariarade-Kanaries 8-7
DOTO-Excelsior 3-11

Zuid 1B
Ready 2-Eindhoven 3 5-6
Excelsior 2-NKV 2 10-1
Rust Roest 4-Klimop 3 11-6

Zuid 2B
Mariarade 2-Kido 2 9-14
SDO 4-Trega 7-8
Deto 5-Sportlust 3 8-6

Zuid 4C
Mariarade 3-Excelsior 3 3-2
Ready 3-Trega 2 12-5

Junioren
Mariarade-ODI 5-7
OEC-NKV 10-10
Ready-Kido 4-7

Schaarbaankegelen

BOCHOLTZER KEGELB.

Tweede ronde

Heren
N. Coerver A. u.d. Lange 705
Fr. Beckers Poedelvr. 691
J. Sprk A. u.d. Lange 689

Boven 60 jaar
J. Franssen A. u.d. Lange 661
M. Collaert Val Um 648
M. Volders Val Um 646

Hoogste serie
G. Dumont A. u.d. Lange 75
N. Coerver A. u.d. Lange 75
L. Olischlagers Val Um 75

Dames
T. Dhomen Bl. Mondig 674
B. Dortans N. Gedacht 668
G. Stolz Poedelvr. 661

Boven 55 jaar
T. Robben Bl. Mondig 616
M. Bauer Bl. Mondig 609
T. Kleuters Bl. Mondig 540

Hoogste serie
T. Thonen Bl. Mondig 73

Verenigingen dames
Blauwe Mondig 3307
Der Spits 3231
Nooit Gedacht 3069

Verenigingen heren
Ach um der Lange 16
Val Um 14
Alle Um 11

SCHAESBERGSE KEGELB.

Horecacompetitie

Clubs
Or. Boompjes 1692
Krukke 1643
KK '70 1590

Persoonlijk

A-klasse
W. v. Os D.K. 377
J. Rabeling F.Z. 360
H. Sierdal O.B. 355

B-klasse
G. Janssen O.B. 334
T. Ramakers K.K 320
A. Schobben D.K. 310

C-klasse
H. Alzer D.K. 329
J. Rosenboom D.K. 324
W. Brom O.B. 305

Sportcompetitie

Clubs
Or. Boompjes 2977
Franse Zieve 2906
K.K. '70 2877

Persoonlijk

A-klasse
W. v. Os D.K. 652
J. Geilenkirchen K.K. 610
J. Rabeling F.Z. 610

B-klasse
W. Vaassen F.Z. 600
H. v. Os K.K. 588
A. Ramakers K.K. 574

C-klasse
E. Hendriks K.K. 567
A. Peters F.Z. 566
H. Lindelauf D.K. 561

KEGELBOND ZUID-OOST-HOEK

Eindstanden heren

Baan v.d. Elst, Wijlre

A-klasse
Krenske 1770
Krans Zeven 1721
Valencia 1713

B-klasse
Adjunga 1769
Ach u.d. Lange 1685
Chapeau 1682

Baan Cox, Vijlen

A-klasse
Krenske 1778
Gut Holz E. 1750
Valencia 1746

B-klasse
Adjunga 1749
Chapeau 1731
O. Genoegen 1724

Baan Zenders, Lemiers

A-klasse
Valencia 1803
Krenske 1799
Gut Holz N. 1781

B-klasse
Adjunga 1792
O. Genoegen 1754
De Mechel 1739

Dames

Baan Peters, Voerendaal
Poedelhaatsters 1609
Nooit Gedacht 1499

KEGELCOMPETITIE EYS

Eindstanden

Persoonlijk

Dames

A-klasse
T. Remmel 1319
R. Bodelier 1292
T. Hameleers 1278

B-klasse
R. Brouwers 1246
T. Somers 1215
M. Lerschen 1197

Heren

A-klasse
H. Janssen 1382
J. Philippens 1377
H. Philippens 1363

B-klasse
A. Koll 1311
A. v.d. Krogt 1308
P. Baumans 1308

Bowling

Hoofdklasse
1. Oldensteyn 65 pnt. 2. Steenbok 57 pnt. 3. MacDonald 49 pnt. 4 Hofker Vlees 47 pnt. 5 Kota Radja AZ 41,5 pnt. 6 Flight Targets 41 pnt. 7 Rest. Indonesia 33 pnt. 8 Sonnenschein 29 pnt. 9 EVA 23,5 pnt. 10 BC '73 Frigidaire 14 pnt.

Eerste kl. B
MBC 59 pnt. 2 BC Breda 75 51 pnt. 3 Bowling Walvis 49 pnt. 6 SBC Heerlen 42 pnt. 7 Bora Priem BT 34 pnt.

Tweede kl. C
1. Pro Shop Dragon Fly 72 pnt. 2 Kangoeroes NN 53,5 pnt. 3 Preserven Breda 49 pnt.

Vierde kl. M
1 ZNCM 57 pnt 2 Universum 53 pnt. 3 Kota Radja II 48 pnt. 5 MBC LV 35 pnt. 7 Aldo 23 pnt.

Vierde kl. O
1. Schraven BT 68 pnt. 2 Kota Radja III 44,5 pnt. 3 Bam Bam 38 pnt. 8 Kota Radja IV.

Biljarten

DISTR. ZUID-LIMB.

Kader
Sibbe-BCM 5-2

3-banden groot
KBC 2-Volksh. 2 2-5
DBCK-BCM 7-0
Montm. 2-KBC 4-3
Montm. 2-DBCK 0-7
Volksh. 2-BCM 2 5-2
KBC 2-Montm.. 2-5

Eerste klasse A
Schaesb.-Sibbe 2 5-2
Benelux-Kantje 7-0
Elsloo-Born 4-3
Eendr.-Born 2 0-7
Eendr.-BCV 3-4

Eerste klasse B
Voerend. 2-Treffers 2-5
HGK-Union 2-5
Modern-Volksh. 5-2
Brunssum-Sittard 2-5
HGK-Treffers 5-2
Voernd. 2-HGK 5-2

Eerste klasse C
Waubach 2-Meers 7-0
BBC-DJB 2-5
N. Klossen-Volksh. 2 5-2
Schinnen-Caramb. 7-0
DJB-Volksh. 2 2-5

Eerste klasse D
Volksh. 3-Juliana 7-0
Econc.-Butting 7-0
Holtum-Molenbr. 5-2
Vr.kring-Schaesb. 2 7-0
Zwaantje-Butting 5-2
Molenbr.-Zwaantje 2-5
Zwaantje-Luip 5-2

Tweede klasse A
Sociët.-Quick 2-5
HGK 2-O. Ons 7-0
Nationaal-Holtum 2 0-7
Volksh. 4-O. Genoeg. 7-0

Tweede klasse B
Benelux 2-Luip 2 2-5
Treffers 2-Luip 2 6-1
Brunss. 3-St. Hoger 2 2-5
St. Hoger 2-BBC 2 7-0

Tweede klasse C
Brunss. 2-DWS 2 7-0
L. Band-Caramb. 2 5-2
Nuth-DDK 5-2
DDK-Schaesb. 4 5-2

Tweede klasse D
DWS-N. Gedacht 7-0
Ransdaal-W.rade 3-4
Klimmen-Zwaantje 3 5-2
Klimmen-BCV 2 3-4
Waub. 4-DJB 2 0-7

Tweede klasse E
Toek.-Juliana 2 5-2
ABC 2-W.mina 3 5-2
NBC-Schaesb. 3 2-5
OHVZ-Waub. 3 4-3

Derde klasse A
Born 3-Nodern 2 3-6
HGK 3-Wolfrath 5-4
Wolfrath-Born 3 3-6
Holtum 3-O. Genoeg. 2 5-4

Derde klasse B
Modern 3-Luip 3 4-5
Eikenb. 2-O. Gen. 3 9-0
Sociët. 2-Scinnen 2 2-7
Schinn. 2-Eikeb. 2 0-9
St. Hoger 3-Sanderb. 4-5

Derde klasse C
Brunss. 4-Caramb. 3 5-4
ABC 3-NBC 2 2-7
Eendr. 2-Brunss. 4 7-2
Waub. 5-Schaesb. 5 4-5

Derde klasse D
L. Band 3-KOT 5-4
W.rade 2-Butt. 2 7-2
Zwaantje 4-Nuth 2 4-5
KOT-Zwaantje 4 5-4
Nuth 2-Butting 2 7-2
Klimmen 2-L. Band 3 6-3
Sibbe 3-DWS 3 7-2

Vierde klasse A
Wolfr. 2-Eikeb. 3 1-8
Luip 4-Volksh. 7 2-7
Kluisje-BVG 3 4-5
Born 4-Anderb. 3 4-5
O. Gen. 4-Soc. 3 0-9
Holtum 4-Modern 4 7-2

Vierde klasse B
Molenbr. 3-HGK 4 5-4
Stein 3-Schinnen 3 6-3
Nation. 2-Elsloo 2 7-2
Volksh. 5-O. Ons 2 9-0

Vierde klasse C
Vrkring 2-Butting 3 4-5
Cebusta-ABP 7 7-2
De Ster-Cebusta 4-5
Treffers 4-Schaesb. 6 4-5
ABP-Vr.kring 2 2-7

Vierde klasse D
N. Gedacht 2-BCH 2 7-2
Eikhagen-OHVZ 2 0-9
W.rade 3-NBC 3 4-5
Voerend. 3-Kantje 4 5-4
NBC 3-Vink 1-8
Vink-A. Raak 5-4
Sibbe 4-ABC 4 2-7

Vierde klasse E
Conc. 3-Lanteern 2 4-5
Ster 2-Conc. 3 7-2
Brunss. 5-Treffers 3 4-5
DWS 4-ABC 6 2-7
BBC 3-DDK 4 7-2
Volksh. 6-Ster 2 4-5

Vierde klasse F
KOT 3-Touché 2 2-7
L. Band 4-W.rade 3 9-0
W.rade 4-St. Hoger 5 2-7
ABC 5-L. Band 4 7-2
L. Band 4-ABP 2 2-7

BILJARTFEDERATIE KERKRADE EN OMSTREKEN
Nijsw. a-Simpelv. a 5-2
Simpelv. b-Nijsw. b 7-0
Chèvr. a-Bocholtz a 3-4
Bocholtz b-Chèvr. b 2-5

Stand:
Bocholtz a 6-30
Simpelveld b 6-29
Haanrade a 5-27
Nijswiller a 6-27
Simpelveld a 6-22
Chèvremont a 6-18
Haanrade b 5-17
Bocholtz b 6-17
Nijswiller b 6-9
Chèvremont b 6-7

C. Klasse
Nijswiller-Toek. 1 4-3
Simpelv.-Haanrade 2-5
Toek. 2-Chèvrem. 2-5

Stand:
Nijswiller 3-15
Haanrade 3-11
Toekomst 1 3-10
Toekomst 2 3-10
Simpelveld 3-9
Chèvremont 3-8

MLBB

Hoofdklasse
RIOS 2-OVU 1-5
Wilh.-Boekoel 4-2
Vr.kring-Weseem 6-0
Roggel-RIOS 2-4
Troub.-Herkenb. 6-0

1e klasse A
DMB-Roggel 2 3-5
Internos-KOT 4-4
OVU 2-Montfort 6-2
D. Hoek-L. Band 6-2
Swalmen-Beegden 4-4

1e klasse B
DOS-TOP 4-4
RIOS 3-Thorn 6-2
Veldp.-Wessem 2 4-4
Haelen-Cresc. 2-6
KOT 2-Ramona 4-4

2e klasse A
Troub. 2-Bergske 6-2
Heel-Amicia 2-6
Maasbr.-Montf. 2 4-4
ONA-TOP 2 6-2

2e klasse B
M'beek-OVT 6-2
Grathem-Nunhem 2-6
Haelen-Wessem 3 0-8
Odilia-Servaas 8-0

2e klasse C
Herkenb. 2-DLV 4-4
Heel 2-Klumpke 2-6
Beegden 2-Meijel 6-2
Montfort 3-Nunhem 2 3-5
Thorn 2-OVU 3 2-6

2e klasse D
DLV 2-Boekoel 2 6-2
Wessem 4-Cresc. 2 4-4
RIOS 4-ONA 2 2-6
Thorn 3-KOT 3 8-0
Mop-DDD 2-6

2e klasse E
Heel 3-N. Klosse 6-2
OVT 2-TOP 3 6-2
Lindeb.-Stevensw. 4-4
OVS 2-Tump 6-2
KOT 4-Vlodrop 6-2

2e klasse F
L. Band 2-Roermond 4-4
Bergske 2-Meijel 2 6-2
DOS 2-Internos 2 0-8
Swalmen 2-Graanb. 2-6
Cresc.-Neer 4-4

3e klasse A
Heukske-DOS 3 2-6
Mijnheerkens-Volh. 0-8
Wessem 5-Odilia 2 4-4
L. Band 3-Servaas 2 4-4

3e klasse B
Roggel 3-Posterh. 6-2
Ramona 2-Den Hoek 3 4-4
Meijel 4-Mijnh. 2 6-2
Amicia 2-Maasbr. 2 4-4

3e klasse C
DMB 2-Nunhem 3 4-4
Boekoel 3-Avanti 4-4
Neer 2-Swalmen 3 6-2
Intern. 3-Grathem 2 6-2
Amicia 3-Buggenum 6-2

3e klasse D
M'beek 2-Amicia 4 4-4
Avanti 2-Or. team 4-4
DDD 2-De Peel 4-4
Vr.kring 2-Horn 6-2

3e klasse E
Beegden 3-Or. team 2 2-6
Avanti 3-Odilia 3 8-0
Serv. 3-Haelen 3 4-4
TOP 4-RIOS 5 2-6

3e klasse F
N Klosse 2-Hoek 4 2-6
Ketelb. 2-Thorn 4 4-4
Herkenb. 4-'t Veld 4-4

4e klasse A
Montfort 4-Bergske 3 4-4
Grathem 3-Troub. 3 0-8
Maasbr. 3-Roggel 4 6-2
ONA 3-Heel 4 0-8
Graanb. 2-Stevensw. 2 8-0

4e klasse B
DDD 3-Troub. 4 6-2
N. Klosse 3-De Mop 2 6-2
Gr. beurs 3-Herkenb. 5 6-2
D. Hoek 5-Thorn 5 4-4
Montfort 5-Veldp. 2 4-4

4e klasse C
De Peel 2-Internos 4 2-6
TOP 5-Swalmen 4 6-2
Horn 2-Haelen 4 4-4
O.team 3-Mop 3 6-2
Klumpke 2-Ster 0-8

Vierde klasse D
Horn 3-Grathem 4 7-1
O.team 4-KOT 5 4-4
Veldp. 3-OVS 6 2-6
ONA 4-DMB 3 4-4
Mop 4-Ster 2 5-3

Vierde klasse E:
Ster 3-DES 4-4
Klumpke 4-Gr.beurs 4 2-6
Ramona 3-ONA 5 5-3
ABC 2-Swalmen 5 8-0
Hoek 6-V.poort 4 4-4

Vierde klasse F:
Haelen 5-Mop 5 6-2
Tump 2-H'bosch 6 4-4
Montfort 6-ABC 3 2-6
O.team 5-Heukske 2 2-6

Vierde klasse G:
ABC 4-Swalmen 6 6-2
Vlodrop 3-ONA 6 6-2
DES 2-Boekoel 4 8-0
Klumpke 4-Cresc. 4 4-4

Dubbele cijfers:

KADER 38/2
Heinders 19,37
Halfens 18,50
Scheepers 18,00
van Eck 16,68
Verdonschot 15,60
Oelers 15,26
Hendrickx 13,93

LIBRE
Cox 85,00
Vullers 33,25
Koelen 25,33
Verdonk 24,00
Verheyen 16,42
van Rossum 15,84
Seuren 15,57
Housmans 15,26
Wolters 14,93
v.d.Beek 12,61
Opgenoord 12,13
Dijstelbloem 11,88
Dierx 11,41
Pansters 10,09

Hoogste serie:
Cox 297
Verdonk 285
Koelen 152
Housmans 100

Golfbiljarten

MIDDEN-LIMBURG

Ereklasse
Jagerslust-SNA 5-7
ADO-Maasgolf 4-8
Winne-Stift 4-8
Akker-Heytse 8-4

Hoofdklasse
Heytse 2-Winne 2 4-8
BCW-Brandpunt 8-4
Stift 2-Jagersl. 2 9-3
Winne 3-OBKK 6-6
Hunsel-Evert 2-10

Eerste klasse
ADO 2-BVO 3-9
Brandpunt 2-Anjo 11-1
Luifel-BVE 7-5
Maasgolf 2-MSC 6-6
KOBC 2-Dennenoord 2 5-7

Tweede klasse
Trefpunt-Akker 2 11-1
Jachthuis-Pinnenhof 6-6
OBKK 2-Winne 4 2-10
Wilvado-Casino 6-6

Derde klasse
GBVR-Wilvado 2 10-2
BVO 2-Houtrust 4-8
Heytse-Luifel 2 4-8
Trefpunt 2-Anker 3-9

Vierde klasse
Karrewiel 2-Centr. 2 5-7
Pinnenhof 2-Atorum 7-5
Viersprong-GBVR 2 5-7
Houtrust 2-Jachth. 2 11-1
OBKK 3-Wilvado 3 7-5

Vijfde klasse
MSC 2-Slachthoes 6-6
Pleinz.-Atorum 2 11-1
SNA 2-Amicitia 3-9

STANDEN

Ereklasse
Stift 7-13
ADO 7-9
Heytse 7-9
Winne 6-7
SNA 7-7
Akker 7-7
Dennenoord 6-6
Maasgolf 6-6
KOBC 6-1
Jagerslust 7-1

Hoofdklasse
BCW 7-14
Brandpunt 7-11
Evert 7-10
Winne 2 7-8
Jagerslust 2 7-6
Winne 3 7-6
OBKK 7-5
Heytse 2 7-4
Hunsel 7-3
Stift 2 7-3

Eerste kl.
Brandpunt 2 7-12
BVO 7-11
BVE 7-10
Maasgolf 2 7-8
Dennenoord 2 7-8
MSC 7-7
Anjo 7-5
ADO 2 7-4
Luifel 7-4
KOBC 2 7-1

Tweede kl.
Jachthuis 7-13
BCW 2 6-12
Trefpunt 7-12
Centrum 6-9
Akker 2 7-8
Winne 4 7-5
Wilvado 7-4
Casino 7-3
Pinnenhof 7-2
OBKK 2 7-0

Derde kl.
Anker 7-14
Luifel 2 7-10
Houtrust 7-10
Karrewiel 6-7
GBVR 7-7
Trefpunt 2 7-7
BVO 2 7-5
Wilvado 2 7-5
BVE 2 6-3
Heytse 3 7-0

Vierde kl.
Centrum 2 7-14
Houtrust 2 7-12
OBKK 3 7-10
Atorum 7-7
Wilvado 3 7-7
Jachthuis 2 7-6
Karrewiel 2 7-5
Pinnenhof 2 7-5
GBVR 2 7-4
Viersprong 7-0

Vijfde kl.
Pleinzicht 7-12
Amicitia 7-12
SNA 2 7-8
MSC 2 7-7
Atorum 2 7-2
Slachthoes 7-1

KERKRADE e.o
Sjevemet-Bokkerijders 12-0
Weckseler-Trefpunt 2-10
Trefpunt B-Rutjens 9-3
De Bierpul-'t Patronaat 9-3
Eck-Schuttershof 12-0
Bocholtz-Grootte Pils 4-8
Rutjens-Weckseler 4-8
Trefpunt-Bierpul 4-8
Schuttershof-Sjevemet 2-10
Grootte Pils-Eci 7-5
Bokkerijders-Trefpunt B 5-7
Patronaat-Bocholtz 3-9
Weckseler-Bergerodelbelke 4-8
Bierpul-Rutjens 9-3

STAND
Bierpul 3-6
Sjevement 2-4
Trefpunt B 2-4
Grootte Pils 2-4
Eck 2-2
Trefpunt 2-2
Weckseler 3-2
Bocholtz 2-2
Bergerodelbeke 1-2
Rutjens 3-0
Patronaat 2-0
Bokkerijders 2-0
Schuttershof 2-0

Schaken

SITTARD – De winnaars van de 25 schaakvierkampen van het jubilerende GESS uit Sittard zijn: groep 1 1/2 K. v.d. Meer (M'tricht) H. Temmink (Heerlen), groep 2. A. Bouwmeester (Heerlen), groep 3. H. Janssen (Hoensbroek), groep 4. G. Welling (Eindhoven), groep 5. J. Vaassen (Stein), groep 6. J. Gidding (Kerkrade), groep 7. B. v.d. Grinten (Venlo), groep 8. J. Priems (Tilburg), groep 9. G. Bisschoff (Beek), groep 10. H. Duijsters (Sittard), groep 11. A. Vossen (Schaesberg), groep 12. H. Wanders (Geleen), groep 13. E. Fleischmann (Sittard en L. Kemerink (Heerlen), groep 14. L. Armino (Sittard), groep 15. V. Guijt (Nieuwstadt), groep 16. Hendriks (Geleen), groep 17 A. Custers (Hoensbroek) G. de Wit (Maasbracht) T. Tilmans (Maastricht), groep 18 G. Smulders (Hoensbroek) en K. Schubert (Geleen), groep 19. J. Beuckens (Treebeek) groep 20. Gorissen (Venlo), groep 21. G. Ruijters (Hoensbroek) en A. Heijnen (Geleen), groep 22. G. Giesberts (Venlo), groep 23 J. v.d. Berg (Sittard), groep 24. J. Pellegrom (Sittard) M. Schönberger (Sittard) J. Renet sr. (Sittard), groep 25. R. Caessens (Geleen).

Dammen

COMPETITIE

Eerste klasse
O. Genoegen-Zaandam 11-9
IJmuiden-Treebeek 13-7
Alblasserd.-TDV Polski 10-10
DIO-VAD 2 13-7
Dordrecht-Excelsior 6-14

Eindstand
IJmuiden 9-17
Excels. D'bosch 9-14
VAD 2 A'dam 9-13
Treebeek 9-12
DIO Den H. 9-10
O. Gen. Utrecht 9-8
Dordrecht 9-7
Alblasserdam 9-5
TDV Polski Tilb. 9-4
Zaandam 9-0

Tweede klasse
Eureka-Kroonschijf 10-10
Huissen 2-Philips 8-12
Lent 2-O. Genoegen 2 12-8
VOS-Excelsior 2 7-13
Schaesberg-Aalten 11-9

Eindstand
Philips Eindh. 9-16
Excelsior 2 D'bosch 9-13
Lent 2 9-13
OG 2 Utrecht 9-12
Huissen 2 9-10
Eureka H'heide 9-9
Schaesberg 9-7
Aalten 9-4
Kroonschijf Ede 9-3
VOS Kerkrade 9-3

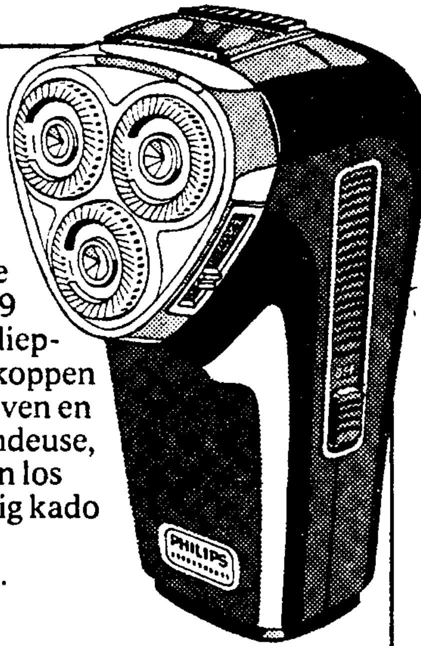
Finale junioren
Langerak-Zijlstra 1-1
v. Berkel-Tangelder 2-0
Zijlstra-Peters 2-0
Renkens-Langerak 2-0

Eindstand
M. v. Berkel 5-8
H. Tangelder 5-8
E. Zijlstra 5-6
J. Renkens 5-5
E. Langerak 5-3
L. Peters 5-0

Finale aspiranten
Voorheijen-Tangelder 2-0
Schulpen-Verreussel 2-0
Dols-Grefen 0-2
Ritt-Collin 0-2

Eindstand
T. Collin 7-10
F. Voorheijen 7-10
R. Verreussel 7-9
P. Grefen 7-9
R. Tangelder 7-8
W. Schulpen 7-7
Mc. Ritt 7-2
R. Dols 7-1

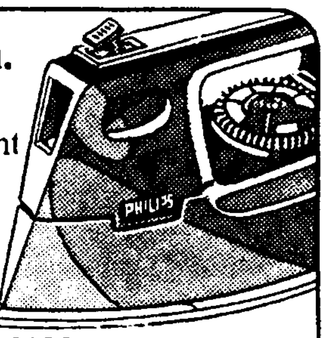
De Succeskado's van Philips.



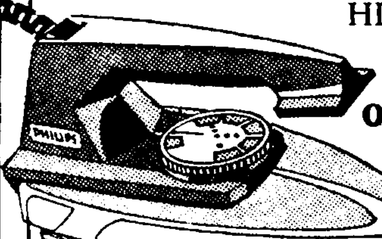
Een Philishave scheert snel schoon en glad.
Ieder type baard kan hij aan. De Philishave 90-Super 12. Met z'n 9 verschillende scheerdieptes, 3 verende scheerkoppen met elk 90 scheersleuven en 12 mesjes. En met tondeuse, aan/uit-schakelaar en los spiraal-snoer. Prachtig kado in luxe cassette.
HP 1121 f 163,50.



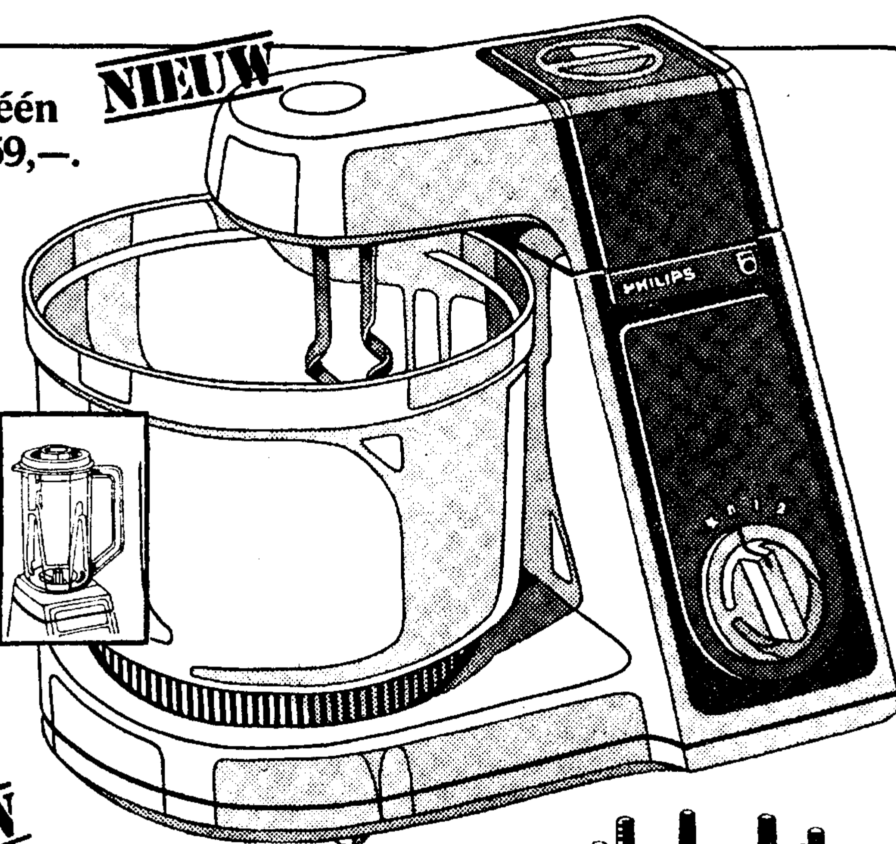
Zonder snoer kom je nog eens ergens: de snoerloze Philishave.
Voor op reis, in de auto, mee op vakantie een Philishave die 't op 4 batterijtjes wekenlang doet. Natuurlijk met de 2 verende 90 Super scheerkoppen. In handig reisetui.
HP 1207 f 71,50.



Strijken met stoom. Dat gaat ideaal.
Deze Philips lichtgewicht stoomstrijker (1250 gram) kan droogstrijken, stomen, Links- èn rechtshandig. Met temperatuurregelaar, indikatie voor alle stoffen en 1.8 meter lang tuimeltopsnoer.
HD 1211 B f 95,–.

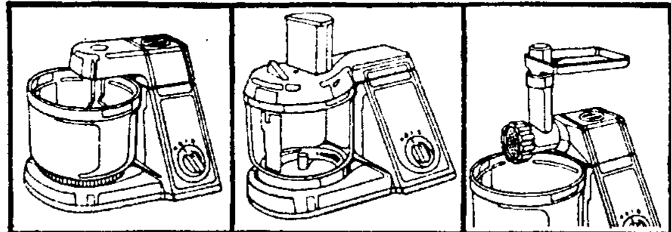


De lichtgewicht onder de strijkers. Van Philips.
Die maar 870 gram weegt. Geschikt is voor links- en rechtshandig strijken. En die een temperatuurkiezer, indikatie voor stoffen en 1,8 meter lang tuimeltop-snoer heeft. HD 1121 f 47,50.

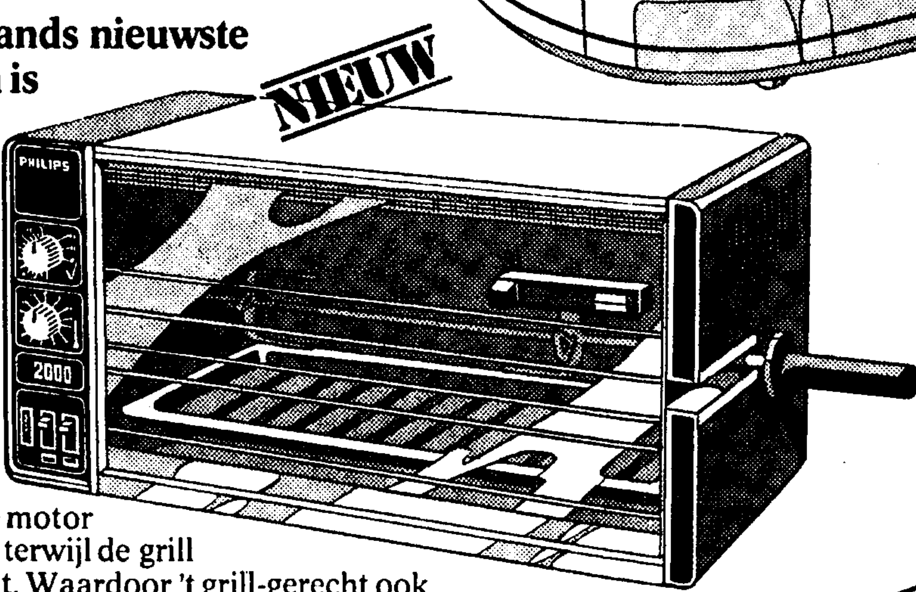


NIEUW

Praktisch! Vier keukenhulpen op één en dezelfde machine. Van Philips. f 269,–.
Eén basis-machine waarop 4 losse hulpstukken moeiteloos werken: een mixer, een groentensnijder, een vleesmolen en een mengbeker. Stuk voor stuk makkelijk te verwisselen. Door z'n ronde hoeken is de machine simpel schoon te houden. HR 2670 f 269,–.

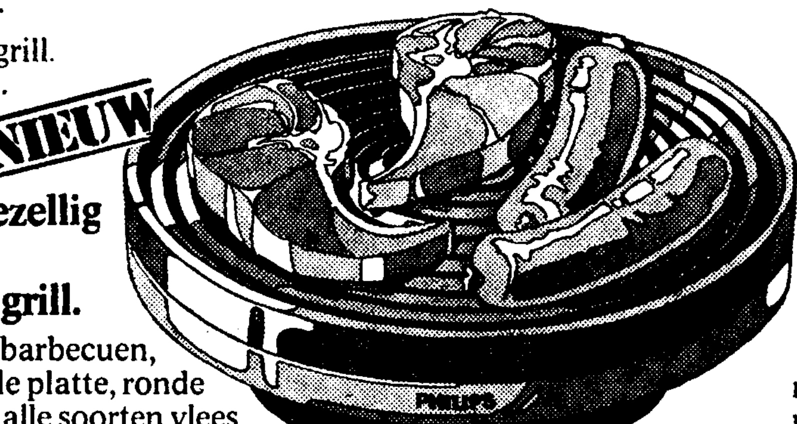


(Zonder vleesmolen f 215,–.)



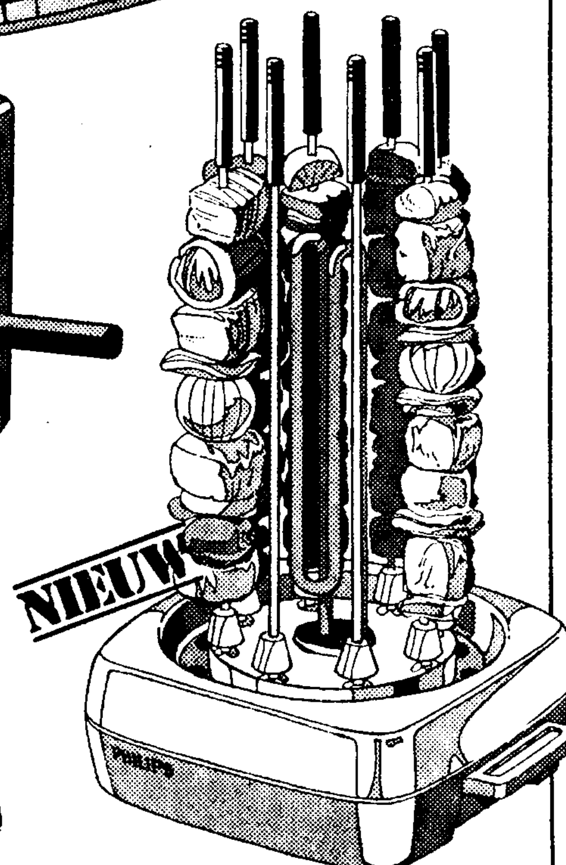
NIEUW

Bij Nederlands nieuwste grill/bakoven is meteen aan àlles gedacht.
De braadspies-koudgreep zit bij de Philips grill/bakoven heel handig buiten. De grill verandert u met één ingreep in een bakoven, Slim is ook dat de motor blijft ronddraaien terwijl de grill langzaam nagloeit. Waardoor 't grill-gerecht ook de laatste warmte van alle kanten krijgt. En zo heeft-ie nog veel meer grill-, braad- en bakgemak. Kompleet met shaslik- en satehset.
HD 4161 f 329,–.
Ruime twee-kips grill.
HD 4160 f 249,–.



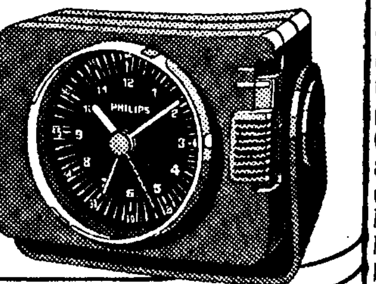
NIEUW

Dat grillt gezellig aan tafel met Philips Party-grill.
Buiten èn binnen barbecuen, zonder vuur. Op de platte, ronde bakplaat kunnen alle soorten vlees. Door z'n anti- aanbaklaag houdt u 'm altijd schoon. Met handig weg te bergen snoer. En lekkere recepten.
HD 4150 f 99,–.

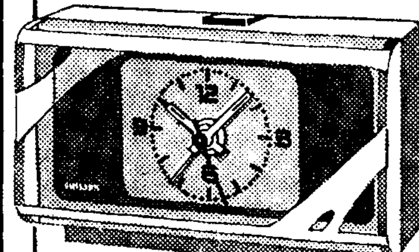


NIEUW

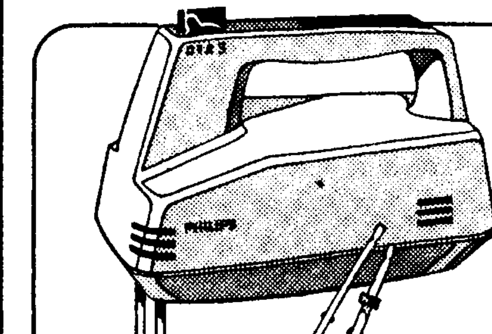
Origineel grill-idee van Philips: de Spies-gril.
Leuk op tafel. Staande spiesjes die rondjes om hun as draaien. Met zelfreinigend verwarmings-element, acht spiesjes met beschermkapjes en afneembare koudgreepjes. En heerlijke recepten. HD 4151 f 99,–.



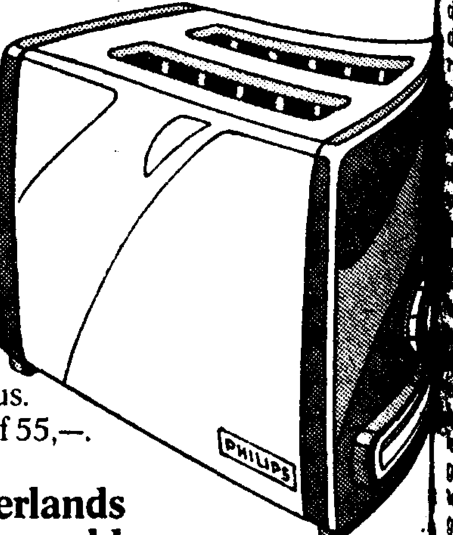
Precies! Een precisie-keukenklok van Philips.
Heel stipt loopt-ie 'n heel jaar lang op één 1,5 Volt batterijtje. Met sekondenwijzer. Bestand tegen damp. Hij is er in oranje of wit.
HR 5470 f 47,50.



Precies! Een repeteer-wekker van Philips.
Wekt vriendelijk maar vastberaden op heldere toon. Met 12-uur-repeteer weksysteem en sekondenwijzer. In oranje, wit of zwart. HR 5284 f 42,50

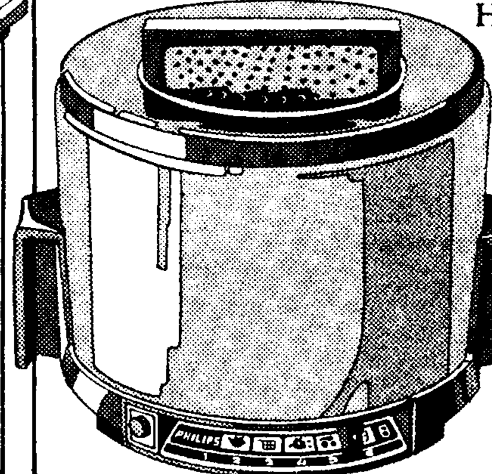


Precies! Een kwarts-wekker van Philips.
Dank zij z'n hoogfrequent kwartskristal loopt-ie vrijwel altijd op de sekonde nauwkeurig. Met repeteersysteem, verlichte wijzerplaat en scharnierende voet. Werkt op 1,5 Volt batterijtje. HR 5590 f 99,50.

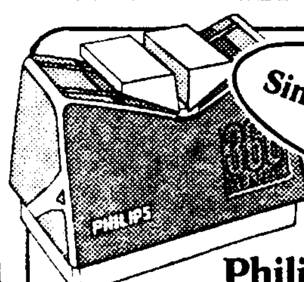


Met Philips mixers snel door dik en dun.
Een krachtige drie-snelheden mixer met garden voor mengen, kloppen en roeren. Met haken voor kneden. Kompleet met wandbeugel. HR 1170 f 72,50.

Philips zelfdenkende broodrooster.
U hoeft alleen de bruiningsgraad in te stellen. Dan weet-ie zelf de roostertijd. En krijgt u 't zo licht of donker als u wilde. Of 't nou oudbakken, vers of diepvriesbrood is. Volautomatisch dus.
HD 4139 f 55,–.



Nederlands snelste snackbar:
Patat, loempia's en bitterballen frituurt u voortaan thuis. Reukloos. De Philips friteuse is beveiligd tegen oververhitting. En stel op temperatuur. Telkens opnieuw. HD 4241 f 176,50.
(Zonder anti-geur deksel HD 4242 f 158,–.)



Speciale Sinterklaasprijs f 32,50.

Philips betrouwbare scharensliep.
Als messen, scharen, kartelmessen vlijmscherp moeten zijn: Philips messenslijper (HM 3600) of natuurlijk Philips allesslijper, die -de naam zegt 't al- àlles scherp slijpt.
(HR 2503 f 49,50.)

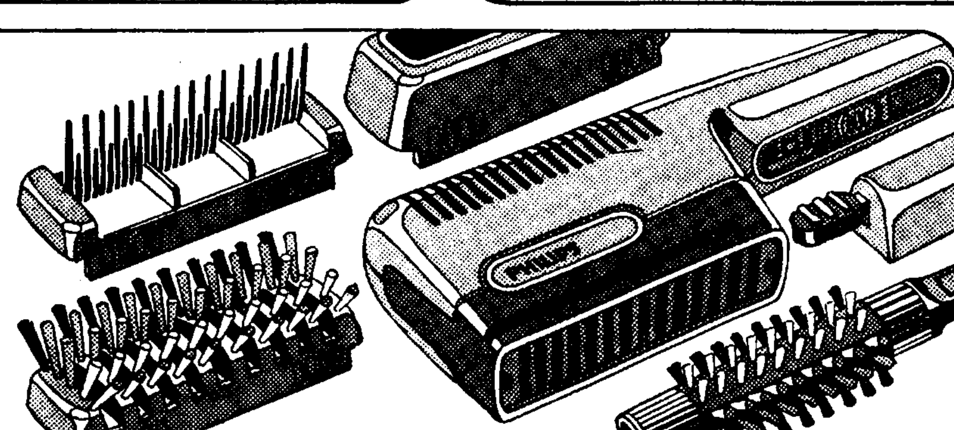
Philips citruspers laat uw dag gezond beginnen.
Met 'n lichte handdruk haalt-ie alle sap uit vruchten. Schoonmaken gaat even eenvoudig. In wit of oranje.
HR 2270 f 53,–.

Philips koffiemolen voor fijnproevers.
Voor de ware koffieliefhebbers, die héél precies hun eigen koffie willen malen. Met aan-en-uit-schakelaar en prettig stille motor.
HR 2109 f 43,75.

Philips snoerloze gasaansteker.
Geen snoer. Geen batterijen. Geen vuursteentje. Wel altijd 'n vuurtje voor 't gasfornuis. Dank zij piëzo-electric ontsteking. HL 3881 f 14,95.



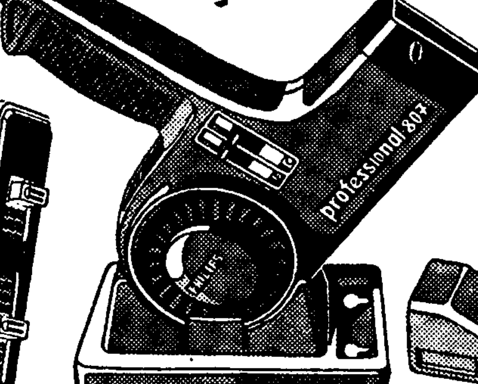
Philips allessnijder is snel en wel-beschermd.
Brood, kaas, vlees en groente snijdt-ie dik en dun. Daarna is-ie gauw weer schoon. Met als veilig nieuwtje: extra beschermd voor kindervingertjes!
HR 2680 f 119,–.



NIEUW

Philips ronde hairstyler.
Snelle, slanke haarspecialist die modelleert en droogt tegelijk. Dank zij z'n 700 Watt vermogen. Twee warmtestanden heeft-ie. Erg handig in gebruik door z'n draaibare snoerbevestiging en 5 hulpstukken zoals de ronde borstel en krultang.
HP 4213 f 79,95.

Philips handige hairstyling-set.
U kunt ermee drogen, modelleren èn invochten. 800 Watt krachtig. Heeft 4 warmtestanden. En -toemaar!- 7 hulpstukken, waaronder 'n spray-unit voor lastige lokjes.
HP 4122 f 98,50.



Het beste van de zon instelbaar voor elk huidtype.
Philips automatische hoogtezon. Goed en gelijkmatig bruin worden. Fijn fit blijven. 3 Bruiningskuren. Met afstandmeter, automatische tijduitschakeling en ophangbeugel.
HP 3115 f 202,50.
Raadpleeg vooraf uw arts

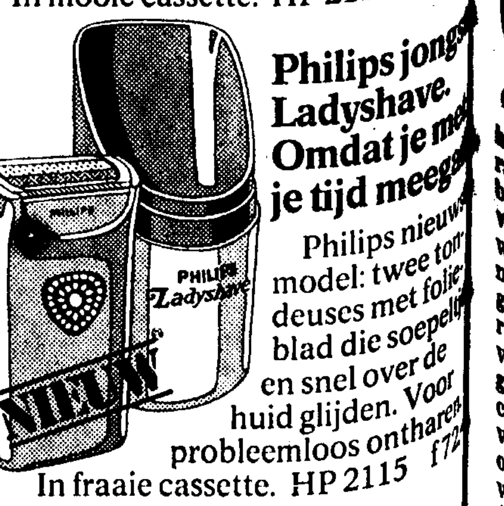
NIEUW

Met Philips nieuwe haarknipper is thuis bijknippen nu net zo makkelijk als kammen.
Voor veel, weinig, kort of lang haar. Knippen alsof je 't haar kamt.
HP 2503 f 60,–.

Philips hand-, stand- en wanddroger.
'n Lichtgewicht met groot vermogen: 800 Watt! Hij heeft twee droogsnelheden. En zes warmtestanden. Met aparte tafelstandaard die ook aan de wand kan worden bevestigd. HP 4120 f 66,50.



Philips kleine, fijne Ladyshave.
De dubbele tondeuse verwijdert in één streek snel, zachtjes en moeiteloos lange en korte haartjes. In mooie cassette. HP 2111 f 62,50

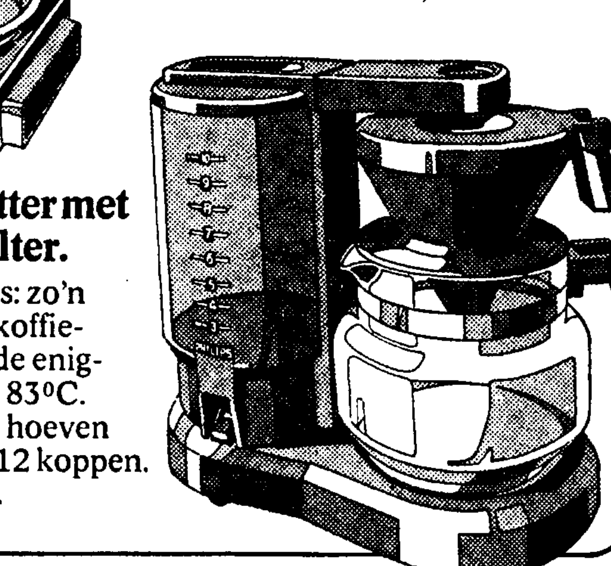


Philips jongste Ladyshave. Omdat je meegaat met je tijd.
Philips nieuwste model: twee tondeuses met folieblad die soepel en snel over de huid glijden. Voor probleemloos ontharen. In fraaie cassette. HP 2115

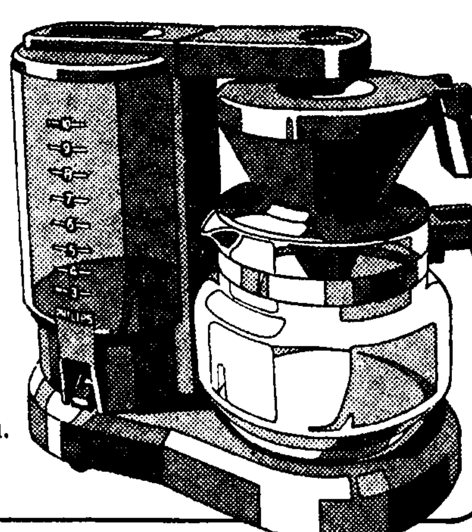
NIEUW

Philips beauty-set, een mooi kado!
Voor manicuren, pedicuren, crème opbrengen en inmasseren. 11 hulpstukken rond een Ladyshave. Samen in een ovaal-cassette met ook nog een spiegel.
HP 2122 f 134,–.





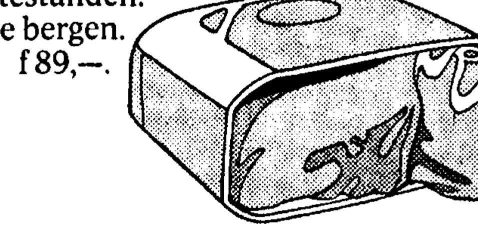
Maar eens per jaar ontkalken met een koffiezetter van Philips.
Vergeet dat vervelende ontkalken maar gerust. Deze fraaie, donkerbruine koffiezetter is goed voor 2-10 koppen. En houdt de koffie altijd op de juiste temperatuur: 83°C. HD 5146 f 99,–.



'n Philips koffiezetter met regelbaar doseerfilter.
Echt iets voor Philips: zo'n nieuw doseerfilter dat koffiebesparend werkt. Met de enigjuiste temperatuur van 83°C. En een jaar lang niet te hoeven ontkalken. Goed voor 12 koppen.
HD 5142 XS f 123,50.



Philips haardroogkap die stilletjes z'n gang gaat.
Elk kapsel droogt-ie snel en gelijkmatig. Warme of koude lucht regelt u met 7 standen. En door z'n inschuifbare rand bergt u 'm makkelijk weg.
HP 4618 f 72,50.



Philips vederlichte haardrooghoes.
Haardrogen neemt zo geen tijd meer. Ga gewoon door waarmee u bezig was. Met de lichtgewicht hoes op. En lichtgewicht motor over de schouder: u hoort 'm nauwelijks. 3 Warmtestanden. Klein weg te bergen.
HP 4625 f 89,–.

Kijk... nog veel meer kado's die je voor jaren geeft, vindt u in onze katalogus. De Philips winkelier heeft 'm voor u.
U kunt 'm natuurlijk ook met een briefkaart aanvragen bij Philips Nederland B.V., 1/34, afdeling K&K, Eindhoven.



PHILIPS

Alle genoemde prijzen zijn bruto-adviesprijzen.